



LICENCE

Mention : Langues, Littératures et
Civilisations Étrangères et Régionales

Parcours : Anglais

Bienvenue à l'université de TOURS

Livret des études

LICENCE

mention : Langues Littérature et Civilisations Etrangères et
Régionales

Parcours : Anglais

Année Universitaire 2023-2024

(sous réserve de modification)

----- *Document à lire attentivement et à conserver* -----

SOMMAIRE

I- Présentation de la Faculté de Lettres et Langues de TOURS

II- Présentation générale des études

A- Le déroulement de l'année universitaire

L'inscription administrative et l'inscription pédagogique
Les examens

B- Le système LMD

Les diplômes
Le schéma type d'un diplôme
Le CERCIP
Le MOBIL

C- Les stages

D- Le Certificat de Compétences en Langues de l'Enseignement Supérieur : CLES

E- La mobilité étudiante

F - Les Clés de la réussite

III- Les études d'ANGLAIS

A- Présentation de la filière

Renseignements pratiques
Organisation des études
Débouchés de la filière

B- Présentation de la Licence d'ANGLAIS

Modalités de contrôle des connaissances, d'évaluation et des règles de passage
Présentation de la Licence 1^{ère} année (L1)

Maquette de L1 S1
Descriptif des enseignements de L1 S1
Modalités de contrôle de connaissances du L1 S1
Maquette du L1 S2
Descriptif des enseignements de L1 S2
Modalités de contrôle des connaissances de L1 S2

Présentation de la Licence 2^{ème} année (L2)

Maquette de L2 S3
Descriptif des enseignements de L2 S3
Modalités de contrôle de connaissances du L2 S4
Maquette du L2 S4
Descriptif des enseignements de L2 S4
Modalités de contrôle des connaissances de L2 S4

Présentation de la Licence 3^{ème} année (L3)

Maquette de L3 S5
Descriptif des enseignements de L3 S5
Modalités de contrôle de connaissances du L3 S5
Maquette du L3 S6
Descriptif des enseignements de L3 S6
Modalités de contrôle des connaissances de L3 S6

IV – Calendrier universitaire (fin de livret)

I. PRESENTATION DE LA FACULTE DE LETTRES ET LANGUES

L'UFR est administrée par un conseil élu composé de 40 membres.

Elle est dirigée par un directeur assisté d'un responsable administratif.

Elle est composée de 8 départements : **Allemand, Anglais, Espagnol-Portugais, Italien, Sciences du Langage, Sociolinguistique et Didactique des Langues, Langues Etrangères Appliquées (LEA) et Droit-Langues**

Une filière lettres comprenant 5 départements (français, latin, grec, littérature comparée, arts du spectacle)

Quelques chiffres

A l'Université : environ **33400** étudiants inscrits en 2022-2023 dont **3239** à la Faculté de lettres et langues, **150** enseignants chercheurs, **25** personnels de Bibliothèque, ingénieurs, techniciens et administratifs.

La Direction de l'UFR

Adresse : 3 rue des Tanneurs, 37000 TOURS

Directeur : **BIDEAU Alain**

Responsable administratif : **MARTIN Hubert**

Secrétariat de l'UFR : **RIEUL Céline, Bureau 144 tél : 02.47.36.64.82**

Le service de scolarité

Le service de scolarité gère votre dossier administratif : de l'inscription administrative à la remise du diplôme. C'est également auprès de ce bureau que vous aurez les renseignements sur les stages, les conventions et les aides sociales.

Responsable de la scolarité : **GAUTIER Graziella**

Bureau 138 tél : 02.47.36.68.35 Courriel : scolarite.lettres@univ-tours.fr

BOUVET Lydia, 02 47 36 66 06

CHOISY Laurence, 02 47 36 65 67

COUTARD Ketty, 02 47 36 66 05

Horaires d'ouverture au public : tous les jours de 9h à 11h30 et de 13h30 à 16h30

Fermé le vendredi après-midi et le samedi

Les départements pédagogiques

Les départements sont le lieu de rattachement des enseignants et des secrétariats pédagogiques.

Le secrétariat pédagogique gère votre dossier pédagogique : vos inscriptions pédagogiques, votre emploi du temps, la saisie de vos notes.

Liste et coordonnées des différents départements et des responsables de filières

Enseignements	Les secrétariats pédagogiques	Contact courriel
Allemand	Bureau 48	fabienne.toulet@univ-tours.fr
Anglais	Bureau 48	manuelle.bataille@univ-tours.fr
Droit-Langues	Bureau 58	patricia.lacour@univ-tours.fr gaelle.arandelle@univ-tours.fr
Espagnol – Portugais	Bureau 08	marie.ceccaldi@univ-tours.fr
Italien	Bureau 08	marie.ceccaldi@univ-tours.fr
L.E.A (Langues Etrangères Appliquées)	Bureau 25	aurelie.hannoun@univ-tours.fr stephanie.desoeuvres@univ-tours.fr
Lettres	Bureau 106 (1er étage)	christine.climent@univ-tours.fr
Sciences du langage	Bureau 23	stephanie.fuseau@univ-tours.fr
Sociolinguistique et Didactique des Langues	Bureau 08 bis	cindy.carlos@univ-tours.fr
Modules libres		
Allemand	Bureau 48	fabienne.toulet@univ-tours.fr
Arts du Spectacle	Bureau 106 (1er étage)	cyrille.malapert@univ-tours.fr
Cultures Méditerranéennes	Bureau 48	fabienne.toulet@univ-tours.fr
Espagnol/Italien	Bureau 08	marie.ceccaldi@univ-tours.fr
Langues et Education et F.L.E. (Français Langue Etrangère)	Bureau 23	camille.pollonihautemaniere@univ-tours.fr
P.R.I. (Politique et relations Internationales) et M.R.I (Médias et Relations Internationales)	Bureau 23	camille.pollonihautemaniere@univ-tours.fr
	Bureau 5 de l'extension	marielle.avice@univ-tours.fr (pour les étudiants d'échange)
	Bureau 205 - 2eme étage	sylvie.lepourtois@univ-tours.fr (Référente Administrative Handicap)

II – PRESENTATION GENERALE DES ETUDES

A – LE DÉROULEMENT DE L'ANNÉE UNIVERSITAIRE

□ L'inscription administrative et pédagogique

Après votre inscription administrative à l'Université, vous devrez **OBLIGATOIREMENT et à chaque semestre**, vous inscrire pédagogiquement dans les cours magistraux, les travaux dirigés (TD) et le cas échéant les travaux pratiques (TP).

Cette procédure détermine votre inscription dans les groupes et aux examens. Elle doit impérativement avoir lieu pendant la période définie par les services universitaires.

Tout étudiant qui n'aura pas réalisé son inscription pédagogique avant le 23 septembre ne sera pas autorisé à se présenter aux examens.

L'inscription pédagogique se fait via le web sur votre Environnement Numérique de Travail (ENT) – Onglet SCOLARITE ou auprès de votre secrétariat pédagogique.

Les examens

Les évaluations se font par un **contrôle continu** tout au long de l'année qui peut être associé à un **examen terminal** à la fin de chaque semestre.

La présence aux travaux dirigés (TD) et aux travaux pratiques (TP) est obligatoire.

Un contrôle d'assiduité des étudiants est systématiquement effectué par les enseignants.

Toute absence à une séance doit faire l'objet d'une justification. En cas de maladie, vous devez fournir un certificat médical à votre service de scolarité dans un délai de 8 jours.

L'absence non justifiée aux séances de TD et de TP a des conséquences graves. Elle entraîne automatiquement la mention "absence injustifiée" (ABI) sur le relevé de notes et ne permet plus la validation du semestre et de l'année.

Attention : les étudiants boursiers doivent être présents aux cours et aux examens, même en cas de réorientation, sous peine de voir leur bourse suspendue et faire l'objet d'un ordre de reversement des mois perçus.

□ Régime particulier

Certaines catégories d'étudiants (*les salariés, étudiants en situation de handicap, chargés de famille, ...*) peuvent demander à être dispensés du contrôle continu.

Le R.S.E permet de bénéficier **d'aménagements d'études (emploi du temps, dispense d'assiduité en TD, aménagement d'examens)**.

Les étudiants qui souhaitent bénéficier du régime spécial d'études devront en faire la demande **avant le 30 septembre 2023** (pour le premier semestre). Les modalités détaillées et la procédure sont consultables sur le site internet de l'Université dans la rubrique Formations/Régime Spécial d'Etudes.

B - L'ORGANISATION DE LA LICENCE

Les diplômes

• **La Licence** : préparée en 3 ans après le bac, elle est structurée en 6 semestres et correspond à 180 crédits européens validés.

Les diplômes de Licence sont répartis dans des **domaines** de formation et découpés en **mention**. Certaines Licences s'organisent ensuite en parcours.

• **Le Master** : préparé en 2 ans après la Licence, il est structuré en 4 semestres et correspond à 300 crédits européens validés (180 de Licence + 120 de Master 1^{ère} et 2^{ème} années).

• **Le Doctorat** : préparé en 3 ans après le Master. Il est délivré après la soutenance d'une thèse.

Le schéma type d'un diplôme de Licence

Grâce à la nouvelle offre de formation, l'étudiant de licence pourra construire son parcours avec différentes disciplines, et **un fonctionnement par modules**. Cette modularité répond à plusieurs objectifs :

- faciliter la réorientation des étudiants,
- permettre à l'étudiant de se spécialiser de façon progressive,
- atteindre un niveau de pluridisciplinarité satisfaisant, permettant à chaque étudiant en licence de renforcer sa culture, d'accroître son ouverture d'esprit et de développer des compétences multiples.

Un étudiant en première année aura donc la possibilité de moduler les enseignements qu'il suivra, en choisissant :

MODULE 1 : Discipline dans laquelle l'étudiant est inscrit

MODULE 2 : Discipline dans laquelle l'étudiant est inscrit

MODULE 3 : Autre discipline

MODULE 4 : Compétences transversales (langues, outils documentaires, compétences numériques, etc ...)

Les Compétences, Engagement, Réflexions citoyennes et Pratiques (CERCIP)

Ce cours **OBLIGATOIRE** est proposé dans le MODULE 4. Elle concerne les L2 et L3. Elle a une valeur de 2 crédits européens. Les CERCIP portent sur les thèmes suivant : la réflexion citoyenne partagée sur de grands sujets de sociétés, l'engagement étudiant, la santé et le handicap, les pratiques physiques, sportives, artistiques ou culturelles, la préparation à l'insertion professionnelle, la préparation à la mobilité internationale.

Selon les composantes, elle est ouverte au premier ou second semestre de l'année universitaire (*Cf. maquette d'enseignement*).

Les étudiants inscrits en double-licence sont dispensés des CERCIP.

La liste des CERCIP et leur descriptif sont consultables sur le site de l'université début septembre.

- Le MOBIL : Module d'Orientation, de Bilan et d'Insertion en Licence

Ce module **OBLIGATOIRE pour l'obtention de la Licence** a pour objectif de vous faire découvrir le monde professionnel lié à votre filière (connaissance des cursus, débouchés et métiers) et de vous permettre d'engager une démarche de réflexion sur votre projet universitaire et professionnel.



Le MOBIL est constitué de 2 éléments :

- Des heures de TD MOBIL incluses dans la maquette de la Licence (aux semestres 2, 3 et 5)
- Des points MOBIL à obtenir en participant à des actions de découverte du monde professionnel : ateliers CV et lettre de motivation, conférences métiers, forum stage-emploi, visites d'entreprises, ... Vous pouvez aussi réaliser un stage de découverte dans ce cadre ou encore valoriser certaines expériences (jobs étudiants, activités associatives).

Vous devez obtenir un minimum de 6 points pour valider votre MOBIL. Ces points ne correspondent pas à des ECTS, ils sont propres à la validation du MOBIL.

La liste et les dates des actions MOBIL permettant de valider des points ainsi que tous les documents et informations concernant ce module sont disponibles sur le cours en ligne "**Mode d'emploi du MOBIL**" accessible depuis votre E.N.T. sur la plateforme CELENE.

Un livret "Carnet de Route" vous est remis lors de votre premier TD de L1 avec des exercices et outils pour vous guider dans vos démarches.

C- LES STAGES

Les étudiants de licence peuvent effectuer un stage **uniquement si celui-ci est prévu dans leur maquette d'enseignement, dans le cadre du MOBIL ou du CERCIP Stage.**

Les stages ne sont plus possibles une fois la validation de la licence acquise, c'est-à-dire entre la 3^{ème} année de licence et le master 1.

La loi impose que tout stage doit obligatoirement :

- ▶ Faire l'objet d'une convention entre la structure d'accueil, l'étudiant et l'Université.
- ▶ Ne pas être assimilé à un emploi.

L'Université met à votre disposition une application web, PSTAGE, qui vous permet de saisir et d'imprimer votre convention de stage en ligne.

PSTAGE est accessible dans votre Environnement Numérique de Travail dans l'onglet SCOLARITE.

Vous trouverez sur le site internet de l'université aux rubriques formation et orientation-insertion toutes les informations utiles et notamment le guide sur les stages.

La convention doit IMPERATIVEMENT être signée par toutes les parties AVANT LE DEBUT DU STAGE.

QUELQUES CONSEILS POUR TROUVER VOTRE STAGE rpro.univ-tours.fr

La Maison de l'Orientation et de l'Insertion Professionnelle (M.O.I.P.) met à votre disposition des outils pour vous aider dans la recherche de votre stage et la préparation de votre rencontre avec les structures d'accueil.

Elle vous propose :

- Des ateliers CV/Lettre de motivation tout au long de l'année
- Un site internet dédié aux stages et aux jobs étudiants : Rpro
- Des entretiens individuels pour vous aider à cibler les bonnes entreprises, préparer votre candidature et vos entretiens de recrutement
- Des rencontres avec des professionnels pour découvrir un secteur d'activités ou un métier
- Un Forum Stage-Emploi tous les ans en novembre

Rpro vous permet de :

- Trouver des offres de stages et d'emplois
- Mettre votre CV en ligne pour être visible des recruteurs partenaires
- Contacter le réseau des anciens étudiants de l'Université de Tours
- Être informé(e) des événements à ne pas manquer (forum emploi, salon, concours, etc...)



D- Le Certificat de Compétences en Langues de l'Enseignement Supérieur : CLES



Le CLES B2 est une certification en langue accréditée par le Ministère de l'Éducation Nationale. Il correspond au cadre européen commun de référence pour les langues et attribue un niveau B2. Il a pour objectif de certifier les compétences opérationnelles en langue. Il s'inscrit dans la politique de mobilité étudiante et vise à promouvoir l'apprentissage des langues. Le CLES est gratuit et permet d'attester des quatre grandes compétences : compréhension écrite et orale, production écrite et orale.

Bien que cette certification ne soit pas obligatoire, elle est vivement conseillée car c'est un atout sur votre CV. Elle peut être également être demandée pour intégrer un master.

Retrouvez les informations détaillées sur le CLES sur le [www.univ-tours.fr/formations/Acquérir des compétences supplémentaires/Certification en langues étrangères](http://www.univ-tours.fr/formations/Acquérir_des_compétences_supplémentaires/Certification_en_langues_étrangères)

E- LA MOBILITÉ ÉTUDIANTE

Effectuer une partie de ses études à l'étranger est une expérience forte qui valorise votre formation, votre capacité d'autonomie et votre capacité d'adaptation intellectuelle.

L'Université de Tours propose des programmes en Europe ou hors Europe

➤ **En Europe:** A partir de la 2^{ème} année d'études et jusqu'au Doctorat, le programme ERASMUS permet d'effectuer un séjour d'un semestre ou d'une année universitaire complète au sein d'une Université européenne partenaire (200 Universités possibles).

➤ **Hors Europe:** L'Université de Tours a des partenariats avec des Universités américaines, canadiennes anglophones, québécoises et selon les filières : australiennes, japonaises, argentines, ...

La mobilité est soumise à un dossier de sélection.

Afin de vous aider à préparer votre mobilité, l'Université met à votre disposition :

- Des pages d'informations sur les études et stages à l'étranger, et des guides sur le www.univ-tours.fr rubrique « International »,
- Des réunions d'informations et ateliers pratiques (surveillez votre mail univ-tours),
- Une CERCIP spécifique intitulée « Préparer sa mobilité internationale »
- Un programme Service Learning et des rencontres « Tandem », conversations entre étudiants français et internationaux dans les différents centres de ressources en langues de l'université

Vous pouvez bénéficier d'aides financières à la mobilité

Elles sont variées et dépendent du programme choisi. Elles peuvent être attribuées par le Ministère, l'Europe, l'Université, le Conseil Régional, ...

Pour en savoir plus, consultez les pages « International » sur le www.univ-tours.fr ou contactez le Service des Relations Internationales – 60, rue du Plat d'Étain - ☎ Accueil : 02.47.36.67.04 - Mail : international@univ-tours.fr

F- LES CLES DE LA REUSSITE

L'université organise chaque semestre différents ateliers pour vous donner des moyens concrets afin d'atteindre vos objectifs universitaires, professionnels et personnels : « Savoir prendre des notes », « Apprendre à bien apprendre », « Être plus performant au moment des examens », « Assurer la présentation de mon diaporama » ... Certaines actions peuvent également donner un point MOBIL.

Pour en savoir plus, consultez la page « Les clés de la réussite » dans l'onglet « Formations » sur le site www.univ-tours.fr - Mèl : clesdelareussite@univ-tours.fr



III- Les Etudes d'ANGLAIS

A- PRÉSENTATION DE LA FILIÈRE D'ANGLAIS

A1 – Renseignements pratiques

Responsables du département : **MM. Guillaume CINGAL et Erick FALC'HER-POYROUX**

Bureau 49ter – tel : 02.47.36.65.68 (direction.anglais@univ-tours.fr)

Secrétariat pédagogique d'anglais (bureau 48) :

L1 : : 02.47.36.65.69

L2 et L3 : Mme Manuelle BATAILLE : 02.47.36.66.94

MASTER MEEF Anglais :: 02.47.36.65.69

MASTER Etudes culturelles : Mme Fabienne TOULET : 02.47.36.66.63

Horaires d'ouverture du secrétariat :

Du lundi au vendredi matin de 9h00 à 11h30 et de 14h à 16h30. Fermeture le vendredi après-midi

Responsables d'année :

Responsable de L1 : M. Guillaume CINGAL

Responsable de L2 : M. Gilles BERTHEAU

Responsable de L3 : M. Philippe BRILLET

Responsable du Master MEEF : Mme Frédérique FOUASSIER

Responsable du Master Langues et Sociétés Parcours  tudes Culturelles : Mme Anne ULLMO

Responsable de l'Agrégation externe et interne pour le partenariat Tours/Poitiers : Mme Monia O'BRIEN CASTRO

A2 –  quipe pédagogique :  tudes Anglophones

▪ **Professeurs des Universités et Assimilés :**

BERBERI Carine (civilisation britannique- XX /XXI  siècles) - MCF HDR

BERTHEAU Gilles (Littérature et histoire des idées, Angleterre des XVI -XVII  siècles)

BRILLET Philippe (civilisations des îles britanniques et de la Caraïbe anglophone)

FALC'HER POYROUX Erick (civilisation irlandaise et britannique)

FOURNIER Jean-Michel (linguistique anglaise, morphophonologie)

OUESLATI Salah (Vie et institutions politique aux  tats-Unis, Groupes d'intérêt et mouvement sociaux)

TOUPIN Fabienne (linguistique anglaise, énonciation et syntaxe, langue et culture médiévales)

TRAN Tri (histoire et civilisation britannique - XIX , XX  siècles) - MCF HDR

ULLMO Anne (littérature des Etats-Unis)

▪ **Maîtres et Maîtresses de Conférences :**

ABASQ Véronique (linguistique anglaise)

CARREZ Stéphanie (littérature américaine du XIX  siècle, institutions américaines, relations internationales)

CASTET Anthony ( tudes nord-américaines, études LGBTQ+, guerres culturelles, Cour suprême)

CASTRO O'BRIEN Monia (civilisation britannique, civilisation irlandaise, traduction)

CINGAL Guillaume ( tudes post-coloniales - Afrique du Sud/Afrique de l'Est, traduction et traductologie)

FOUASSIER Frédérique (littérature et civilisation de la Renaissance anglaise)

GATELAIS Sylvain (anglais médiéval, langue et société au Moyen  ge)

JANUS Adrienne (littérature, théâtre et performance, études visuelles et médias, études irlandaises)

MARTIN-PAYRE Camille (littérature anglophone, études visuelles)

MATHESON Anna (littérature médiévale d'Irlande et des Iles britanniques)

PELLETIER Martine ( tudes irlandaises, études théâtrales)

PORION Stéphane (civilisation britannique, politique britannique, histoire des idées)

RICHARD Sophie (linguistique anglaise)

ROMER Stephen (littérature anglaise - poésie)
SALBAYRE Sébastien (traduction, littérature anglaise XIX^e siècle, stylistique)
SMITH Aaron (littérature américaine XX^e siècle)
SOUMAHORO Maboula (études africaines-américaines et diaspora noire/africaine)
TISON Hélène (littérature [afro-] américaine XX^e et XXI^e siècles, études sur le genre, bande dessinée)
URBANOWSKI Anne (civilisation américaine)

▪ **PRCE :**

HEISHMAN Emma (civilisation américaine, linguistique anglaise)

▪ **ATER / Doctorants:**

AUGRIS Morgane
BRUNET Maréva
ETCHEHEGUY Alexandre

JANJUSEVIC Ivo
MALVAL Adélaïde

▪ **Chargés de cours / CE / Vacataires :**

CADOUX-CHAPLOT Marie-Hélène
COSTEIX Eric

DE LESPINAY Lucie
MARCADET Elisa

▪ **Lecteurs :**

BROWNING-WADDINGTON Samuel
FEGAN Samantha
HENDERSON Erica

HUTCHINSON Kyle
LYAL Amy
VICKERY Ruairi

A3 – Organisation des études

Les semestres sont constitués de 4 modules.
Dans le module 3, les étudiants doivent obligatoirement choisir un module d'ouverture parmi :

En Licence 1 :

- Allemand
- Arts du Spectacle
- Cultures méditerranéennes
- Espagnol
- Regards sur l'Italie
- Langues et éducation
- Politiques et Relations Internationales

En Licence 2 :

- Allemand (sous réserve d'ouverture)
- Arts du Spectacle
- Cultures méditerranéennes
- Espagnol
- Regards sur l'Italie
- Langues et éducation
- Politiques et Relations Internationales
- Renforcement disciplinaire anglais

En Licence 3 :

- Allemand (sous réserve d'ouverture)
- Arts du Spectacle
- Cultures méditerranéennes
- Espagnol
- Regards sur l'Italie
- Français Langue Etrangère
- Médias et Relations Internationales
- Renforcement disciplinaire anglais

A4- Débouchés de la filière

L'étudiant titulaire d'une licence peut s'inscrire aux concours de recrutement de l'enseignement (CAPES, Professeur des écoles, Conseiller d'éducation) et autres concours de la Fonction Publique (catégories A et B).

Après avoir effectué des stages et acquis des compétences professionnelles complémentaires, dans le cadre d'un master ou d'une école spécialisée, l'étudiant peut accéder à des secteurs d'activités tels que traduction, journalisme, interprétariat, métiers de la communication, tourisme, médiation interculturelle, etc.

A Tours, il peut poursuivre ses études principalement dans le cadre de 3 masters :

- Master Études Culturelles (recherche)
- Métiers de l'enseignement (préparation CRPE, CAPES, CPE)
- Master Linguistique avancée

B- PRÉSENTATION DE LA LICENCE D'ANGLAIS

La licence d'anglais permet d'acquérir des compétences linguistiques ainsi que des connaissances spécifiques sur les cultures et sur les sociétés des divers pays de langue anglaise.

Le diplôme garantit la maîtrise de la langue anglaise orale et écrite (rhétorique maîtrisée dans le développement d'un discours argumenté, bonnes capacités de synthèse dans des résumés ou des rapports, mise en forme dans le registre attendu d'un commentaire dirigé visant à ouvrir un débat ou une réflexion), la maîtrise de la traduction (thème et version), l'acquisition de savoirs fondamentaux en littérature des pays anglophones (Royaume-Uni, Etats-Unis, pays de l'ex-Commonwealth, littératures émergentes, arts, cinéma) et en civilisation (histoire de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis, analyse de la société des pays de langue anglaise, rapports transatlantiques, spécificités régionales, diversité des cultures).

Compétences acquises :

- Maîtrise de la langue anglaise écrite et orale (prise de parole, rédaction, composition, traduction).
- Savoirs dans les champs disciplinaires des sciences humaines (histoire, géographie, littérature, sociologie, économie, ethnographie, *cultural studies*) appliqués à l'aire anglo-saxonne : Etats-Unis, Canada, Grande-Bretagne, Irlande, Caraïbes, Inde, Afrique du Sud, Australie.
- Connaissance profonde des fonctionnements des cultures et des sociétés des individus qui parlent cette langue.
- Introduction aux outils multimédia et aux nouvelles technologies et à leur application à la documentation du monde anglo-saxon. Connaissance d'internet et de son rôle dans la recherche d'information.

Commission de la Formation et de la Vie Universitaire : 22 septembre 2022

MODALITÉS DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES ET DES COMPÉTENCES, D'ÉVALUATION ET RÈGLES DE PASSAGE DE L'UNIVERSITÉ DE TOURS

Dispositions générales applicables aux étudiants de Licence et licence professionnelle

Les présentes règles communes de contrôle des connaissances s'inscrivent dans le cadre réglementaire national défini par les textes suivants :

- **Arrêté du 9 avril 1997** relatif au diplôme d'études universitaires générales, licence et maîtrise ;
- **Arrêté du 17 novembre 1999** relatif à la licence professionnelle ;

-
- Arrêté du 06 décembre 2019 portant réforme de la licence professionnelle ;
 - Arrêté du 30 juillet 2018 modifiant l'arrêté du 22 janvier 2014 fixant le cadre national des formations conduisant à la délivrance des diplômes nationaux de licence, de licence professionnelle et de master ;
 - Arrêté du 30 juillet 2018 relatif au diplôme national de licence.

Ces règles communes sont à compléter par les dispositions spécifiques mentionnées dans le règlement propre à chaque formation. Celles-ci figurent dans le livret de l'étudiant après ratification par les instances de l'université et font l'objet d'un affichage à chaque début d'année universitaire. Les modalités de contrôle doivent être arrêtées dans chaque établissement **au plus tard à la fin du premier mois de l'année d'enseignement** et ne peuvent être modifiées en cours d'année. Elles comportent obligatoirement le nombre d'épreuves, leur nature, leur durée, et leur coefficient. Elles doivent être portées à la connaissance des étudiants par voie d'affichage et rester accessibles jusqu'à l'issue de la session de rattrapage.

Art. 1 - Organisation des enseignements

La licence est structurée en 6 semestres, de 30 crédits (ECTS) chacun, répartis sur 3 années (L1, L2 et L3).

Organisé, sauf dispositions pédagogiques particulières, en deux semestres, le cursus de la licence professionnelle articule et intègre enseignements théoriques, enseignements pratiques et finalisés, apprentissage de méthodes et d'outils, périodes de formation en milieu professionnel, notamment stage et projet tutoré individuel ou collectif. (art. 4 de l'arrêté du 17 novembre 1999 relatif à la licence professionnelle).

Un régime spécial d'études (RSE) comprenant notamment des aménagements pour le contrôle des connaissances est fixé, par diplôme, pour certaines catégories d'étudiants, notamment les étudiants engagés dans la vie active ou assumant des responsabilités particulières dans la vie universitaire ou ayant des mandats électifs nationaux ou locaux, les étudiants inscrits en double cursus uniquement à l'université de Tours, les étudiants chargés de famille, les étudiants en situation de handicap, les sportifs de haut niveau et les étudiants engagés dans une formation artistique de haut niveau ;

Les dispositions relatives au RSE font l'objet d'un développement figurant en annexe.

Un tableau détaillant les modalités de contrôle de connaissances, y compris celles relevant du régime spécial, est complété pour chaque diplôme et joint au tableau des enseignements de chaque formation.

Art. 2 - Inscription

L'inscription administrative est annuelle, conformément aux dispositions nationales.

L'inscription pédagogique est obligatoire dans les délais fixés par l'établissement et portés à la connaissance des étudiants. Elle a valeur d'inscription aux examens. Elle se déroule selon les modalités communiquées par chaque service de scolarité. L'étudiant qui n'a pas satisfait à cette obligation n'est pas autorisé à passer les examens de contrôle continu comme les examens terminaux.

Art. 3 - Contrat pédagogique (art 5)

Dans le cadre de son inscription pédagogique dans l'établissement, chaque étudiant conclut avec l'établissement un contrat pédagogique pour la réussite étudiante qui précise son parcours de formation et les mesures d'accompagnement destinées à favoriser sa réussite.

Le contrat pédagogique pour la réussite étudiante :

- Prend en compte le profil, le projet personnel, le projet professionnel ainsi que les contraintes particulières de l'étudiant mentionnées à l'article 12 de l'arrêté du 22 janvier 2014 susvisé ;
- Précise l'ensemble des caractéristiques du parcours, les objectifs qu'il vise et, le cas échéant, ses modalités pédagogiques et les rythmes de formation spécifiques ;
- Définit les modalités d'application des dispositifs personnalisés visés au troisième alinéa de l'article L. 612-3 du code de l'éducation ;

- Énonce les engagements réciproques de l'étudiant et de l'établissement. Sous la responsabilité de la direction des études, le contrat pédagogique pour la réussite étudiante permet ainsi de concilier, d'une part, le caractère national du diplôme et l'obtention des connaissances et compétences définies par l'acquisition des 180 crédits européens et, d'autre part, les caractéristiques du parcours personnalisé de l'étudiant.

Il constitue un engagement à visée pédagogique et est dépourvu de portée juridique. Une direction des études assure la mise en place des contrats pédagogiques pour la réussite étudiante et un accompagnement personnalisé des étudiants.

Art. 4- mode de contrôle - sessions - information

Les modalités de contrôle des connaissances et des compétences permettent de vérifier leur acquisition et sont définies en fonction des caractéristiques spécifiques des formations et des objectifs qu'elles visent. Elles peuvent, sous la responsabilité des équipes pédagogiques, être adaptées dans le contrat pédagogique pour la réussite étudiante, afin de prendre en compte les parcours de formation personnalisés des étudiants et, notamment, leurs rythmes spécifiques d'apprentissage ainsi que les dispositifs d'accompagnement pédagogique particuliers dont ils bénéficient. Dans ce cadre, sont notamment pris en compte les régimes spéciaux d'études prévus par l'article 12 de l'arrêté du 22 janvier 2014 susvisé.

Les aptitudes et l'acquisition des connaissances sont appréciées soit par un contrôle continu et régulier, soit par un examen terminal, soit par ces deux modes de contrôle combinés. Le contrôle continu fait l'objet, autant que possible, d'une application prioritaire et consiste en un minimum de deux évaluations réparties sur le semestre.

Lorsqu'une unité d'enseignement est constituée de plusieurs éléments pédagogiques (EP), un examen terminal unique peut être organisé.

Deux sessions de contrôle des connaissances et aptitudes sont organisées par semestre d'enseignement : une première session de contrôle des connaissances et une session de rattrapage. Le rattrapage du deuxième semestre est précédé par un dispositif pédagogique particulier.

Il n'y a pas d'inscription aux examens du rattrapage. L'inscription est automatique pour tous les étudiants autorisés à composer.

Cas particulier : statut expérimental des licences droit et parcours droit langues, économie dont L.AS, géographie, gestion concernant les étudiants ajournés à la première session :

En cas de non présentation à une épreuve de la session de rattrapage, les étudiants conserveront leur note obtenue aux EP lors de la première session, Cette note sera reportée uniquement pour l'année universitaire en cours.

Diplôme	Filière	Année	Modules de chacun des deux semestres
Licence	Droit	L1+L2+L3	1 2 3 4
	Economie dont L.as		
	Géographie		
	Gestion		
licence	Parcours Droit Langues		1 2

Le calendrier précis des épreuves est porté à la connaissance des étudiants, dans un délai impératif de quinze jours avant le début des épreuves, sur leur Environnement Numérique de Travail. Les composantes devront, dans la mesure du possible, également procéder par voie d'affichage. Il n'y a pas de convocation individuelle aux examens. Une fois affiché, le calendrier ne peut plus subir de modifications.

Dispositions exceptionnelles

En cas de circonstances exceptionnelles appréciées, au cas par cas, par le président ou par délégation par la vice-présidente CFVU « le contrôle continu pourrait être remplacé par un contrôle terminal ou le contrôle terminal par un contrôle continu dont la nature sera à établir. Les modalités de contrôle des connaissances seront définies en fonction des circonstances ».

Les modifications devront être faites et portées à la connaissance des étudiants concernés au moins 15 jours avant les épreuves concernées".

Ces dispositions devront être validées par les conseils compétents.

Art. 5- Anonymat des copies

Les modalités des examens garantissent l'anonymat des épreuves écrites terminales.

Art. 6- Capitalisation - compensation - report de notes - validation

Chaque semestre comporte des unités d'enseignement (UE) (intitulés à l'université de Tours : modules en Licence) qui peuvent rassembler différents éléments pédagogiques (EP).

Une unité d'enseignement est acquise dès lors que la moyenne des notes obtenues aux éléments pédagogiques qui la composent, affectés de leurs coefficients, est égale ou supérieure à 10/20. Elle est alors définitivement acquise et capitalisée, sans possibilité de s'y réinscrire.

L'acquisition de l'unité d'enseignement emporte l'acquisition des crédits européens correspondants.

Les éléments pédagogiques où l'étudiant a obtenu la moyenne sont définitivement capitalisés.

L'acquisition de l'élément pédagogique emporte l'acquisition des crédits européens correspondants.

Il est impossible d'attribuer une note à un élément pédagogique ou à une unité d'enseignement s'ils sont déjà acquis par validation d'acquis.

Lorsqu'un étudiant change d'établissement pour poursuivre son cursus dans une formation conduisant à la même mention de licence, les crédits européens délivrés dans l'établissement d'origine lui sont définitivement acquis et sont transférables. Il valide seulement les crédits européens qui lui manquent pour l'obtention de son diplôme (art 14).

Le semestre est validé par compensation entre les différentes UE ou modules qui le composent (moyenne des moyennes d'UE ou modules affectées de leurs coefficients, égale ou supérieure à 10/20).

Le semestre validé est capitalisé et implique l'acquisition de 30 crédits (ECTS).

L'année universitaire est validée par compensation entre les deux semestres qui la composent.

Il n'est pas possible de renoncer au bénéfice de cette compensation pour améliorer son résultat.

L'année universitaire validée est capitalisée et implique l'acquisition de 60 crédits (ECTS).

La compensation est donc possible aux différents niveaux suivants :

- au sein de l'UE ou module, entre les différents EP de l'UE ou module ;
- au sein du semestre, entre les différentes UE du semestre ;
- au sein d'une même année universitaire, entre les deux semestres (entre le semestre 1 et le semestre 2, entre le semestre 3 et le semestre 4, entre le semestre 5 et le semestre 6).

Chaque filière définit pour tous les éléments pédagogiques, ce qu'elle considère comme une épreuve obligatoire. Toute absence injustifiée à une de ces épreuves entraîne la défaillance à l'UE correspondante et au semestre correspondant. La défaillance empêche le calcul du résultat à l'épreuve, puis à l'UE ou module, au semestre et donc à l'année, soit toute validation.

Art. 7 - Règles de progression

L'inscription administrative étant annuelle :

L'étudiant s'inscrit administrativement en Licence 1^{ère} année (S1 + S2), puis en Licence 2^{ème} année (S3 + S4), et enfin en Licence 3^{ème} année (S5 + S6).

- L'étudiant ayant validé son année d'inscription :
 - soit par validation des deux semestres,
 - soit par compensation entre les deux semestres,est admis à s'inscrire dans l'année supérieure.

Pour l'étudiant ne remplissant pas ces conditions : situation des étudiants Ajournés Autorisés à Continuer (AJAC)

Sauf s'il renonce au bénéfice de cette procédure, l'étudiant AJAC :

- Est autorisé à s'inscrire dans la deuxième année de la licence (S3 et S4), s'il a capitalisé au moins 70% des coefficients des UE ou modules de L1 (S1 et S2 confondus).
- Est autorisé à s'inscrire dans la troisième année de la licence (S5 et S6), s'il a validé la première année de licence (L1) et a capitalisé au moins 80% des coefficients des UE ou modules de L2.

En cas d'inscription simultanée dans deux années d'études consécutives de la même formation, la validation de la deuxième année ne peut intervenir avant la validation de la première année manquante.

La compatibilité des enseignements et des examens correspondant à des UE d'un même parcours ou diplôme qui seraient situés sur plusieurs années différentes ne peut être garantie même si elle est recherchée.

En cas d'incompatibilité des dates d'examen, l'étudiant doit privilégier le niveau inférieur.

Art. 8- Jury

Un jury est nommé par année d'études.

La composition du jury est affichée sur le lieu des épreuves des examens impérativement avant le début des épreuves.

Semestres impairs de chacune des années de Licence

Le jury se réunit et examine les résultats obtenus par chaque étudiant. La moyenne calculée et le résultat du semestre seront communiqués à l'étudiant sur le relevé de notes avec la mention « *Résultat provisoire avant délibérations* » en filigrane.

Semestres pairs de chacune des années de Licence

Le jury se réunit et délibère souverainement à partir de l'ensemble des résultats obtenus sur chacun des deux semestres par les candidats tant en contrôle continu qu'en contrôle terminal. Il se prononce sur l'acquisition des UE ou modules et la validation des semestres (en appliquant le cas échéant les règles de compensation cf. paragraphe concerné).

Art. 9 - Délivrance du diplôme de licence générale

La délivrance du diplôme et du grade de licence est prononcée après délibération du jury. Le procès-verbal de délibération est élaboré sous la responsabilité du président du jury et signé par lui ainsi que par l'ensemble des membres indiqués l'arrêté de nomination du jury.

Le calcul de la validation de la licence s'effectue sur la base de la moyenne des trois années **et à condition que l'étudiant ait validé chacune des trois années**. Le grade de licence confère 180 crédits (ECTS).

Le diplôme intermédiaire de D.E.U.G. est délivré, sur demande de l'étudiant, sur la base de la moyenne des deux premières années (L1 et L2) et à condition que l'étudiant ait validé chacune des deux années. Le D.E.U.G. confère 120 crédits ECTS.

Art.10- Délivrance du diplôme de licence professionnelle

1/ Les MCC sont antérieures à l'arrêté du 6 décembre 2019

Le calcul de délivrance se fait sur la base de l'arrêté du 17 novembre 1999 au regard l'article 10

L'article 10 de l'arrêté du 17 novembre 1999 prévoit que « La licence professionnelle est décernée aux étudiants qui ont obtenu à la fois une moyenne générale égale ou supérieure à 10 sur 20 à l'ensemble des unités d'enseignement, y compris le projet tuteuré et le stage, et une moyenne égale ou supérieure à 10 sur 20 à l'ensemble constitué du projet tuteuré et du stage.

Lorsqu'il n'a pas satisfait au contrôle des connaissances et des aptitudes, l'étudiant peut, conserver à sa demande, le bénéfice des unités d'enseignement pour lesquelles il a obtenu une note égale ou supérieure à 8 sur 20.

Lorsque la licence professionnelle n'a pas été obtenue, les unités d'enseignement dans lesquelles la moyenne de 10 a été obtenue sont capitalisables. Ces unités d'enseignement font l'objet d'une attestation délivrée par l'établissement. »

2 /Lorsque les MCC sont postérieures à l'arrêté du 6 décembre 2019.

Le calcul de délivrance se fait sur la base de cet arrêté au regard de l'article 12.

L'article 12 de l'arrêté du 6 décembre 2019 prévoit que les modalités d'obtention du diplôme « font l'objet d'une compensation des résultats obtenus. Cette compensation respecte la progressivité des parcours. Elle s'effectue au sein des unités d'enseignement définies par l'établissement. Elle s'effectue également au sein de regroupements cohérents d'unités d'enseignement, organisés notamment en blocs de connaissances et de compétences clairement identifiés dans les modalités de contrôle des connaissances et des compétences communiquées aux étudiants.

Ces modalités reposent sur la capitalisation des unités d'enseignement et des blocs de connaissances et de compétences ainsi que celle des crédits correspondants."

Ainsi :

1/ Il y a compensation entre les éléments pédagogiques à l'intérieur d'une UE.

2/ Il y a compensation entre les UE au sein d'un bloc de connaissances et des compétences.

3/ il n'y a pas de compensation entre les blocs de connaissances et de compétences.

La licence professionnelle est décernée aux étudiants qui ont obtenu 180 crédits européens selon des modalités de contrôle de connaissances et de compétences tel que fixées à l'alinéa précédent »

Art. 11 - Mentions de réussite

La note prise en compte pour l'attribution d'une mention pour le grade de licence est la moyenne des moyennes des trois années du cycle de licence.

Attribution de la mention Assez bien : moyenne générale égale ou supérieure à 12/20.

Attribution de la mention Bien : moyenne générale égale ou supérieure à 14/20.

Attribution de la mention Très bien : moyenne générale égale ou supérieure à 16/20.

Art. 12 - Publication des résultats - communication des copies (art 18)

Les notes ne doivent pas être affichées nominativement. Elles ne peuvent être communiquées qu'à l'étudiant concerné.

Les résultats doivent faire l'objet d'un affichage anonymé portant le numéro de l'étudiant sans mention de son nom.

Les résultats sont publiés sur l'environnement numérique de travail.

Les résultats sont définitifs et ne peuvent en aucun cas être remis en cause sauf erreur matérielle dûment constatée par le jury.

Les étudiants ont droit sur leur demande, et dans un délai raisonnable à la communication de leurs copies d'examen et à un entretien, individuel.

AVERTISSEMENT

L'attention des étudiants est appelée sur le fait que **le plagiat, qui consiste à présenter comme sien ce qui appartient à un autre, est assimilé à une fraude.**

Les auteurs de plagiat sont passibles de la Section disciplinaire et s'exposent aux sanctions prévues à l'article 40 du décret n°92-657 du 13 juillet 1992, allant de l'avertissement à l'exclusion définitive de tout établissement d'enseignement supérieur

- 1° L'avertissement ;
- 2° Le blâme ;
- 3° L'exclusion de l'établissement pour une durée maximum de cinq ans. Cette sanction peut être prononcée avec sursis si l'exclusion n'excède pas deux ans ;
- 4° L'exclusion définitive de l'établissement ;
- 5° L'exclusion de tout établissement public d'enseignement supérieur pour une durée maximum de cinq ans ;
- 6° L'exclusion définitive de tout établissement public d'enseignement supérieur.

Bibliographie obligatoire Licence LLCER Anglais (L1, L2, L3)

Dans le cadre de votre évaluation en « Outils et techniques de collaboration » L1 (Module 4) ainsi que l'oral à la fin de votre année de L2 (Semestre 4 Module 2) et de L3 (Semestre 6 Module 2), vous devrez démontrer une connaissance intime des ouvrages de cette bibliographie obligatoire. La bibliographie est complémentaire aux programmes des cours de Licence et a été établie par vos enseignants afin de vous donner une base solide en culture générale des pays anglophones.

La bibliographie est organisée par discipline et par année d'études. Vous devez suivre, de manière autonome, le programme de lecture pour chaque année. Tous les ouvrages seront disponibles à la bibliothèque d'anglais, mais vous êtes libres de les acquérir afin de vous constituer une bibliothèque personnelle qui vous sera utile tout au long de vos études et au-delà.

Il vous est fortement conseillé de faire des fiches au fur et à mesure de votre lecture, afin de faciliter les révisions avant l'oral. Si le travail de préparation en groupe est à encourager, le travail présenté le jour de l'oral doit être strictement personnel.

Format de l'oral :

- Temps de préparation 1h
- Temps de passage L2 15 minutes (dont 5 minutes de questions)
- Temps de passage L3 30 minutes (dont 10 minutes de questions)
- Pas de consultation des ouvrages pendant la préparation
- Sujet imposé (vous n'aurez pas le choix entre disciplines)

Nature des sujets :

- Court extrait à identifier, à contextualiser, et à commenter.

Pour des questions concernant un titre spécifique ou des questions d'ordre méthodologique, contactez un enseignant de la discipline concernée.

L1

- Bryson, Bill, 1990. *Mother Tongue: The Story of the English Language*. London: Penguin Books.
- Dickens, Charles. *A Tale of Two Cities*
- Beckett, Samuel. *Happy Days*
- Kennedy, Dane. *Britain and Empire, 1880-1945. Seminar Studies in History*. London, Longman Pearson, 2016, 156 p. (En attente de réponse de la BU)
- McBride, Sarah. *Tomorrow Will Be Different: Love, Loss, and the Fight for Trans Equality*. New York: Crown Archetype. 2018 + le film de Jeff Nichols, *Loving* (2016).

L2

Linguistique :

- Aitchison, Jean, 2003. *Words in the Mind, an Introduction to the Mental Lexicon*. Malden, MA: Blackwell
- Crystal, David, 2005. *How Language Works: how Babies Babble, Words Change Meaning, and Languages Live or Die*. Woodstock, NY: Overlook.

Littérature :

- Austen, Jane. *Northanger Abbey*
- Woolf, Virginia. *Mrs. Dalloway*

Civilisation britannique

- Hobsbawm, Eric. *The Age of Revolution, 1789-1848*, Abacus, 1962, 416 p.

Civilisation US

- Stephanson, Anders. *Manifest Destiny: American Expansion and the Empire of Right*. New York: Hill & Wang Critical Series. 1996.
- Baldwin, James. *The Fire Next Time*. New York: Vintage. 1992 + le film de Raoul Peck, *I am not your Negro* (2017).

L3

Linguistique :

- Bauer, Laurie and Peter Trudgill (eds.), 1998. *Language Myths*. London, New York: Penguin
- Leech, Geoffrey & Jan Svartvik, 2006. *English: One tongue, many voices ?* Basingstoke : Palgrave MacMillan.

Littérature :

- Shakespeare, William. *Twelfth Night*
- Morrison, Toni. *Beloved*
- Achebe, Chinua. *Things Fall Apart*

Civilisation Britannique

- Susie L. Steinbach. *Understanding the Victorians* Paperback (2nd edition) – 25 Jul 2016, London and NY, Routledge, 362p.
- Purvis June. *Women’s History: Britain 1850-1945*. Routledge, 1997, 352 p.

Civilisation US

- Coates, Ta-Nehisi. *We Were 8 years in Power: An American Tragedy*. New York: Hamish Hamilton. 2017.
- Hunter, James D. *Culture Wars: The Struggle to Define America*. New York: Basic Books. 1991. + BELLAH, Robert N., "Civil Religion in America" (Journal of the American Academy of Arts and Sciences, "Religion in America," Winter 1967, Vol. 96, No. 1, pp. 1-21, available online at http://www.robertbellah.com/articles_5.htm)

Les erreurs à éviter absolument

- Document établi par l'équipe des enseignants de grammaire -

Licence 1^{ère} et 2^{ me} années (L1 et L2)

Groupe verbal :

1. Oubli du -s à la troisième personne du singulier du présent (forme simple et formes auxili es), ainsi que tout autre erreur de conjugaison de base (**you is*)
2. Les verbes irréguliers
3. Les constructions auxili es, en particulier *have + en, be + ing, be + en*
4. Forme du verbe après un auxiliaire de modalité

Groupe nominal :

1. Les adjectifs : invariables et placés avant le nom qu'ils qualifient
2. "article zéro" (= pas d'article) devant les noms "abstraits" (*life, death, nature...*) et les noms propres, y compris accompagnés d'un titre
3. Les noms à pluriel irrégulier (*teeth, children...*)
4. Les pronoms : respecter l'accord en genre et en nombre avec l'antécédent

Syntaxe :

1. Construction des phrases négatives
2. Construction des questions, directes et indirectes
3. Ordre Verbe-Objet-Adverbe dans la phrase simple (ex : *He likes coffee very much*)

NB : La présence dans une copie de trois erreurs dans ces rubriques entraîne une baisse de 20% de la note globale.

B2- Présentation de la Licence 1^{ère} Année (L1)

**Responsable d'année :
M. Guillaume CINGAL**

B2.1- Maquette de L1 S1

* = Le choix du module 3 engage l'étudiant sur l'année

LICENCE 1 ^{ère} année = 60 crédits ECTS soit 30 crédits par semestre A préciser pour chaque élément pédagogique								
SEMESTRE	Coefficient	ECTS	Estimation charge étudiant	Eléments pédagogiques	CM VHT Volume Horaire Etudiant	TD VHT	TP VHT	Durée totale étudiant
Semestre 1 (S1)				Raconter, repérer, comprendre, décrire				
Module 1 : Culture du monde anglophone	5	8	140					70
	3	3	60	Civilisation britannique : de l'Empire au Brexit	12	18		30
	3	3	60	Entendre la littérature anglophone	12	18		30
	3	2	20	Concepts clés pour comprendre le monde anglophone	10			10
Module 2 : Etude et pratique de la langue	5	8	120					54
	3	3	48	Langue écrite et traduction		18		18
	3	3	36	Langue orale : laboratoire, interaction, phonétique OU langue orale théâtre		18		18
	3	2	36	Grammaire de la langue anglaise		18		18
Module 3	4	8	120					60
A choisir parmi l'offre des autres filières								
Module 4 : Compétences transversales	3	6	96					54
	1	2	24	Fondamentaux de la communication visuelle	12			12
	2	2	36	Ressources documentaires et méthodologiques : de l'écrit à l'écran	6	18		24
	1	2	36	Expression écrite et orale du français		18		18
Total S1	17	30	476		52	126		238

B2.2- Descriptif des enseignements de L1 S1

Module 1 : Culture du monde anglophone

EC1 : Civilisation britannique : de l'Empire au Brexit (M. O'BRIEN CASTRO, T. TRAN)

Durée hebdomadaire : CM 1 h + TD 1h30

Le cours magistral couvrira pendant douze séances, à raison d'une heure hebdomadaire, les faits majeurs de l'histoire britannique, de la formation du premier empire britannique au *Brexit*.

Le TD d'une heure trente par semaine approfondira le cours grâce à des documents de diverses natures de sources primaires et secondaires.

Bibliographie obligatoire :

Leach, Robert. *Political Ideology in Britain*. Palgrave Macmillan 3rd ed., 2015.

Lloyd, T.O. *Empire, Welfare State, Europe. History of the United Kingdom 1906-2001*. Short Oxford History of the Modern World. Oxford, OUP, 2002.

May, Alex. *Britain and Europe Since 1945*. Seminar Studies in History, Routledge, 2013.

Bibliographie conseillée :

Jarrett Derek. *England in the Age of Hogarth*. Yale University Press, 1986.

McIntyre, W. David. *British Decolonization, 1946-1997: When, Why and How did The British Empire Fall?* Palgrave, 1998.

Saunders, Robert. *Yes to Europe ! : The 1975 Referendum and Seventies Britain*. Cambridge University Press, 2018.

Wright, Tony (ed.). *The British Political Process: An Introduction*. London, Routledge, 1999.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

*Etudiants régime général :

2 épreuves écrites (2 x 1h30): fin octobre-début novembre, et début décembre

*Etudiants régime spécial :

- 1 épreuve écrite (1h30) début décembre

Session 2 :

un examen écrit (1h)

EC2 : Entendre la littérature anglophone (A. JANUS)

Durée hebdomadaire : CM 1 h + TD 1.5 h

Ce cours va aborder les sons et privilégier les approches sensuelles de la littérature anglophone, du Moyen-Âge à l'ère contemporaine, en jouant sur toute la gamme des formes, des genres, des styles et des media qui peuvent donner à une écriture sa petite musique particulière, et en proposer des interprétations variées qui ne s'excluent pas les unes les autres. Mais pour pratiquer cet art de l'interprétation, les étudiants ont besoin également de concepts clé dans le domaine, et de lire chaque semaine des textes et des documents (qui seront mis à disposition sur la plateforme Célène) pour les préparer avant chaque cours CM/TD. Ainsi seront-ils capables, à la fin du semestre, et grâce à la littérature, de "raconter, de repérer, de comprendre et de décrire" le monde qui est le leur.

Bibliographie Obligatoire **:

Chaucer, *The Canterbury Tales*; Shakespeare, *Richard III*; William Wordsworth, *Lyrical Ballads*; Laurence Sterne, *Tristram Shandy*; Charles Dickens, *A Tale of Two Cities*; Mark Twain, *Huckleberry Finn*; Bram Stoker, *Dracula*; T.S. Eliot, *The Waste Land*; Virginia Woolf, *To the Lighthouse*; Toni Morrison, *The Bluest Eye*.

** (bibliographie indicative des extraits contenus dans le livret du cours)

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

- 1 devoir portant sur le contenu du CM (40 %)
- 1 devoir-bilan en fin de semestre, en TD (30%)
- 1 note globale de participation et de travail personnel en TD (30%)

***Etudiants régime spécial :**

- 1 examen écrit (1h30)

Session 2 :

- Un examen écrit (1h)

EC3 : Concepts clés pour comprendre le monde anglophone (G. CINGAL)

Volume horaire : CM 1 h

Tackling Postcolonial Theory

Complex and ripe with significance as they are, the notions of colonization, postcolonialism, neo-colonialism, decolonization and "décolonial" have been subjected to many distortions or liable to various misunderstandings. This course aims to introduce students to a wide array of historical situations in English-speaking cultures and to show how this conceptual framework helps to understand both historical events and literary works.

Bibliography:

- CLAVARON, Yves. *Petite introduction aux postcolonial studies*. Kimé, 2015.
- KENNEDY, Dane. *Decolonization*. Oxford: OUP, 2016.
- LOOMBA, Ania. *Colonialism, postcolonialism*. Routledge, 1998.
- MAZOUZ, Sarah. *Race*. Anamosa, 2020.
- McLEOD, John. *The Routledge companion to postcolonial studies*. Routledge, 2007.
- YOUNG, Robert. *Postcolonialism*, 2nd revised edition. Oxford: OUP, 2020.

All books are available through the University Library.

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

***Etudiants régime général & régime spécial :**

Sessions 1 & 2 :

Epreuve écrite d'1 heure, constituée de questions brèves sur des points du cours (cf diaporama).

Module 2 : Étude et Pratique de la Langue

EC1 : Langue écrite et traduction (F. FOUASSIER)

Durée hebdomadaire : TD 1h30

Ce cours a pour objectif d'initier les étudiant.e.s à la traduction. Il sera consacré à la traduction de textes courts essentiellement contemporains, journalistiques et littéraires, en thème et en version, afin de familiariser les étudiant.e.s avec les grands principes et mécanismes de la traduction. Certains points et procédés précis seront abordés au travers de phrases de thème et de version.

Il est important de lire régulièrement, en français comme en anglais, des textes de styles et d'époques variés. Il est également indispensable de maîtriser la grammaire dans les deux langues – et donc, de faire le bilan de vos éventuels points faibles ou lacunes dès le tout début de l'année afin d'y remédier avant vos premières épreuves de CC.

Bibliographie obligatoire :

Une grammaire anglaise : l'ouvrage de référence du TD de grammaire : S. Persec et J.C. Burgué, *Grammaire raisonnée 2*. Paris & Gap : Ophrys, 1999.

Bibliographie conseillée :

- Manuels de vocabulaire :

Françoise Grellet, *In So Many Words*, 200 exercices pour mieux maîtriser le vocabulaire anglais. Paris : Hachette, 2004.

J.B. Piat, *Vocabulaire de l'anglais courant*. Paris : Libro, 2004.

- Denis, Delphine & Anne Sancier-Château, *Grammaire du français*. Livre de poche, 1997^[1]_[SEP]

- Raftoidi, Patrick, et al., *Nouveau manuel de l'angliciste, vocabulaire du thème, de la version et de la rédaction*, Ophrys, 2002.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

- 2 Devoirs sur table minimum au cours du semestre

***Etudiants régime spécial :**

- 1 examen écrit

Session 2

- 1 examen écrit (1h)

EC2 : Langue orale : laboratoire, interaction, phonétique (V. ABASQ)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

Objectifs du cours : phonétique et prononciation

Une approche à la fois théorique et pratique de la prononciation de l'anglais permettra à l'étudiant d'éliminer les erreurs les plus courantes tout en améliorant l'authenticité de son accent.

Contenu du cours :

- Travail suivi en laboratoire de langues,
- Description des sons de l'anglais,
- Apprentissage de l'alphabet phonétique international,
- Initiation à la transcription phonétique,
- Apprentissage de règles d'accentuation.

Bibliographie obligatoire :

J.C. Wells, 2008, *Pronunciation Dictionary*. Pearson Longman.

Bibliographie conseillée :

J.-M. Fournier, 2010, *Manuel d'anglais oral*. Paris: Ophrys

P. Roach, 2009, *English Phonetics and Phonology*. Cambridge

Sitographie :

BBC Radio 4 : <https://www.bbc.co.uk/radio4>

NPR : <https://www.npr.org/>

BBC Learning English : <https://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/grammar/pron/sounds/>

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu (E+O)

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

- Transcription phonétique de phrases courtes 1/3 (30 minutes)
-  valuation orale (tout au long du semestre + test de lecture) 2/3 (10 minutes)

***Etudiants régime spécial :**

- Transcription phonétique de phrases courtes 1/3 (30 minutes)
-  valuation orale : test de lecture 2/3 (10 minutes)

Session 2 :

Regroupement du semestre 1 et du semestre 2 évalués lors d'un oral de rattrapage

Test de lecture + phrases de phonétique   lire

EC2 : Langue orale théâtre (A. CASTET)

Dur  e hebdomadaire : TD 1.5 h

This course provides a practical introduction to the fundamentals of acting. Through practical theater exercises and scene work, the students will gain basic skills in pronunciation, articulation, rhythm, diction, acting, analyzing as well as theater terminology. This work will lead to the preparation of a short theatrical performance.

Bibliographie conseill  e :

BROCKETT, Oscar. *The Essential Theatre*, 10th ed., Boston: Wadsworth. 2014.

Modalit  s de contr  le des connaissances :

Contr  le continu

Session 1 :

*Etudiants r  gime g  n  ral :

- Participation (attendance, investment)
- Theatrical performance (from the list of recommended plays on the syllabus) (10-15 minutes)

*Etudiants r  gime sp  cial :

- Monologue from the list of recommended plays (3 minutes).

Session 2 :

Regroupement du semestre 1 et du semestre 2   valu  s lors d'un oral de rattrapage

EC3 : Grammaire de la langue anglaise (S. GATELAIS)

Dur  e hebdomadaire : TD 1.5 h

L'enseignement de la grammaire en premi  re ann  e de Licence vise    approfondir et consolider des connaissances acquises dans le secondaire. Au premier semestre, le programme se divise en trois grandes parties :

- la structure de la phrase simple et les types de phrase : la phrase assertive, la phrase n  gative, la phrase interrogative et la phrase exclamative,
- la voix passive,
- Le pr  sent simple et le pr  sent en BE + ING.

Au-del   de la r  vision des r  gles fondamentales    partir d'exercices vari  s, on s'efforcera de r  fl  chir au syst  me qui r  git les faits observ  s et permet de les expliquer.

Un travail tr  s r  gulier, bas   sur une brochure d'"Analyse grammaticale" distribu  e en cours (nature et fonction des constituants de la phrase anglaise, cours & exercices), sera   galement demand   aux   tudiants. Ce travail continuera en L2 et    l'entr  e en L3, le contenu de la brochure sera consid  r   comme acquis. La brochure "Analyse grammaticale" (1er et 2  me semestres) est t  l  chargeable    tout moment sur le site du cours (plateforme C  l  ne des cours en ligne de l'Universit  ).

TRES IMPORTANT : les s  ances de travaux dirig  s n'ayant pas le support d'un cours magistral, il est indispensable que semaine apr  s semaine, les   tudiants fournissent un travail personnel important, consistant en une lecture active (d  bouchant par exemple sur la r  daction de fiches de synth  se personnelles) du manuel cit   en bibliographie.

Bibliographie obligatoire :

S. Persec et J.-C. Burgu  , 1999. *Grammaire raisonn  e 2*. Paris & Gap : Ophrys

Modalit  s de contr  le des connaissances :

Contr  le continu

Session 1 :

*Etudiants r  gime g  n  ral :

L'  valuation des connaissances en r  gime "contr  le continu" se fera sur la base de 2   preuves, l'une en milieu de semestre (coefficient 1), la seconde en fin de semestre (coefficient 2). La liste des erreurs de base sera appliqu  e. Ces   preuves contiendront en particulier des exercices d'analyse grammaticale ainsi que du th  me grammatical (pour lequel l'acquisition de vocabulaire est indispensable, voir bibliographie).

***Etudiants régime spécial :**

- Une épreuve unique écrite en fin de semestre (1h30).

Session 2 :

Examen d'1h : l'épreuve est commune aux deux EC de grammaire (S1 + S2). L'étudiant sera donc interrogé sur le programme de l'année entière.

Module 3 : à choisir parmi l'offre des autres filières

Module 4 : Compétences transversales

EC1 : Fondamentaux de la communication visuelle (S. GATELAIS)

Durée hebdomadaire : CM 1 h

Ce cours de 12h abordera les points suivants :

- Qu'est-ce que la communication visuelle et le design graphique ? (historique, différents domaines d'application)
- Le livre et le périodique : composition matérielle, fabrication...
- Principes de macrotypographie : mise en page (grille — marges, colonnes et gouttières), paragraphes, disposition image/texte...
- Principes de microtypographie : les polices de caractères (historique et typologie), leur choix (ce qu'il ne faut pas faire), tailles, espacements, conventions à respecter en anglais et en français...
- Les différents outils informatiques à la disposition des étudiants et des professionnels
- Comment présenter un travail universitaire (document word, présentation powerpoint) ?
- Quelques mots sur la communication visuelle sur Internet.

Modalités de contrôle des connaissances :

Épreuve terminale

Session 1 :

***Etudiants régime général & spécial :**

- Une épreuve unique en fin de semestre (30 minutes)

Session 2 :

- Regroupement des semestres 1 et 2 évalués lors de l'oral de rattrapage

EC2 : Ressources documentaires et méthodologiques: de l'écrit à l'écran (C. MARTIN-PAYRE)

Volume horaire : CM 6 h + TD 18 h

Le cours magistral vise à sensibiliser les étudiant.e.s de 1^{ère} année à un certain nombre d'éléments indispensables à la connaissance du système universitaire ainsi qu'à l'utilisation des ressources documentaires. Les séances de T.D. ont pour objectif de consolider le vocabulaire des étudiants de 1^{ère} année et de les former à la méthodologie du commentaire à partir de supports variés auxquels ils sont susceptibles d'être confrontés tout au long de leurs années de licence (articles de journaux, textes littéraires, discours, dessins de presse, documents iconographiques, extraits de films ou de séries...). L'accent est mis tout particulièrement sur l'identification des éléments de présentation des documents et sur l'utilisation de diverses sources d'information permettant leur mise en contexte. Une brochure de documents ainsi que des extraits audios et vidéos sont disponibles sur la plateforme Célène de l'ENT.

Bibliographie obligatoire :

Piat, Jean-Bernard. *Vocabulaire de l'anglais courant* (Librio, 2014).

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

- 1 note de travail personnel (divers devoirs et interrogations ramassés au cours du semestre) – 40%

- 1 devoir sur table à la fin du semestre – 60%

***Etudiants régime spécial :**

- 1 devoir sur table à la fin du semestre

Session 2 :

-Regroupement du semestre 1 et du semestre 2 évalués lors de l'oral de rattrapage

EC3 : Expression écrite et orale du français (E. COSTEIX)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

L'objectif du cours est de donner des bases métalinguistiques et des notions de grammaire française. Le cours est consacré essentiellement à l'analyse grammaticale avec de nombreux exemples et exercices pour favoriser l'acquisition des règles morphosyntaxiques, l'identification des classes et des fonctions. Sont présentées les différentes catégories grammaticales, en prenant en compte les règles morphologiques d'accord du genre et du nombre pour chaque classe, tout en introduisant la notion de fonction.

Bibliographie :

- GREVISSE M., *Le petit Grevisse, grammaire française*, De Boeck/ Duculot.
- GARDES TAMINE, J., *La Grammaire, Tome 2, Syntaxe*, A. Colin, Collection Cursus
- MERCIER-LECA, F., *35 questions de grammaire française*, A. Colin, Collection Cursus
- RIEGEL M., PELLAT J.-C., RIOUL R., *Grammaire méthodique du français*, PUF

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Epreuve écrite

***Etudiants régime spécial :**

Epreuve écrite

Session 2 :

Examen écrit (1h)

B2.3- Modalités de contrôle des connaissances du L1 S1

MODULES Détailier éléments pédagogiques	ECTS	REGIME GENERAL						REGIME SPECIAL D'ETUDES			
		Session 1			Session 2 *			Session 1		Session 2 *	
	Type c o n t r ô l e	Type d' é p r e u v e	Coe f f i c i e n t	Type c o n t r ô l e	Type d' é p r e u v e	Coe f f i c i e n t	Type d' é p r e u v e	Coe f f i c i e n t	Type d' é p r e u v e	Coe f f i c i e n t	
Semestre 1	30										
Module 1 : Culture du monde anglophone	8			5			5		5		5
Civilisation britannique : de l'Empire au Brexit	3	CC		3	ET	E	3	E	3	E	3
Entendre la littérature anglophone	3	CC		3	ET	E	3	E	3	E	3
Concepts clés pour comprendre le monde anglophone	2	ET	E	3	ET	E	3	E	3	E	3
Module 2 : Etude et pratique de la langue	8			5			5		5		5
Langue écrite et traduction	3	CC		3	ET	E	3	E	3	E	3
Langue orale : laboratoire, interaction, phonétique OU langue orale théâtre	3	CC		3	ET	O	3	E+O	3	O	3
Grammaire de la langue anglaise	2	CC		3	ET	E	3	E	3	E	3
Module 3 : Mineure	8			4			4		4		4
Voir selon filière choisie											
Module 4 : Compétences transversales	6			3			3		3		3
Fondamentaux de la communication visuelle	2	ET	E	1			3	E	1		3
Ressources documentaires et méthodologiques : de l'écrit à l'écran	2	CC		2	ET	O	3	E	2	O	3
Expression écrite et orale du français	2	CC		1	ET	E	1	E	1	E	1

CC : Contrôle Continu - ET : Examen Terminal – E : Ecrit – O : Oral

* Epreuves transversales et/ou tirage au sort, sur programme annuel pour des enseignements de pratique de la langue

B2.4- Maquette du L1 S2

LICENCE 1 ^{ère} année = 60 crédits ECTS soit 30 crédits par semestre A préciser pour chaque élément pédagogique								
SEMESTRE	Coefficient	ECTS	Estimation charge étudiant	Eléments pédagogiques	CM VHT Volume Horaire Etudiant	TD VHT	TP VHT	Durée totale étudiant
Semestre 2 (S2)				Raconter, repérer, comprendre, décrire				
Module 1 : Culture du monde anglophone	5	8	140					70
	3	3	60	Civilisation américaine : Citoyenneté, XVIII ^e -XXI ^e siècles	12	18		30
	3	3	60	Récit et image dans la littérature anglophone	12	18		30
	3	2	20	Concepts clés pour comprendre le monde anglophone	10			10
Module 2 : Etude et pratique de la langue	5	8	120					54
	3	3	48	Langue écrite et traduction		18		18
	3	3	36	Langue orale : laboratoire, interaction, phonétique * OU langue orale théâtre *		18		18
	3	2	36	Grammaire de la langue anglaise		18		18
Module 3	4	8	120					60
A choisir parmi l'offre des autres filières *								
Module 4 : Compétences transversales	3	6	106					54
	1	2	24	Ressources documentaires et méthodologiques : de l'écrit à l'écran	12			12
	2	2	36	Techniques et outils de collaboration	6	18		24
	1	2	36	Expression écrite et orale du français		18		18
MOBIL	0	0	20	Module d'orientation, Bilan, Insertion des Licences (MOBIL)	2	4		6
Total S2	17	30	506		54	130		244
Total année (S1+S2)	34	60	982		106	256		482

- Choix annuel

B2.5- Descriptif des enseignements de L1 S2

Module 1 : Culture du monde anglophone

EC1 : Civilisation américaine

History and Politics of American Citizenship (18th-21st centuries) (A. CASTET)

Durée hebdomadaire : CM 1 h + TD 1.5 h

Although the Founding Fathers of the Constitution were eager to “form a more perfect Union” between the citizens of the individual states, defining American citizenship has always been a controversial issue in US social history. The “American Creed” guarantees that all “citizens of the United States” are entitled to liberty, equality and equal justice under law. The 14th Amendment to the US Constitution (1868) not only placed national citizenship above state citizenship but also established birthright as a bedrock principle of citizenship.

And yet, various specific groups within the American population have been inferiorized, denigrated, excluded, and denied equal rights because of who they are even though they are all US-born. In 1958, Chief Justice Warren reminded that “citizenship is man’s basic right for it is nothing less than the right to have rights. Remove this priceless possession and there remains a stateless person, disgraced and degraded in the eyes of his countrymen.” (*Perez v. Brownell*).

The purpose of this survey course is to examine the various contexts in which American citizenship has been construed as an exclusive category and how it has evolved over the years. To what extent should national origin, race, class, gender, religion, sexual orientation be taken into account in the recognition of rights and protections? Can minority groups be arbitrarily deprived of their fundamental rights? Can groups of US citizens be “separate but equal”?

Bibliographie obligatoire:

- TIMS, Melinda. *Perspectives on the Making of America*. Paris: Ellipses. 2002.

Students are strongly advised to have a good knowledge of the US Constitution (in particular the Bill of Rights, Amendments XIII, XIV, XV and XIX), pp.44-54.

AND

- McBRIDE, Sarah. *Tomorrow Will Be Different: Love, Loss, and the Fight for Trans Equality*. New York: Crown Archetype. 2018.
- + le film de Jeff Nichols, *Loving* (2016).

Bibliographie conseillée :

FONER, Eric. *The Story of American Freedom*. New York: Norton, 1998.

JACQUIN, Philippe. ROYOT, Daniel. WHITFIELD, Stephen. *Le Peuple américain. Origine, immigration, ethnicit  et identit *. Paris : Seuil. 2000.

JOHNS, Martha. *Birthright Citizens: A History of Race and Rights in Antebellum America*. Cambridge University Press. 2018.

MOUNK, Yascha. *The People vs. Democracy: Why our Freedom is in Danger and How to Save It*. Cambridge, MA: Harvard University Press. 2018.

SCHUDSON, Michael. *The Good Citizen. A History of American Civic Life*. Cambridge, MA: Harvard University Press. 1999.

SPICKARD, Paul. *Almost All Aliens: Immigration, Race, and Colonialism in American History and Identity*. New York: Routledge. 2009.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

*Etudiants régime général :

- Questions de cours (TD et CM) (40%)

-  crit terminal (1h30) : commentaire ou synthèse guidée à partir d’un document inconnu (TD et CM) (60%)

*Etudiants régime spécial :

 crit terminal (1h30) : commentaire ou synthèse guidée à partir d’un document inconnu (TD et CM)

Session 2 (« rattrapage ») :

 preuve écrite (1h) : synthèse guidée à partir d’un document inconnu.

EC2 : Récit et image dans la littérature anglophone (A. SMITH)

Durée hebdomadaire : CM 1 h + TD 1.5 h

Le monde contemporain est saturé de récits, sous forme classique et littéraire, mais aussi sous des formes plus subtiles : discours politiques, images publicitaires, ou encore profils de réseaux sociaux. Face à ce foisonnement de récits verbaux ou imagés, il est plus important que jamais de posséder les outils conceptuels et le vocabulaire adapté pour adopter une posture critique, de comprendre leurs mécanismes et leurs effets, et de les commenter intelligemment. Les événements récents (« Fake News » et propagande sur les réseaux sociaux, théories du complot, etc.) montrent le danger réel qui consiste à se complaire dans une approche naïve du récit.

Dans cette optique, le cours magistral (CM) abordera les concepts fondamentaux du récit littéraire et de leurs analogues dans le domaine de l'image statique ou en mouvement, et analysera comment ils interagissent et s'interpénètrent. Nous nous interrogerons sur les spécificités du récit en abordant les grandes théories narratives qui ont tenté d'en rendre compte. Nous explorerons les différentes logiques d'organisation temporelles du récit et leurs conséquences sur le sens du texte. Nous apprendrons l'importance du choix de la voix et du point de vue narratif d'un récit littéraire ou filmique.

Par l'étude en travaux dirigés (TD) d'une sélection de nouvelles et extraits en langue anglaise, ainsi que des images animées ou fixes, vous apprendrez à reconnaître les techniques abordées en CM et à déterminer comment elles peuvent contribuer au sens global d'une œuvre.

Bibliographie Obligatoire :

Livret de textes théoriques et recueil de nouvelles sur Célène.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

*Etudiants régime général :

CM:

- Examen sur table sur les concepts abordés en cours (40%)

TD:

- Participation et devoirs maison: (30%)
- Examen (Commentaire guidé) (Semaine ~12, 30%)

*Etudiants régime spécial :

CM:

- Examen sur table sur les concepts abordés en cours (40%)

TD:

- Examen (Commentaire guidé) (60%)

Session 2 :

Examen écrit (1h)

EC3 : Concepts clés pour comprendre le monde anglophone (P. BRILLET)

Volume horaire : CM 1h

L'insularité est l'une des sources, et l'un des principaux moteurs, de la pensée britannique. C'est surtout à partir d'elle que s'est lentement déployé dans le temps le fort sentiment de singularité, voire d'élection au sens biblique du mot, du Royaume. L'Irlande, avec une logique quelque peu différente et des ambitions plus réduites, a suivi un chemin assez semblable. L'insularité a conduit les deux îles de l'archipel britannique à se penser également dans ces logiques d'insularisme et de sur-insularité que nous examinerons ensemble, avant de voir comment ce concept s'est également déployé dans l'Empire, et reste très prégnant dans les états du Commonwealth, même dans ceux que l'on ne peut même qualifier d'insulaire. Nous verrons enfin ce 'splendide isolement' qui touche même les USA.

Bibliographie obligatoire : :

Irene Harding & David T. Graham, *Human Geography of the UK: An Introduction*, Routledge, 2001.

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

***Etudiants régime général & régime spécial:**

Examen terminal d'1 heure

Session 2 :

Examen d'1 heure

Module 2 : Étude et Pratique de la Langue

EC1 : Langue écrite et traduction (F. FOUASSIER)

Durée hebdomadaire : TD 1h30

Ce cours a pour objectif d'initier les étudiant.e.s à la traduction. Il sera consacré à la traduction de textes courts essentiellement contemporains, journalistiques et littéraires, en thème et en version, afin de familiariser les étudiant.e.s avec les grands principes et mécanismes de la traduction. Certains points et procédés précis seront abordés au travers de phrases de thème et de version.

Il est important de lire régulièrement, en français comme en anglais, des textes de styles et d'époques variés. Il est également indispensable de maîtriser la grammaire dans les deux langues – et donc, de faire le bilan de vos éventuels points faibles ou lacunes dès le tout début de l'année afin d'y remédier avant vos premières épreuves de CC.

Bibliographie obligatoire :

Une grammaire anglaise : l'ouvrage de référence du TD de grammaire : S. Persec et J.C. Burgué, *Grammaire raisonnée 2*. Paris & Gap : Ophrys, 1999.

Bibliographie conseillée :

- Manuels de vocabulaire :

Françoise Grellet, *In So Many Words*, 200 exercices pour mieux maîtriser le vocabulaire anglais. Paris : Hachette, 2004.

J.B. Piat, *Vocabulaire de l'anglais courant*. Paris : Librio, 2004.

- Denis, Delphine & Anne Sancier-Château, *Grammaire du français*. Livre de poche, 1997^[L1]_[SEP]

- Raftoidi, Patrick, et al., *Nouveau manuel de l'angliciste, vocabulaire du thème, de la version et de la rédaction*, Ophrys, 2002.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

- 2 Devoirs sur table minimum au cours du semestre

***Etudiants régime spécial :**

- 1 examen écrit

Session 2

un examen écrit (1h) commun aux 2 semestres

EC2 : Langue orale : laboratoire, interaction, phonétique (V. ABASQ)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

Objectif du cours : prononciation, compréhension orale et transcription phonétique

Nous poursuivrons notre travail sur la prononciation commencée au premier semestre. De plus, une étude détaillée de documents sonores authentiques issus du monde anglophone permettra à l'étudiant d'améliorer sa compréhension de l'anglais parlé.

Contenu du cours :

- Exercices de prononciation en laboratoire
- Exercices de compréhension orale
- Transcription phonétique

Bibliographie obligatoire :

J.C. Wells, 2008, *Pronunciation Dictionary*. Pearson Longman.

Bibliographie conseillée :

J.-M. Fournier, 2010, *Manuel d'anglais oral*. Paris: Ophrys
P. Roach, 2009, *English Phonetics and Phonology*. Cambridge

Sitographie :

BBC Radio 4 : <https://www.bbc.co.uk/radio4>

NPR : <https://www.npr.org/>

BBC Learning English : <https://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/grammar/pron/sounds/>

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu (E+O)

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

- Un questionnaire de compréhension orale 1/3 +
- Une épreuve de transcription phonétique 1/3 +
- Évaluation orale (tout au long du semestre + test de lecture) 1/3

***Etudiants régime spécial :**

- Un questionnaire de compréhension orale 1/3 +
- Une épreuve de transcription phonétique 1/3 +
- Évaluation orale : test de lecture 1/3

Session 2 :

Regroupement du semestre 1 et du semestre 2 évalués lors d'un oral de rattrapage
Test de lecture + phrases de phonétique à lire

EC2 : Langue orale — théâtre (A. JANUS)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

Combining practical theatrical exercises, improvisational games, background reading and reflection, this course expands students' engagement in the theory and practice of drama in English. As we prepare excerpts of some of the most important works of Anglophone drama for our final performance, special attention will be paid to improving students' English pronunciation, intonation, articulation, expression, and rhythm, as well as to variations in the accents of British, American and other Englishes.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

- participation, investment, attendance
- oral and written reflections on performances
- 10 -15 minute performance of chosen scenes

***Etudiants régime spécial :**

- 10-15 minutes performance of monologue and written reflection on performance

Session 2 :

- **Theatrical performance (monologue) from the list of recommended plays on the syllabus (10-15 minutes)**

EC3 : Grammaire de la langue anglaise (S. GATELAIS)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

L'enseignement de la grammaire en première année de Licence vise à approfondir et consolider des connaissances acquises dans le secondaire. Au second semestre, le programme se divise en deux grandes parties :

- temps et aspects : le prétérit simple et en BE + ING, le present perfect simple (HAVE + EN) et en BE + ING, le *pluperfect* simple (HAD + EN) et en BE + ING,
- la modalité et les modaux.

Au-delà de la révision des règles fondamentales à partir d'exercices variés, on s'efforcera de réfléchir au système qui régit les faits observés et permet de les expliquer.

Un travail très régulier, basé sur une brochure d'"Analyse grammaticale" distribuée en cours (nature et fonction des constituants de la phrase anglaise, cours & exercices), sera également demandé aux étudiants. Ce travail continuera

en L2 et à l'entrée en L3, le contenu de la brochure sera considéré comme acquis. La brochure "Analyse grammaticale" (1^{er} et 2^{ème} semestres) est téléchargeable à tout moment sur le site du cours (plateforme Célène des cours en ligne de l'Université).

TRÈS IMPORTANT : les séances de travaux dirigés n'ayant pas le support d'un cours magistral, il est indispensable que semaine après semaine, les étudiants fournissent un travail personnel important, consistant en une lecture active (débouchant par exemple sur la rédaction de fiches de synthèse personnelle) du manuel cité en bibliographie.

Bibliographie obligatoire :

S. Persec et J.-C. Burgué, 1999. *Grammaire raisonnée* 2. Paris & Gap : Ophrys

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

L'évaluation des connaissances en régime "contrôle continu" se fera sur la base de 2 épreuves, l'une en milieu de semestre (coefficient 1), la seconde en fin de semestre (coefficient 2). La liste des erreurs de base sera appliquée. Ces épreuves contiendront en particulier des exercices d'analyse grammaticale ainsi que du thème grammatical (pour lequel l'acquisition de vocabulaire est indispensable, voir ci-après bibliographie).

***Etudiants régime spécial :**

- Une épreuve unique écrite en fin de semestre (1h30).

Session 2 :

Examen d'1h : l'épreuve est commune aux deux EC de grammaire (S1 + S2). L'étudiant sera donc interrogé sur le programme de l'année entière.

Module 3 :   choisir parmi l'offre des autres filières

Module 4 : Compétences transversales

EC1 : Ressources documentaires et méthodologiques : de l'écrit à l'écran (C. MARTIN-PAYRE)

Durée hebdomadaire : CM 1 h

Ce cours a pour objectif d'apporter aux étudiants les connaissances, outils et compétences nécessaires pour mener à bien leurs travaux universitaires de manière efficace et cohérente. Il vise ainsi à faire un état des lieux des difficultés les plus fréquentes rencontrées par les étudiants de L1, et d'y répondre en présentant les particularités formelles, stylistiques, méthodologiques et documentaires de l'écriture académique et de la recherche universitaire. Nous apprendrons, entre autres, à évaluer la fiabilité d'une source, à maîtriser les normes de formatage informatique, de citation et de référencement d'un devoir universitaire (les styles bibliographiques tels que MLA, Chicago et APA), à utiliser les nouvelles technologies de façon raisonnée et éthique, et nous reverrons également la méthodologie du commentaire de texte et de la dissertation, ainsi que les outils principaux de l'analyse littéraire et iconographique.

Bibliographie obligatoire :

Bibliographie L1

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

***Etudiants régime général & régime spécial :**

- Examen sur table

Session 2 :

Regroupement du semestre 1 et du semestre 2 évalués lors de l'oral de rattrapage

EC2 : Techniques et outils de collaboration (A. SMITH)

Volume horaire : CM 6 h + TD 12 h

Le travail collaboratif et le partage du savoir sont les fondements même du projet universitaire et feront partie intégrante de l'avenir professionnel des titulaires d'une licence LLCER Anglais, quel que soit leur projet individuel. Les nouvelles technologies peuvent faciliter cette collaboration, à condition que les outils choisis soient les bons, et utilisés à bon escient. Des outils et techniques inadaptés peuvent ralentir et complexifier inutilement le travail.

Dans cette optique, le cours magistral (CM) présentera les outils numériques, bien sûr, mais aussi analogiques, utilisés couramment dans le travail collaboratif des métiers de la culture, parmi lesquels :

- Co-crédation de documents
- Normes de formatage, annotation et édition de manuscrits
- Relecture et correction de l'expression écrite
- Rédaction de résumé et abstracts

Les travaux dirigés (TD) fourniront l'occasion d'appliquer ces techniques à des projets collaboratifs en rapport avec votre cursus académique, notamment la bibliographie obligatoire en licence.

Bibliographie obligatoire :

Documents sur Céléne

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

*Etudiants régime général :

- Devoir de mi-semestre sur table en TD : 30 %
- Projet collaboratif à remettre en fin de semestre : 70 %

*Etudiants régime spécial :

- Examen de mise en pratique des techniques abordées en cours

Session 2 :

Evaluation lors d'un oral de rattrapage

EC3 : Expression écrite et orale du français (E. COSTEIX)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

Les notions de nature et de fonction des termes de la proposition seront reprises et approfondies tout en abordant les notions de groupe fonctionnel et de syntagme. L'analyse grammaticale se prolongera par l'analyse logique des phrases complexes du français et la concordance des temps, avec de nombreux exemples et exercices. Un autre aspect du cours sera consacré à l'expression orale du français par la préparation d'exposés (mise en œuvre d'une problématique, conception du discours et du support visuel, présentation orale).

Bibliographie :

- GREVISSE M., *Le petit Grevisse, grammaire française*, De Boeck/ Duculot.
- GARDES TAMINE, J., *La Grammaire, Tome 2, Syntaxe*, A. Colin, Collection Cursus
- MERCIER-LECA, F., *35 questions de grammaire française*, A. Colin, Collection Cursus
- RIEGEL M., PELLAT J.-C., RIOUL R., *Grammaire méthodique du français*, PUF

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

*Etudiants régime général :

Examen écrit

*Etudiants régime spécial :

Un écrit terminal

Session 2 :

Examen écrit (1h)

MOBIL

Module d'orientation, Bilan, Insertion des Licences (M. AUGRIS)

Volume horaire : CM 2H + TD 4H

Ce module obligatoire pour l'obtention de la licence a pour objectif de vous faire découvrir le monde professionnel lié à votre filière (connaissance des cursus, débouchés et métiers) et de vous permettre d'engager une démarche de réflexion sur votre projet universitaire et professionnel.

Le MOBIL est constitué de 2 éléments : des heures de TD et CM incluses dans la maquette de la licence (aux semestres 2, 3 et 5) et des points MOBIL à obtenir en participant à des actions de découverte du monde professionnel : stage, job, ateliers CV et lettre de motivation ou entretiens, conférence métier, visite d'entreprise... Ces points ne correspondent pas à des ECTS, ils sont propres à la validation du MOBIL. Vous devez obtenir un minimum de 6 points pour valider votre MOBIL.

Séance 1 (1hCM) – Objectif : Présentation du dispositif MOBIL et des possibilités qu'il offre (actions, stages, valorisation des expériences, jobs, etc...)

Séance 2 (1h CM) – Objectif : Présentation de la filière et des débouchés

Séance 3 (2hTD) – Objectif : Découvrir les réalités professionnelles, présentation de la méthode de recherche documentaire et préparation à la rencontre avec le professionnel

Séance 4 (2hTD) – Objectif : Restitution de la rencontre avec un professionnel

Bibliographie obligatoire :

"Carnet de route" à découvrir en ligne

Modalités de contrôle des connaissances :

Session 1 :

*Etudiants régime général :

- Présence obligatoire et avoir accompli le travail demandé

*Etudiants régime spécial :

Les RSE peuvent être dispensés de la présence au TD de MOBIL

B2.6- Modalités de contrôle des connaissances de L1 S2

MODULES Détailier éléments pédagogiques	ECT S	REGIME GENERAL						REGIME SPECIAL D'ETUDES			
		Session 1			Session 2 *			Session 1		Session 2 *	
		T y p e c o n t r ô l e	T y p e ' é p r e n t u v e	C o e f f i c i e n t	T y p e c o n t r ô l e	T y p e ' é p r e n t u v e	C o e f f i c i e n t	T y p e ' é p r e n t u v e	C o e f f i c i e n t	T y p e ' é p r e n t u v e	C o e f f i c i e n t
Semestre 2	30										
Module 1 : Culture du monde anglophone	8			5			5		5		5
Civilisation américaine : Citoyenneté, XVIII ^e -XXI ^e siècles	3	CC		3	ET	E	3	E	3	E	3
Récit et image dans la littérature anglophone	3	CC		3	ET	E	3	E	3	E	3
Concepts clés pour comprendre le monde anglophone	2	ET	E	3	ET	E	3	E	3	E	3
Module 2 : Etude et pratique de la langue	8			5			5		5		5
Langue écrite et traduction	3	CC		3	ET	E	3	E	3	E	3
Langue orale : laboratoire, interaction, phonétique OU langue orale théâtre	3	CC		3	ET	O	3	E+O	3	O	3
Grammaire de la langue anglaise	2	CC		3	ET	E	3	E	3	E	3
Module 3	8			4			4		4		4
Voir selon filière choisie											
Module 4 : Compétences transversales	6			3			3		3		3
Ressources documentaires et méthodologiques: de l'écrit à l'écran	2	ET	E	1	ET	O	3	E	1	O	3
Techniques et outils de collaboration	2	CC		2				E	2		
Expression écrite et orale du français	2	CC		1	ET	E	1	E	1	E	1
Module d'orientation, Bilan, Insertion des Licences (MOBIL)	0			0			0		0		0

CC : Contrôle Continu - ET : Examen Terminal – E : Ecrit – O : Oral

B3- Présentation de la Licence 2^{ème} Année (L2)

**Responsable d'année :
M. Gilles BERTHEAU**

B3.1- Maquette de L2 S3

LICENCE 2 ^{ème} année = 60 crédits ECTS soit 30 crédits par semestre A préciser pour chaque élément pédagogique								
SEMESTRE	Coefficient	ECTS	Estimation charge étudiant	Eléments pédagogiques	CM VHT Volume Horaire Etudiant	TD VHT	TP VHT	Durée totale étudiant
Semestre 3 (S3)				Commenter, analyser, argumenter				
Module 1 : Culture du monde anglophone	5	8	140					70
	3	3	60	Civilisation britannique : A la découverte du « long XIX ^e siècle »	12	18		30
	3	3	60	Littérature anglophone : le romantisme	12	18		30
	3	2	20	Concepts clés pour comprendre le monde anglophone	10			10
Module 2 : Etude et pratique de la langue	5	8	144					72 (78)
	2	2	60	Initiation aux concepts clés de la linguistique	12	18		30
	2	3	36	Expression et Compréhension orales OU Langue orale théâtre et atelier professionnel * OU Langue orale Vidéo		18 24 24		18 24 (24)
	3	3	48	Grammaire et expression écrite		24		24
Module 3 : Module 3 Libre à choisir parmi l'offre des autres filières OU Module 3 Renforcement disciplinaire	4	8	132	ADS ou CMED ou Espagnol ou Italien ou LED ou PRI * OU ANGLAIS (renforcement disciplinaire) *				66
Module 3 libre (autre que renforcement disciplinaire)				Se renseigner auprès du secrétariat gestionnaire de la filière choisie				
Module 3 : Renforcement disciplinaire	2	2	36	Traduction		18		18
	2	2	24	Approche linguistique du lexique		12		12
	2	2	36	Commentaire de documents ** OU Creative Writing **		18		18
	2	2	36	Outils d'analyse stylistique		18		18
Module 4 Compétences transversales	3	6	112					56
	1	1	12	Compétences numériques		6		6
	2	2	36	Communication et traduction		18		18
	1	1	24	Français		12		12
	1	2	40	Compétences, Engagement, Réflexion Citoyenne et Pratiques (CERCIP)		20		20
MOBIL	0	0	20	Module d'orientation, Bilan, Insertion des Licences (MOBIL)	2	2		4
Total S3	17	30	548		50	220 (226)		268 (274)

* Le choix engage l'étudiant sur l'année - ** les 2 options seront permutées au 2^e semestre

B3.2- Descriptif des enseignements de L2 S3

Module 1 : Culture du monde anglophone

EC1 : Civilisation britannique : À la découverte du « long XIX^e siècle » (Ph. BRILLET)

Durée hebdomadaire : CM 1 h + TD 1.5 h

Le concept de long XIX^e siècle, inventé par l'historien britannique Éric Hobsbawm, vise à rendre compte de l'unité de la période ouverte en 1789 par la Révolution française et qui s'acheva dans la Première Guerre mondiale, débordant ainsi des deux côtés les strictes limites chronologiques du siècle. Au Royaume-Uni cette période nouvelle commença un peu plus tôt qu'ailleurs, modernité oblige, avec deux transformations majeures : d'une part la révolution industrielle et les Lumières, et de l'autre l'échec en Amérique face aux colons révoltés. Nous examinerons donc rapidement ces changements de la fin du XVIII^e, puis les recompositions et les incertitudes du début du siècle suivant, avant d'examiner plus en détail l'ère victorienne (1837-1901) dans ses dimensions sociétale, économique, politique et morale. Nous concluons par un bref examen de la 'Question d'Irlande' et, enfin, la marche à la Guerre.

Bibliographie obligatoire :

George Boyce, D., *Nineteenth Century Ireland, The Search for Stability*, Dublin: Gill & Macmillan, 2005.

Kinealy, C., *A Disunited Kingdom? England, Ireland, Scotland and Wales, 1800-1949*, Cambridge: Cambridge University Press, 2008.

Wilson, A. N., *The Victorians*, London: Arrow Books, 2003

Bibliographie conseillée :

Hempton, D., *Religion and Political Culture in Britain and Ireland*, Cambridge: Cambridge University Press, 1996.

Hobsbawm, *Industry and Empire: From 1750 to the Present Day*, London: Penguin, 1999.

Seaman, L. C. B., *Victorian England, Aspects of English and Imperial History 1837-1901*, Abingdon (UK), 2002.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

*Étudiants régime général :

Écrit 1h30

*Étudiants régime spécial :

Écrit 1 h 30

Session 2 :

Écrit 30 mn

EC2 : Littérature anglophone : La vague romantique (S. SALBAYRE)

Durée hebdomadaire : CM 1 h + TD 1.5 h

Le cours magistral abordera l'expression de la sensibilité romantique, en poésie comme en prose, de la seconde moitié du XVIII^e siècle à la fin du XIX^e : exploration de l'intimité, de la subjectivité et de l'expérience personnelle, primauté de l'instinct, de l'intuition et de la passion sur la logique et la raison, exaltation des sentiments et de l'imagination, culte de soi et développement d'une spiritualité individualiste, nostalgie et réécriture du passé, communion avec une nature sauvage et mystérieuse, fascination pour le sublime, goût pour l'irrationnel, révolte contre les conventions et la tyrannie du réel.

Les TD illustreront certains points abordés en CM par l'analyse de poèmes choisis et l'étude d'une œuvre complète, *Wuthering Heights* d'Emily Brontë.

Bibliographie Obligatoire :

• Une anthologie de la poésie romantique anglaise 1709-1855, disponible sur Célène pour tous les étudiants inscrits au cours.

• BRONTË, Emily. *Wuthering Heights* (1847). London : Penguin Classics, 2006. ISBN 9780141439556

<https://www.gutenberg.org/files/768/768-h/768-h.htm>

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Un devoir portant sur le contenu du CM (40 %)

Un devoir portant sur le contenu du TD (30 %) ; les 30 % restant valideront la participation et le travail personnel en TD tout au long du semestre

***Etudiants régime spécial :**

Un devoir portant sur le contenu du CM (40 %)

Un devoir portant sur le contenu du TD (60 %)

Session 2 :

Un devoir écrit de 30 mn

EC3 : Concepts clés pour comprendre le monde anglophone

(A. MATHESON)

Volume horaire : CM 10 h

Ce cours, qui se concentre sur la culture celtique, examinera les rôles de la langue, du patrimoine littéraire et de la tradition folklorique dans l'expression du sentiment national dans les îles britanniques.

Bibliographie obligatoire :

Cours en ligne : les documents d'appui de chaque séance seront mis en ligne la semaine précédente sur CELENE. Ainsi, les étudiant·e·s assistent au cours en ayant déjà travaillé par eux-mêmes des documents.

Modalités de contrôle des connaissances :

Épreuve terminale

Session 1 :

***Etudiants régime général & régime spécial:**

QCM d'1h sur créneau dédié en fin de semestre

Session 2 :

QCM de 30 mn

Module 2 : Étude et Pratique de la Langue

EC1 : Initiation aux concepts clés de la linguistique (F. TOUPIN)

Durée hebdomadaire : CM 1 h + TD 1.5 h

De plus en plus de gens trouvent que le langage et les langues sont un champ de recherche fascinant et ont plaisir à les analyser à partir de différents points de vue, tels que : d'où vient la langue anglaise ? Comment les mots anglais changent-ils de sens ? Certains dialectes ou accents de l'anglais sont-ils intrinsèquement supérieurs aux autres ? Quel est le lien entre graphie et prononciation dans cette langue ? La grammaire anglaise est-elle plus simple que d'autres systèmes ?

L'objectif de ce cours est donc de proposer une réflexion sur la langue anglaise, qui s'appuie au 1^{er} semestre sur la maîtrise des principaux concepts et problèmes de la linguistique générale (rapports langue-réalité, fonctions du langage, théorie du signe, de la référence, ...), et au second semestre sur les questions et méthodes d'analyse en phonologie, morphologie, lexicologie, dialectologie, ... Les questions traitées seront illustrées, à chaque fois que possible, par des éléments d'histoire de l'anglais. Les TD prolongent le cours magistral, en permettant le rebrassage des notions et questions théoriques importantes et en proposant des exercices ou diverses formes d'application.

On montrera que les questions que pose la linguistique, ainsi que ses méthodes d'analyse, valent pour toutes les langues, pas seulement l'anglais. Donc la réponse à la question : que savez-vous au juste quand vous savez l'anglais ? n'est qu'une réponse à la question plus fondamentale : que savez-vous quand vous savez une langue ?

Bibliographie obligatoire :

G. Siouffi et D. van Raemdonck, 2016. *100 fiches pour comprendre la linguistique*. Rosny-sous-Bois : Bréal (5^e édition).

Bibliographie conseillée :

Il est conseillé aux étudiants de lire au moins un des nombreux ouvrages d'initiation à la linguistique générale et à la linguistique anglaise dans les collections de la bibliothèque universitaire (voir bibliographie plus complète distribuée au premier CM).

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

L'évaluation des connaissances (CM et TD) se fera en contrôle continu dans le cadre du TD, sur la base de 2 épreuves, l'une en milieu de semestre (coefficient 1), la seconde en fin de semestre (coefficient 2). Les questions porteront à la fois sur le CM et le TD et pourront être des questions de cours, des demandes de définitions et/ou des exercices d'application.

***Etudiants régime spécial :**

Les étudiants en régime spécial d'études ne passeront qu'une épreuve d'1h30, correspondant à la seconde épreuve de contrôle continu de l'un des groupes de TD (convocation par le secrétariat).

Session 2 :

Epreuve écrite de 1h30 commune aux 2 semestres

EC2 : Expression et compréhension orales (V. ABASQ)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

Ce cours a pour objectif d'approfondir la maîtrise de la pratique orale de la langue anglaise tant en ce qui concerne la compréhension que l'expression. Les exercices se concentreront sur des questionnaires portant sur des documents anglophones authentiques (émissions de radio) et des mises en situation permettant l'expression orale en petits groupes.

Bibliographie obligatoire :

Pronunciation Dictionary (JC Wells)

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu (E+O)

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Une compréhension orale + Un test d'expression orale + Une transcription phonétique de 5 phrases

***Etudiants régime spécial :**

Une compréhension orale + Un test d'expression orale + Transcription phonétique de 5 phrases

Session 2 :

Regroupement des épreuves du semestre 3 et du semestre 4 lors d'un oral de rattrapage

OU

EC2 : Langue orale théâtre avec atelier professionnel (M. PELLETIER)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Ce cours a pour objectif d'approfondir la maîtrise de la pratique orale de la langue anglaise à travers des exercices pratiques de théâtre et d'improvisation en anglais, mais aussi de mener une réflexion et une discussion sur les textes proposés. Le cours est assuré conjointement par une enseignante du département d'anglais et par un metteur en scène professionnel. Lors des exercices, il s'agira de porter une attention toute particulière à la prononciation, l'intonation, l'articulation, l'expression, le rythme.

Une restitution informelle du travail aura lieu à la fin du semestre.

Bibliographie obligatoire :

J.C. Wells, 2008, *Pronunciation Dictionary*. Pearson Longman.

Modalités de contrôle des connaissances

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

- participation, investissement
- lecture dramatique et performance de courts extraits

***Etudiants régime spécial :**

Cours impliquant l'obligation d'assiduité, non ouvert en RSE

Session 2 :

Regroupement épreuves semestre 3 et semestre 4 lors d'un oral sur bibliographie

OU

EC2 : Langue orale vidéo (C. MARTIN-PAYRE)

Durée hebdomadaire : TD 1 h + TP 1h30

Le cours de « Langue Orale Vidéo » propose une initiation aux techniques de prise de vue en studio (caméras, régie son et image, montage) ainsi qu'une mise en pratique des fondamentaux du cinéma. C'est aussi un cours d'expression anglaise où les étudiants apprennent à produire par groupes de 4 ou 5 de courtes scènes filmées partiellement improvisées.

Les séances de tournage (1h30) ont lieu chaque semaine. Le TD (1 heure toutes les deux semaines) permet de visionner les productions de la semaine précédente et de faire un travail de compréhension orale et de transcription phonétique.

Attention, le cours n'est ouvert qu'à un nombre limité d'étudiants et ne peut être suivi que sous le régime du Contrôle Continu puisqu'une partie non négligeable du travail est d'ordre pratique (manipulation des caméras, bancs de montage et de mixage).

Bibliographie obligatoire :

Pronunciation dictionary - JC Wells

Un glossaire des termes techniques propres au cinéma est distribué en début de semestre aux étudiants.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Chaque exercice donne lieu à une évaluation.

***Etudiants régime spécial :**

Cours impliquant l'obligation d'assiduité, non ouvert en RSE

Session 2 :

Regroupement épreuves semestre 3 et semestre 4 lors d'un oral sur bibliographie

EC3 : Grammaire et expression écrite (F. TOUPIN)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Les travaux dirigés de grammaire au niveau L2 prolongent et complètent ceux suivis par les étudiants en première année de Licence. Le programme s'articule autour de deux axes :

- le groupe nominal (principaux domaines : typologie des noms, détermination, constructions à plusieurs noms, adjectifs).
- nature et fonction des constituants de la phrase anglaise (cf. brochure "Analyse syntaxique").

Le TD alternera entre théorie et pratique. Des exercices variés seront proposés (thème grammatical, réflexion en contexte, expression écrite semi-guidée, etc.).

Ce TD répond à trois objectifs solidaires :

- consolider les acquis grammaticaux des étudiants ;
- amener les étudiants à réfléchir au système qui régit les faits observés ;
- amener les étudiants à réinvestir leurs connaissances en grammaire à travers des travaux divers d'expression écrite.

Bibliographie obligatoire :

PERSEC, S. et BURGUE, J.-C. (2016). *Grammaire raisonnée 2*. Paris : Ophrys (3^e édition).

ORIEZ, S. (2009). *Syntaxe de la phrase anglaise*. Licence-Master-Concours. Rennes : Presses Universitaires de Rennes.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Régime général / Session 1 : L'évaluation des connaissances se fera dans le TD, sur la base de 2 épreuves écrites, l'une en milieu de semestre (1h, coefficient 1), la seconde en fin de semestre (2h, coefficient 2).

***Etudiants régime spécial :**

Un devoir sur table en fin de semestre, avec le reste du groupe.

Session 2 :

Épreuve écrite de 30 mn commune aux deux semestres.

○ **Module 3 : Renforcement disciplinaire**

EC1 : Traduction (S. SALBAYRE)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

Le cours se propose d'aborder les principales questions méthodologiques posées par la traduction de textes littéraires et non littéraires : en thème et en version, il s'agira de proposer une restitution des effets de sens du texte-source qui garantisse l'authenticité linguistique et stylistique du texte-cible (précision lexicale, correction grammaticale, cohérence syntaxique, justesse du registre de langue et du ton).

Bibliographie obligatoire :

Grammaire anglaise : voir l'ouvrage recommandé pour le cours de grammaire.

Bibliographie conseillée :

Voir la bibliographie du module 4, EC2 Communication et traduction (S. SALBAYRE)

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Deux devoirs en temps limité comptant respectivement pour 40 % et 60 % de la note finale.

***Etudiants régime spécial :**

Une épreuve écrite.

Session 2 :

Epreuve écrite de 30 mn commune à l'EC 4 1 /2 Communication et traduction.

EC2 : Approche linguistique du lexique (S. GATELAIS)

Durée hebdomadaire : TD 1 h

Ce cours se veut être une étude raisonnée du lexique de la langue anglaise. L'étudiant est encouragé à réfléchir à son fonctionnement, son organisation, son évolution et sa variation. Le lexique sera abordé à travers différentes thématiques (par exemple, les métaphores, l'argot, les verbes à particule, etc.). On alternera entre théorie et études de cas empiriques.

Bibliographie obligatoire :

Pas de bibliographie.

Modalités de contrôle des connaissances

Contrôle continu:

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Un devoir sur table à la mi semestre (coeff. 1), un devoir sur table en fin de semestre (coeff. 2).

***Etudiants régime spécial :**

RSE / Session 1 : Devoir sur table (correspondant au devoir sur table donné en fin de semestre aux étudiants en contrôle continu).

Session 2 :

Une épreuve écrite de 30 mn commune aux 2 semestres

EC3 : Commentaire de documents (civilisation GB) (S. PORION)

Durée hebdomadaire : TD 1,5 h

Ce cours vise deux objectifs:

- Consolider les connaissances acquises au S1 de la L1 en civilisation britannique, et approfondir celles du S3 dispensées en tronc commun sur le long XIXe siècle.
- Permettre un entraînement régulier à la pratique du commentaire de texte en civilisation britannique (et au document iconographique) , en s'appuyant sur une méthodologie précise: utilisation du contexte civilisationnel adéquat, repérage du point de vue, élaboration d'une problématique et d'un plan dynamiques, construction de transitions, micro-analyses des éléments saillants du document, rédaction d'introductions et de conclusions complètes et efficaces. Les documents utilisés en cours seront tirés d'un corpus de sources primaires variées.

Pour chaque cours, les étudiants devront avoir lu une section spécifique de pages extraites de différents ouvrages, qui sera déposée en amont du cours sur CELENE. Il leur faudra également avoir préparé un ou deux exercices relatifs à la mise en œuvre du commentaire de document.

Les différents documents permettront de (re)travailler des thématiques centrales de la civilisation britannique: le développement de la population, la question du suffrage (dont celle du droit de vote des femmes), le nouveau libéralisme et la naissance de l'Etat-providence, les idéologies politiques, la question européenne, et celle des pouvoirs du monarque, du Premier ministre et du Parlement. Parmi les auteurs ou hommes/femmes politiques étudié(e)s, on s'intéressera à: Thomas Malthus, Thomas Carlyle, Friedrich Engels, John Stuart Mill, Samuel Smiles, Beatrice Webb, Emmeline Pankhurst, David Lloyd George, Aneurin Bevan, Tony Benn, Margaret Thatcher, Anthony Giddens, Theresa May.

Bibliographie obligatoire :

Anémone Kober-Smith & Timothy Whitton (dir.), *Civilisation britannique : Le Commentaire de texte par l'exemple*, Nantes, Editions du Temps, 2002.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Introduction rédigée + répondre à des questions en rapport avec le document étudié (devoir maison) à rendre en semaine 7 (50 %).

A la fin du semestre, commentaire complet d'un document à déposer sur Celene (en temps limité)

Session 2 :

Commentaire complet d'un document à déposer sur Celene (en temps limité)

OU

EC3 : Creative Writing (A. SMITH)

Durée hebdomadaire : TD 1,5 h

L'objectif du cours est d'identifier et utiliser les différents types d'écriture, et de développer une stratégie narrative et discursive originale et personnelle. Il sera proposé un certain nombre d'exercices d'écriture visant à acquérir techniques d'écriture et développer la créativité. Les textes réalisés seront soumis à l'examen des autres membres du cours qui proposeront critiques et conseils. Le travail semestriel aboutira à l'écriture d'une nouvelle.

Bibliographie obligatoire :

Les lectures seront données dans le cours.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :** Ecrit et oral

***Etudiants régime spécial :** Ecrit

Session 2 :

Epreuve écrite commune aux 2 semestres de 30 mn

EC4 : Outils d'analyse stylistique (I. JANJUSEVIC)

Durée hebdomadaire : TD 1,5 h

Ce cours aborde des extraits de textes de genres divers (prose narrative, poésie, théâtre) et d'époques variées, depuis le XVI^e jusqu'au XXI^e siècle. Son objectif, outre de renforcer leur culture, est de fournir aux étudiants les outils théoriques et les méthodes d'analyse appropriés au domaine littéraire, ainsi qu'un entraînement à la pratique de l'explication de textes. On y étudie l'élaboration et le fonctionnement de l'écriture, en même temps que les modalités et résultats du travail de lecture, au travers de questions telles que : Qu'est-ce qu'un genre littéraire ? Qui parle à qui dans un texte littéraire ? Quels sont les systèmes sémantiques mis en jeu ? Quels modes et codes d'expression ? Comment le texte révèle-t-il (ou ne révèle-t-il pas) ses propres stratégies ? Qu'est-ce qu'une interprétation ?

Bibliographie obligatoire :

GRELLET, Françoise. *A Handbook of Literary Terms*. Hachette Supérieur.

Bibliographie conseillée :

TAANE, Éric. *L'Explication de textes, méthode et pratique* (domaine anglais). Hachette Supérieur.

RIMMON-KENAN, Schlomith. *Narrative Fiction (Contemporary Poetics)*. Methuen (or Routledge).

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

1 note de travail personnel (exercices divers, à l'oral et/ou à l'écrit) : 30 %

1 devoir sur table en fin de semestre : 70 %

***Etudiants régime spécial :**

1 devoir sur table en fin de semestre

Session 2 :

Devoir écrit commun aux deux semestres de 30 mn

Module 4 : Compétences transversales

EC1 : Compétences numériques (M. LIBRE)

Volume horaire : TD 6 h

Les objectifs pour l'ensemble des cours de compétences numériques en Licence sont :

- Travailler dans un environnement numérique évolutif,
- Être responsable à l'ère du numérique,
- Produire, traiter, exploiter et diffuser des documents numériques
- Organiser la recherche d'informations à l'ère du numérique
- Travailler en réseau, communiquer et collaborer.

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

***Etudiants régime général & régime spécial :**

1 examen terminal

Session 2:

1 examen écrit

EC2 : Communication et traduction (S. SALBAYRE)

Volume horaire : TD 1,5 h

Les exercices de traduction, à préparer à l'avance et corrigés en TD, permettront la consolidation et l'élargissement des connaissances acquises en L1 ainsi que l'exploration et l'enrichissement du lexique. En thème comme en version, il s'agira d'analyser le texte de départ, littéraire ou journalistique, avant d'appliquer certains procédés de traduction destinés à éviter le mot à mot.

Bibliographie obligatoire :

Grammaire anglaise : voir l'ouvrage recommandé pour le cours de grammaire.

Bibliographie conseillée :

- Grammaire française :

LAURENT, Nicolas & Bénédicte DELAUNAY. *Bescherelle : La grammaire pour tous*. Paris : Hatier, 2012.

- Vocabulaire :

FONTANE, Gilbert, Jacqueline FROMONOT & Isabelle LEGUY. *Le Robert & Nathan : Vocabulaire anglais contemporain*. Paris : Nathan, 2009.

REY, Jean, Christian BOUSCAREN & Alain MOUNOLOU. *Le Mot et l'idée 2*. Gap : Ophrys, 2012.

ROTGÉ, Wilfrid. *Bescherelle anglais : Le vocabulaire*. Paris : Hatier, 2008.

- Traduction :

GOATER Thierry, Delphine LEMONNIER-TEXIER, Sandrine ORIEZ & Catherine CHAUVIN, *L'Épreuve de traduction en anglais : Thème, version, commentaire linguistique*. Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2014.

PERRIN, Isabelle. *L'anglais : Comment traduire ?* Paris : Hachette supérieur, 2007.

VINCENT-ARNAUD, Nathalie & Sébastien SALBAYRE. *La Version anglaise : Lire, traduire, commenter*. Paris : Ellipses, 2007.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

*Étudiants régime général :

Deux devoirs en temps limité comptant respectivement pour 40 % et 60 % de la note finale.

*Étudiants régime spécial :

Une épreuve écrite

Session 2 :

Devoir écrit de 30 mn commun à l'EC des deux semestres et à l'EC 3-1 Traduction

EC3 : Français à l'usage des anglicistes (S. GATELAIS)

Durée hebdomadaire : TD 1h

Ce cours de français pour anglicistes vise essentiellement à améliorer les connaissances des étudiants de L2 en grammaire française, tant pratiques que théoriques. Il a été conçu comme un complément aux cours de version, de grammaire et de linguistique. Cet EC sera également utile aux étudiants qui se destinent à enseigner le français en pays anglophones (dans le cadre d'une année d'assistantat, par exemple). Il a trois principaux objectifs :

- La révision systématique de certaines règles orthographiques du français (passé simple, accords des participes passés, subjonctif, etc.) ;
- La maîtrise de certains concepts grammaticaux et du métalangage de base ;
- La révision de l'emploi de certaines formes verbales (par exemple, l'opposition entre l'imparfait et le passé simple) afin de guider l'étudiant angliciste dans ses choix de traduction (version ou thème).

Au premier semestre, l'accent sera mis sur le système verbal du français. Les points suivants seront traités :

- Vue d'ensemble du système verbal français ;
- Passé composé et passé simple ;
- L'imparfait ;
- Les verbes pronominaux (traduction en anglais, accord du participe passé) ;
- Plus-que-parfait et passé antérieur.

Bibliographie obligatoire :

Berlion Daniel, 2014, *Le Bled tout-en-un : orthographe, grammaire, conjugaison, vocabulaire*, Paris : Hachette Éducation.

Grévisse Maurice et Goosse André, 2016, *Le Bon Usage, Grammaire française*, 16^e éd., De Boek Supérieur.

Riegel Michel et al., 1994, *Grammaire méthodique du français*, Paris : PUF.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

un partiel terminal d'1h (66%) et une note de travail personnel (33%)

***Etudiants régime spécial :**

Examen terminal : une épreuve unique d'1h

Session 2 :

Examen de 30 mn : l'épreuve est commune aux deux EC de grammaire (S3 + S3). L'étudiant sera donc interrogé sur le programme de l'année entière.

EC4 : Compétences, Engagement, Réflexion Citoyenne et Pratiques (CERCIP)

Volume horaire : CM 20 h

Cet élément obligatoire est à sélectionner parmi l'offre de l'université

Le SEF (service des études et des formations) communique en début de semestre l'offre de formation et les modalités pour réaliser l'inscription WEB

Avant de valider votre choix, il conviendra de vérifier la compatibilité du planning de cours L2 ANGLAIS (non modifiable) avec celui du CERCIP consultable via l'ENT dans le menu ETUDIANT-CERCIP

Dans chaque descriptif, il est indiqué la personne-ressource à contacter pour les compléments d'information.

MOBIL

Module d'orientation, Bilan, Insertion des Licences (M AUGRIS)

Volume horaire : CM 2H + TD 2H

Voir descriptif L1 S2

Séance 1 (2h CM) – Objectif : Informer sur les poursuites d'études, présentation des Masters –

Séance 2 (2h TD) – Objectif : Informer sur les modalités de sélections des Masters ou autres formations sélectives / Sensibilisation aux outils de candidature (CV et lettre de motivation)

Bibliographie obligatoire :

Exercices distribués lors du 1er TD

Modalités de contrôle des connaissances :

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Présence obligatoire et vérification du travail à effectuer

***Etudiants régime spécial :**

Les RSE sont dispensés de présence

B3.3- Modalités de contrôle des connaissances de L2 S3

MODULES Détailler éléments pédagogiques	EC TS	REGIME GENERAL						REGIME SPECIAL D'ETUDES			
		Session 1			Session 2 *			Session 1		Session 2 *	
		T y p e c o n t r ô l e	T y p e , é c r i v e	C o e f f i c i e n t	T y p e c o n t r ô l e	T y p e , é c r i v e	C o e f f i c i e n t	T y p e c o e f f i c i e n t	C o e f f i c i e n t	T y p e , é c r i v e	C o e f f i c i e n t
Semestre 3	30										
Module 1 : Culture du monde anglophone	8			5			5		5		5
Civilisation britannique : A la découverte du « long XIX ^e siècle »	3	CC		3	ET	E	3	E	3	E	3
Littérature anglophone : le romantisme	3	CC	E	3	ET	E	3	E	3	E	3
Concepts clés pour comprendre le monde anglophone	2	ET	E	3	ET	E	3	E	3	E	3
Module 2 : Etude et pratique de la langue	8			5			5		5		5
Initiation aux concepts clés de la linguistique	2	CC		2	ET	E	2	E	2	E	2
Expression et Compréhension orales OU Langue orale théâtre et atelier professionnel OU Langue orale Vidéo	3	CC		2	ET	O	2	E+O	2	O	2
Grammaire et expression écrite	3	CC		3	ET	E	3	E	3	E	3
Module 3 : Renforcement disciplinaire	8			4			4		4		4
Traduction	2	CC	E	2	ET	E	2	E	2	E	2
Approches linguistiques du lexique	2	CC		2	ET	E	2	E	2	E	2
Commentaire de documents OU <i>Creative Writing</i>	2	CC		2	ET	E	2	E	2	E	2
Outils d'analyse stylistique	2	CC		2	ET	E	2	E	2	E	2
Module 4 : Compétences transversales	6			3			3		3		3
Compétences numériques	1	ET	E	1	ET	E	1	E	1	E	1
Communication et traduction	2	CC	E	2	ET	E	2	E	2	E	2
Français	1	CC		1	ET	E	1	E	1	E	1
Compétences, Engagement, Réflexion Citoyenne et Pratiques (CERCIP)	2	ET		1	ET	E	1	E	1	E	1
MOBIL	0			0			0		0		0

CC : Contrôle Continu - **ET** : Examen Terminal – **E** : Ecrit – **O** : Oral

B3.4- Maquette de L2 S4

LICENCE 2 ^{ème} année = 60 crédits ECTS soit 30 crédits par semestre A préciser pour chaque élément pédagogique								
SEMESTRE	Coefficient	ECTS	Estimation charge étudiant	Eléments pédagogiques	CM VHT Volume Horaire Etudiant	TD VHT	TP VHT	Durée totale étudiant
Semestre 4 (S4)				Commenter, analyser, argumenter				
Module 1 : Culture du monde anglophone	5	8	140					70
	3	3	60	Civilisation américaine : Peuple et territoire	12	18		30
	3	3	60	Littérature anglophone : vers le modernisme	12	18		30
	3	2	20	Concepts clés pour comprendre le monde anglophone	10			10
Module 2 : Etude et pratique de la langue	5	8	164					72 (78)
	3	2	60	Les différents niveaux d'analyse en linguistique anglaise	12	18		30
	2	2	36	Expression et Compréhension orales OU Langue orale théâtre et atelier professionnel OU Langue orale Vidéo		18 (24) (24)		18 (24) (24)
	3	2	48	Grammaire et expression écrite		24		24
	2	2	20	Oral sur bibliographie		0		0
Module 3 : Module libre à choisir parmi l'offre des autres filières OU Module Renforcement disciplinaire	4	8	132	Module libre : éléments pédagogiques ADS ou CMED ou Espagnol ou Italien ou LED ou PRI OU renforcement disciplinaire indiqué ci-dessous *				66
Module Libre				Se renseigner auprès du secrétariat gestionnaire de la filière choisie				
Renforcement disciplinaire	2	2	36	Prononciation et phonétique		18		18
	2	2	24	Approche linguistique du lexique		12		12
	1	2	36	Commentaire de ** OU <i>Creative Writing</i> **		18		18
	2	2	36	Outils d'analyse stylistique		18		18
Module 4 Compétences transversales	3	6	72					37
	1	2	12	Compétences numériques et documentaires		7		7
	2	2	36	Communication et traduction		18		18
	1	2	24	Français		12		12
MOBIL	0	0	20	Module d'orientation, Bilan, Insertion des Licences (MOBIL)	0	0		0
Total S4	17	30	528		46	199 (205)		245 (251)
Total année (S3+S4)	34	60	1076		96	419 (431)		513 (525)

* Le choix engage l'étudiant sur l'année - ** alternance de l'option par semestre

B3.5- Descriptif des enseignements de L2 S4

○ Module 1 : Culture du monde anglophone

EC1 : Civilisation américaine : Peuple et territoire (M. SOUMAHORO)

Durée hebdomadaire : CM 1 h + TD 1.5 h

Ce cours propose un panorama de l'histoire et de la culture des Etats-Unis, chacune abordée par le biais des grandes problématiques liées à l'établissement et la consolidation de la nation étasunienne, le fonctionnement politique, la question de l'expansion territoriale et les différentes populations en présence - de tout temps - sur le sol étasunien.

Bibliographie Obligatoire :

Brochure de textes distribuée en classe.

Melinda Tims, *Perspectives on the Making of America: Introduction to U.S. Civilization*, Ellipses, 2002.

Marie-France Pauwels, *Civilisation des Etats-Unis*, Hachette Education 2013.

Bibliographie conseillée :

David W. Blight, Howard P. Chudacoff, Fredrik Logevall, Beth Bailey, Mary Beth Norton, Carol Sheriff, Jane Kamensky, *A People and a Nation: A History of the United States*, Wadsworth Publishing Co Inc., 2014.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

2 évaluations écrites

***Etudiants régime spécial :**

Evaluation écrite

Session 2 :

Une épreuve écrite de 30 mn

EC2 : Littérature anglophone: vers le modernisme (A. ULLMO)

Durée hebdomadaire : CM 1 h + TD 1.5 h

"Make it new!" tel est le cri de ralliement des Modernistes qui, avec Ezra Pound, chef de file des Vorticistes, rejettent les modes d'expression et les formes du passé pour mieux créer leur propre idiome. L'accroissement des villes, le développement industriel, l'essor des cultures émergentes (réclames et publicité, éclairage public, développement des périodiques, pré-cinéma, photographie), la révolution des moyens de communication et l'avènement de la production de masse dans les sociétés occidentales entre la fin du XIX^e siècle et le début du XX^e servent de toile de fond à cette mise en crise du sens et de la représentation. Qualifié par les historiens de véritable cataclysme culturel, le Modernisme est avant tout une révolution épistémique dont il conviendra d'explorer les aspects les plus expérimentaux dans le domaine de la littérature et des arts visuels selon une perspective transatlantique.

Bibliographie obligatoire :

WHARTON Edith, *The Custom of the Country* (1913)

FITZGERALD F.S., *The Great Gatsby* (1925)

Anthologie de poésie : brochure sur CELENE

Bibliographie conseillée :

LEWIS Pericles, *The Cambridge Introduction to Modernism*, Cambridge University Press, 2007

BUTLER Christopher, *Modernism: A Very Short Introduction* 1st Edition, Oxford University Press, 2010

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

1 note globale de participation et de travail personnel en TD (30 %)
1 devoir-bilan en fin de semestre portant sur le CM (30%) et le TD (40 %)
Durée : 2h30

***Etudiants régime spécial :**

1 devoir-bilan en fin de semestre portant sur le CM (30%) et le TD (70%)
Durée : 2h30

Session 2 :

Une épreuve écrite de 30 mn

**EC3 : Concepts clés pour comprendre le monde anglophone
Modernity and Disruption (G. BERTHEAU)**

Volume horaire : CM 1h

L'objectif de ce cours sera d'examiner les grandes évolutions de l'histoire britannique avant le XIXe siècle (les Réformes protestantes, l'invention du théâtre moderne, les crises politiques du XVIIe siècle, l'avènement des Lumières). Un autre volet sera consacré aux Etats-Unis.

Bibliographie conseillée :

- Robert BUCHOLZ & Newton KEY, *Early Modern England, 1485-1714*. Blackwell, 2004.
- Richard REX, *Henry VIII and the English Reformation*. Palgrave MacMillan, 1993.
- John HALE, *The Civilization of Europe in the Renaissance*, Simon and Schuster, 1994.

Modalités de contrôle des connaissances :

Épreuve terminale

Session 1 :

***Etudiants régime général / spécial :**

1 Écrit (3 heures)

Session 2 :

Une épreuve écrite de 30 mn

○ Module 2 : Étude et Pratique de la Langue

EC1 : Les différents niveaux d'analyse en linguistique anglaise (S. RICHARD)

Durée hebdomadaire : CM 1 h + TD 1.5 h

L'objectif du cours du 2^{ème} semestre est de prolonger la réflexion entamée au 1^{er} semestre sur les langues et le langage en se concentrant sur les différents niveaux d'analyse : phonétique et phonologie, morphologie, syntaxe, sémantique et pragmatique. Nous nous intéresserons également à différentes branches de la linguistique : linguistique historique, sociolinguistique, acquisition du langage.

Les concepts abordés dans le CM seront développés dans le TD et étayés par des exercices d'application.

Bibliographie obligatoire :

G. Siouffi et D. van Raemdonck, 2016. *100 fiches pour comprendre la linguistique*. Rosny-sous-Bois : Bréal (5^è édition).

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

L'évaluation des connaissances (CM et TD) se fera en contrôle continu dans le cadre du TD. Elle comportera une note globale de participation et de travail personnel (coefficient 1), et une épreuve écrite sur table en fin de semestre (coefficient 2). Les questions porteront à la fois sur le CM et le TD et pourront être des questions de cours, des demandes de définitions et/ou des exercices d'application.

***Etudiants régime spécial :**

Les étudiants en régime spécial d'études ne passeront qu'une épreuve d'1h30, correspondant à la seconde épreuve de contrôle continu de l'un des groupes de TD (convocation par le secrétariat).

Session 2 :

Une épreuve écrite de rattrapage de 30 minutes commune aux deux semestres. Les étudiants seront donc interrogés sur le programme de l'année entière.

EC2 : Expression et compréhension orales (E. HEISHMAN)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

Ce cours a pour objectif d'approfondir la maîtrise de la pratique orale de la langue anglaise tant en ce qui concerne la compréhension que l'expression. Les exercices se concentreront sur des questionnaires portant sur des documents anglophones authentiques (émissions de radio) et des mises en situation permettant l'expression orale en petits groupes.

Bibliographie obligatoire :

Pronunciation Dictionary (JC Wells)

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général & régime spécial:**

Une compréhension orale + Un test d'expression orale + Transcription phonétique de 5 phrases

Session 2 :

Regroupement épreuves semestre 3 et semestre 4
lors d'un oral sur bibliographie

OU

EC2 : Langue orale théâtre avec atelier professionnel (M. PELLETIER)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Ce cours a pour objectif d'approfondir la maîtrise de la pratique orale de la langue anglaise à travers des exercices pratiques de théâtre et d'improvisation en anglais, mais aussi de mener une réflexion et une discussion sur les textes proposés. Le cours est assuré conjointement par une enseignante du département d'anglais et par un metteur en scène professionnel. Lors des exercices, il s'agira de porter une attention toute particulière à la prononciation, l'intonation, l'articulation, l'expression, le rythme

Une restitution informelle du travail aura lieu à la fin du semestre.

Bibliographie obligatoire :

J.C. Wells, 2008, *Pronunciation Dictionary*. Pearson Longman.

Modalités de contrôle des connaissances

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

- participation, investissement
- lecture dramatique et performance de courts extraits

***Etudiants régime spécial :**

Cours impliquant l'obligation d'assiduité, non ouvert en RSE

Session 2 :

Regroupement épreuves semestre 3 et semestre 4
lors d'un oral sur bibliographie

OU

EC2 : Langue orale vidéo (C. MARTIN-PAYRE)

Durée hebdomadaire : TD 1 h + TP 1h

Le cours de « Langue Orale Vidéo » propose une initiation aux techniques de prise de vue en studio (caméras, régie son et image, montage) ainsi qu'une mise en pratique des fondamentaux du cinéma. C'est aussi un cours d'expression anglaise où les étudiants apprennent à produire par groupes de 4 ou 5 de courtes scènes filmées partiellement improvisées.

Les séances de tournage (1h30) ont lieu chaque semaine. Le TD (1 heure toutes les deux semaines) permet de visionner les productions de la semaine précédente et de faire un travail de compréhension orale et de transcription phonétique.

Attention, le cours n'est ouvert qu'à un nombre limité d'étudiants et ne peut être suivi que sous le régime du Contrôle Continu puisqu'une partie non négligeable du travail est d'ordre pratique (manipulation des caméras, bancs de montage et de mixage).

Bibliographie obligatoire :

Pronunciation dictionary - JC Wells

Un glossaire des termes techniques propres au cinéma est distribué en début de semestre aux étudiants.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

*Etudiants régime général :

Chaque exercice donne lieu à une évaluation.

*Etudiants régime spécial :

Cours impliquant l'obligation d'assiduité, non ouvert en RSE

Session 2 :

Regroupement épreuves semestre 3 et semestre 4

lors d'un oral sur bibliographie

EC3 : Grammaire et expression écrite (F. TOUPIN)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Les travaux dirigés de grammaire au niveau L2 prolongent et complètent ceux suivis par les étudiants en première année de Licence. Le programme du second semestre porte sur la phrase complexe. Des questions diverses seront traitées : typologie des propositions subordonnées (propositions nominales, adverbiales et relatives ; mode fini / non fini, etc.), conjonctions simples et conjonctions complexes, complémentation verbale (Verbe 1 + Verbe 2), traduction de « dont », etc.

Le TD alternera entre théorie et pratique. Des exercices variés seront proposés (thème grammatical, réflexion en contexte, expression écrite semi-guidée, etc.).

Ce TD répond à trois objectifs solidaires :

- consolider les acquis grammaticaux des étudiants ;
- amener les étudiants à réfléchir au système qui régit les faits observés ;
- amener les étudiants à réinvestir leurs connaissances en grammaire à travers des travaux divers d'expression écrite.

Bibliographie obligatoire :

ORIEZ, S. (2009). *Syntaxe de la phrase anglaise. Licence-Master-Concours*. Rennes : Presses Universitaires de Rennes.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

*Etudiants régime général :

Session 1 : L'évaluation des connaissances se fera dans le TD, sur la base de 2 épreuves écrites, la première en milieu de semestre (1h, coefficient 1), la seconde en fin de semestre (2h, coefficient 2).

*Etudiants régime spécial :

Un devoir sur table en fin de semestre, avec le reste du groupe.

Session 2 :

Epreuve écrite de rattrapage de 30mn commune aux deux semestres.

EC4 : Oral sur bibliographie (G. CINGAL)

en autonomie

Dans le cadre de votre évaluation en « Outils et techniques de collaboration » L1 (Module 4) ainsi que l'oral à la fin de votre année de L2 (Semestre 4 Module 2) et de L3 (Semestre 6 Module 2) vous devrez démontrer une connaissance intime des ouvrages de cette bibliographie obligatoire. La bibliographie est complémentaire aux programmes des cours de Licence et a été établie par vos enseignants afin de vous donner une base solide en culture générale des pays anglophones.

La bibliographie est organisée par discipline et par année d'études. Vous devez suivre, de manière autonome, le programme de lecture pour chaque année. Tous les ouvrages seront disponibles à la bibliothèque d'anglais, mais vous êtes libres de les acquérir afin de vous constituer une bibliothèque personnelle qui vous sera utile tout au long de vos études et au-delà.

Il vous est fortement conseillé de faire des fiches au fur et à mesure de votre lecture, afin de faciliter les révisions avant l'oral. Si le travail de préparation en groupe est à encourager, le travail présenté le jour de l'oral doit être strictement personnel.

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

*Etudiants régime général & régime spécial :

Oral avec temps de préparation

Session 2 :

Regroupement d'épreuves du semestre 3 et du semestre 4 lors d'un oral sur bibliographie

○ Module 3 : Renforcement disciplinaire

C1 : Prononciation et phonétique (V. ABASQ)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

L'analyse détaillée de documents sonores authentiques permettra d'aborder les phénomènes liés à la chaîne parlée et d'améliorer la prononciation. Il s'agira d'étudier notamment l'intonation, le rythme et l'accentuation. Des exercices de répétition seront aussi proposés.

Bibliographie obligatoire :

Dictionnaire de prononciation

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

*Etudiants régime général :

Une épreuve orale et une épreuve écrite

*Etudiants régime spécial :

Une épreuve orale et une épreuve écrite

Session 2 :

Regroupement épreuve lors d'un oral sur bibliographie

EC2 : Approche linguistique du lexique (S. RICHARD)

Durée hebdomadaire : TD 1 h

Ce cours, enseigné en anglais, se veut être une étude raisonnée du lexique de la langue anglaise. Il prolonge et approfondit celui du premier semestre de L2. Il invite à réfléchir au fonctionnement du lexique, à son organisation, son évolution et sa variation. Différents processus de formation lexicale seront abordés (emprunt, dérivation,

composition, amalgame, siglaison, troncation, changement sémantique). On alternera entre théorie et études de cas empiriques.

Bibliographie obligatoire :

Pas de bibliographie.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Une note globale de participation et de travail personnel (coeff. 1), un devoir sur table en fin de semestre (coeff. 2).

***Etudiants régime spécial :**

Devoir sur table (correspondant au devoir sur table donné en fin de semestre aux étudiants en contrôle continu).

Session 2 :

Une épreuve écrite de rattrapage de 30 minutes commune aux deux semestres. Les étudiants seront donc interrogés sur le programme de l'année entière.

EC3 : Commentaire de documents (civilisation US) (S. OUESLATI)

Durée hebdomadaire : TD 1,5 h

Les séances de T.D. ont pour objectif de développer les compétences dans l'exercice du commentaire de civilisation à partir de supports variés. Il s'agit, par la méthode, d'affiner la compréhension critique des questions institutionnelles, idéologiques et sociales qu'aborde chaque document, et ainsi d'en dégager les objectifs visés par les auteur-e-s comme les conséquences qui en découlent, qu'ils soient intentionnels ou non. Les documents étudiés porteront sur la notion « Peuple et territoire » des C.M. et T.D. de civilisation U.S., ce qui permettra d'insister sur la problématisation et l'élaboration de plans analytiques à partir de la contextualisation, des procédés stylistiques et des effets rhétoriques.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général**

Écrit

***Etudiants régime spécial :**

Écrit

Session 2 :

Écrit

OU

EC3 : Creative Writing (A. SMITH)

Durée hebdomadaire : TD 1,5H

L'objectif du cours est d'identifier et utiliser les différents types d'écriture, et de développer une stratégie narrative et discursive originale et personnelle. Il sera proposé un certain nombre d'exercices d'écriture visant à acquérir techniques d'écriture et développer la créativité. Les textes réalisés seront soumis à l'examen des autres membres du cours qui proposeront critiques et conseils.

Bibliographie obligatoire :

Les lectures seront données dans le cours.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Ecrit et oral

***Etudiants régime spécial :**

Ecrit

Session 2 :

Epreuve écrite de 30 mn commune aux 2 semestres

EC4 : Outils d'analyse stylistique (M. AUGRIS)

Durée hebdomadaire : TD 1,5 h

Ce cours aborde des extraits de textes de genres divers (prose narrative, poésie, théâtre) et d'époques variées, depuis le XVI^e jusqu'au XXI^e siècle. Son objectif, outre de renforcer leur culture, est de fournir aux étudiants les outils théoriques et les méthodes d'analyse appropriés au domaine littéraire, ainsi qu'un entraînement à la pratique de l'explication de textes. On y étudie l'élaboration et le fonctionnement de l'écriture, en même temps que les modalités et résultats du travail de lecture, au travers de questions telles que : Qu'est-ce qu'un genre littéraire ? Qui parle à qui dans un texte littéraire ? Quels sont les systèmes sémantiques mis en jeu ? Quels modes et codes d'expression ? Comment le texte révèle-t-il (ou ne révèle-t-il pas) ses propres stratégies ? Qu'est-ce qu'une interprétation ?

En s'appuyant sur la grande variété des indices textuels (des images aux sonorités en passant par la typographie notamment), on s'efforcera de prendre de la distance vis à vis des lectures purement biographiques ou thématiques pour s'intéresser à ce qui fait la spécificité d'un artefact littéraire, sans jamais restreindre notre liberté interprétative.

Bibliographie obligatoire :

GRELLET, Françoise. *A Handbook of Literary Terms*. Hachette Supérieur.

Bibliographie conseillée :

TAANE, Éric. *L'Explication de textes, méthode et pratique* (domaine anglais). Hachette Supérieur.

RIMMON-KENAN, Schlomith. *Narrative Fiction (Contemporary Poetics)*. Methuen (or Routledge).

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

*Étudiants régime général :

1 note de travail personnel (exercices divers, à l'oral et/ou à l'écrit) : 50 %

1 devoir sur table en fin de semestre : 50 %

*Étudiants régime spécial :

1 devoir sur table en fin de semestre

Session 2 :

Epreuve écrite de 30 mn commune aux 2 semestres

Module 4 : Compétences transversales

EC1 : Compétences numériques et documentaires (M. LIBRE)

Volume horaire : TD 7 h

Les objectifs pour l'ensemble des cours de compétences numériques en Licence sont :

- Travailler dans un environnement numérique évolutif,
- Être responsable à l'ère du numérique,
- Produire, traiter, exploiter et diffuser des documents numériques

- Organiser la recherche d'informations à l'ère du numérique
- Travailler en réseau, communiquer et collaborer.

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

*Étudiants régime général & régime spécial :

1 examen terminal

Session 2 :

1 examen écrit

EC2 : Communication et traduction (S. SALBAYRE)

Volume horaire : TD 1,5 h

Les exercices de traduction, à préparer à l'avance et corrigés en TD, permettront la consolidation et l'élargissement des connaissances acquises en L1 et au S3 ainsi que l'exploration et l'enrichissement du lexique. En thème comme en version, il s'agira d'analyser le texte de départ, littéraire ou journalistique, avant d'appliquer certains procédés de traduction destinés à éviter le mot à mot.

Bibliographie obligatoire :

Grammaire anglaise : voir l'ouvrage recommandé pour le cours de grammaire.

Bibliographie conseillée :

- Grammaire française :

LAURENT, Nicolas & Bénédicte DELAUNAY. *Bescherelle : La grammaire pour tous*. Paris : Hatier, 2012.

- Vocabulaire :

FONTANE, Gilbert, Jacqueline FROMONOT & Isabelle LEGUY. *Le Robert & Nathan : Vocabulaire anglais contemporain*. Paris : Nathan, 2009.

REY, Jean, Christian BOUSCAREN & Alain MOUNOLOU. *Le Mot et l'idée 2*. Gap : Ophrys, 2012.

ROTGÉ, Wilfrid. *Bescherelle anglais : Le vocabulaire*. Paris : Hatier, 2008.

- Traduction :

GOATER Thierry, Delphine LEMONNIER-TEXIER, Sandrine ORIEZ & Catherine CHAUVIN, *L'Épreuve de traduction en anglais : Thème, version, commentaire linguistique*. Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2014.

PERRIN, Isabelle. *L'anglais : Comment traduire ?* Paris : Hachette supérieur, 2007.

VINCENT-ARNAUD, Nathalie & Sébastien SALBAYRE. *La Version anglaise : Lire, traduire, commenter*. Paris : Ellipses, 2007.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

*Étudiants régime général :

Deux devoirs en temps limité comptant respectivement pour 40 % et 60 % de la note finale.

*Étudiants régime spécial :

Une épreuve écrite

Session 2 :

Devoir écrit de 30 mn commun aux deux semestres de l'EC1 -2 Communication et traduction

EC3 : Français à l'usage des anglicistes (S. GATELAIS)

Durée hebdomadaire : TD 1h

Ce cours de français pour anglicistes vise essentiellement à améliorer les connaissances des étudiants de L2 en grammaire française, tant pratiques que théoriques. Il a été conçu comme un complément aux cours de version, de grammaire et de linguistique. Cet EC sera également utile aux étudiants qui se destinent à enseigner le français en pays anglophones (dans le cadre d'une année d'assistantat, par exemple). Il a trois principaux objectifs :

- La révision systématique de certaines règles orthographiques du français (passé simple, accords des participes passés, subjonctif, etc.) ;
- La maîtrise de certains concepts grammaticaux et du métalangage de base ;
- La révision de l'emploi de certaines formes verbales (par exemple, l'opposition entre l'imparfait et le passé simple), afin de guider l'étudiant angliciste dans ses choix de traduction (version ou thème).

Le second semestre est conçu comme la suite du premier. Les points suivants seront traités :

- Le subjonctif présent et passé ;
- Quelques mots sur le subjonctif imparfait et plus-que-parfait ;
- Le conditionnel ;
- Problèmes d'accord en genre et en nombre : les noms composés, les adjectifs de couleur, etc. ;
- Problèmes divers liés à la ponctuation.

Bibliographie obligatoire :

Berlion Daniel, 2014, *Le Bled tout-en-un : orthographe, grammaire, conjugaison, vocabulaire*, Paris : Hachette Éducation.

Grévisse Maurice et Goosse André, 2016, *Le Bon Usage, Grammaire française*, 16^e éd., De Boek Supérieur.
Riegel Michel et al., 1994, *Grammaire méthodique du français*, Paris : PUF.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

partiel terminal d'1h (66%) et une note de travail personnel (33%)

***Etudiants régime spécial :**

Examen terminal : une épreuve unique d'1h

Session 2 :

Examen de 30 mn : l'épreuve est commune aux deux EC de grammaire (S3 + S4). L'étudiant sera donc interrogé sur le programme de l'année entière.

B3.6- Modalités de contrôle des connaissances de L2 S4

MODULES Détailier éléments pédagogiques	ECTS	REGIME GENERAL						REGIME SPECIAL D'ETUDES			
		Session 1			Session 2 *			Session 1		Session 2 *	
		T y p e c o n t r ô l e	T y p e , é p r e u v e	C o e f f i c i e n t	T y p e c o n t r ô l e	T y p e , é p r e u v e	C o e f f i c i e n t	T y p e , é p r e u v e	C o e f f i c i e n t	T y p e , é p r e u v e	C o e f f i c i e n t
Semestre 4	30										
Module 1 : Culture du monde anglophone	8			5			5		5		5
Civilisation américaine : Peuple et territoire	3	CC		3	ET	E	3	E	3	E	3
Littérature anglophone : vers le modernisme	3	CC		3	ET	E	3	E	3	E	3
Concepts clés pour comprendre le monde anglophone	2	ET	E	3	ET	E	3	E	3	E	3
Module 2 : Etude et pratique de la langue	8			5			5		5		5
Les différents niveaux d'analyse en linguistique anglaise	2	CC		3	ET	E	3	E	3	E	3
Expression et Compréhension orales OU Langue orale théâtre et atelier professionnel* OU Langue orale Vidéo	2	CC		2	ET	O	2	E+O	2	O	2
Grammaire et expression écrite	2	CC		3	ET	E	3	E	3	E	3
Oral sur bibliographie	2	ET	O	2	ET	O	2	O	2	O	2
Module 3 LIBRE : se reporter aux modalités des filières concernées *											
Module 3 : Renforcement disciplinaire *	8			4			4		4		4
Prononciation et phonétique	2	CC		2	ET	E	2	E	2	E	2
Approche linguistique du lexique	2	CC		2	ET	E	2	E	2	E	2
Commentaire de documents ** OU Creative Writing**	2	CC		1	ET	E	1	E	1	E	1
Outils d'analyse stylistique	2	CC		2	ET	E	2	E	2	E	2
Module 4 : Compétences Transversales	6			3			3		3		3
Compétences numériques et documentaires	2	ET	E	1	ET	E	1	E	1	E	1
Communication et traduction	2	CC	E	2	ET	E	2	E	2	E	2
Français	2	CC		1	ET	E	1	E	1	E	1

* = Le choix engage l'étudiant sur l'année - ** = alternance de l'option à chaque semestre

CC : Contrôle Continu - ET : Examen Terminal – E : Ecrit – O : Oral

B2- Présentation de la Licence 3^{ème} Année (L3)

**Responsable d'année :
M. Philippe BRILLET**

B4.1- Maquette de L3 S5

LICENCE 3 ^{ème} année = 60 crédits ECTS soit 30 crédits par semestre A préciser pour chaque élément pédagogique								
SEMESTRE	Coeff icient	ECTS	Estimation charge étudiant	Eléments pédagogiques	CM VHT Volume Horaire Etudiant	TD VHT	TP VHT	Durée totale étudiant
Semestre 5 (S5)				Chercher, problématiser, s'approprier				
Module 1 : Culture du monde anglophone	5	8	144					72
				Parcours A* : Enseignement / recherche				
	4	2	48	Littérature : Shakespeare & Co.		24		24
	4	3	48	Civilisation britannique : Histoire des idées et grands penseurs		24		24
	4	3	48	Langue, linguistique et culture de l'Angleterre médiévale		24		24
				OU				
				Parcours B* : Histoire culturelle				
	4	2	48	Littérature : Entre science et fiction		24		24
	4	3	48	Civilisation britannique : Une société en mouvement		24		24
	4	3	48	Langue anglaise et histoire		24		24
				OU				
				Parcours C* : Cultures internationales, contemporaines et visuelles				
	4	2	48	Littératures et cultures visuelles I		24		24
	4	3	48	Civilisation britannique : Le Royaume-Uni : un Royaume désuni ?		24		24
	4	3	48	Analyse énonciative et stylistique de documents contemporains		24		24
Module 2 : Etude et pratique de la langue	5	8	144					66 (78)
	3	2	36	Phonologie de la langue anglaise		18		18
	2	2	36	Préparation à l'oral		12		12
	2	2	36	Thème		18		18
	2	2	36	Version		18		18
Module 3 libre à choisir parmi l'offre des autres filières ** ou Renforcement disciplinaire	4	8	120	Eléments pédagogiques du module libre choisi (voir filière) Ou éléments pédagogiques du module renforcement disciplinaire ci-dessous				60
Renforcement disciplinaire	2	3	40	Traductologie		20		20
	2	3	40	Commentaire de documents		20		20
	2	2	40	Découverte des métiers de l'enseignement + stage * OU Introduction à la méthode de la recherche *		20		20

Maquette de L3 S5 (suite)

SEMESTRE	Coefficient	ECTS	Estimation charge étudiant	Éléments pédagogiques	CM VHT Volume Horaire Etudiant	TD VHT	TP VHT	Durée totale étudiant
Module 4 : Compétences transversales	3	6	72					49 (49)
	1	2	12	Compétences numériques		7		7
	2	2	36	Synthèses écrite et orale de documents		18		18
	1	2	24	Expression orale anglaise OU «Global Understanding» (en partenariat avec East Carolina University) (24h) OU Spectacle théâtral*(24h)		18 (24)		18 (24)
MOBIL	0	0	20	Module d'orientation, Bilan, Insertion des Licences (MOBIL)	2	4		6
Total S5	17	30	500		2	245 (251)		247 (253)

* Le choix engage l'étudiant sur l'année

**1 module libre à choisir à l'année parmi l'offre des filières sous réserve d'ouverture : ADS ou CMED ou Espagnol ou Italien ou MRI, géré par la filière concernée

B4.2- Descriptif des enseignements de L3 S5

Module 1 : Culture du monde anglophone PARCOURS A : Enseignement / Recherche

EC1 : Littérature : Shakespeare & Co (G. BERTHEAU)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Over the last years, the number of films and television series dealing with British history has reached an impressive level that attests to the fascination that the British monarchy in particular exerts on the public. *Henry V* (Kenneth Branagh, 1989), *Mrs Brown* (John Madden, 1997), *Elizabeth* (Shekhar Kapur, 1998), *The Queen* (Stephen Frears, 2006), *The Young Victoria* (Jean-Marc Vallée, 2009), *The King's Speech* (Tom Hooper, 2010), *Victoria & Abdul* (Stephen Frears, 2017), *The Crown* (Peter Morgan, 2016-) and *Games of Thrones* (David Benioff & D. B. Weiss, 2011-2019) all demonstrate the persistence of a monarchical imagination that was already at work when William Shakespeare composed what the 1623 folio editors called the "Histories". Written at the end of Queen Elizabeth I's reign (1558-1603), *The First Part of King Henry IV* could also be entitled the Youth of King Henry V, as the play, mixing the epic and comic genres, focuses on the relation between a father, Henry IV, and his son, Prince Hal, in a context where the king's rule is challenged by a group of rebels led by Hotspur while the son is playing truant with Falstaff. This enables Shakespeare to reflect on the notion of authority and honour, and evoke the delicate issue of succession at a time when the old queen was long past child-bearing age. The course will both address the text of the play (explications de textes) and offer a contextual overview of Elizabethan drama.

Bibliographie obligatoire :

William Shakespeare, *King Henry IV Part 1*, ed. David Scott Kastan, The Arden Shakespeare, Bloomsbury Publishing Inc., 2002.

A défaut de cette édition, d'autres sont possibles. Il faut, en tout état de cause, être muni du livre dès le début des cours.

Bibliographie conseillée :

L'Histoire d'Henry IV, trad. Jean-Michel Déprats, texte établi et éd. Gisèle Venet, in *Histoires*, éd. Jean-Michel Déprats et Gisèle Venet, in *Œuvres complètes IV*, Paris, Gallimard-Pléiade, 2008, vol. II. (édition bilingue)

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Devoir à la maison + Épreuve Terminale : dissertation de 2h

***Etudiants régime spécial :**

Épreuve Terminale : dissertation de 2h

Session 2 :

devoir écrit d'1h30

EC2 : Civilisation des îles britanniques : Histoire des idées et grands penseurs (S. PORION & E. FALC'HER-POYROUX)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

1/ British Conservatism: Conservative Thought from Burke to Lord Salisbury (1790-1906)

The Conservative Party is the oldest party in British Political History: it has always succeeded in adapting to change while defending traditional and key values, with an appetite for power. In this part of the seminar, students will study political ideas through texts/speeches of Conservative thinkers or politicians (mainly during the Victorian Era) by looking at the main ideas of an epoch, as texts need setting in their context.

The course aims to define Conservatism and its main instincts, habits, feelings and recurrent themes, and will tackle the following issues:

* Burke as the founding father of Conservatism

* Disraeli's "One Nation Conservatism": myth, reality and legacy

Modernisation of the party: from a class party to a "natural party of government"

* Conservative view of the Industrial Revolution, Free Trade, the democratization of politics and the Empire

* Nature of the Conservative Party: a pragmatic party? An ideological party? An opportunist party?

* "Conservative" versus "conservative"

Compulsory Reading

* Susie L. Steingbach, *Understanding the Victorians: Politics, Culture and Society in Nineteenth Century Britain*, (2nd edition), London and New York, Routledge, (2012), 2017.

* Frank O'Gorman, *British Conservatism: Conservative Thought from Burke to Thatcher*, London and New York, Longman, 1986 [excerpts from the introduction and documents from the book will be handed out to students]

Suggested Reading

* Emily Jones, *Edmund Burke and the Invention of Modern Conservatism, 1830-1914: An Intellectual History (1830-1914)*, Oxford, OUP, 2017.

* Martin Pugh, *The Making of Modern British Politics 1867-1945*, (3rd edition), Oxford, Blackwell, 2002 [Part I chapter 3, Part I chapter 4 "Working Class Conservatism", Part II chapter 5 "The Crisis of Conservatism"].

2/ Exploring the evolution of Irish identity from antiquity to the present day

On the edge of Europe, Ireland has never enjoyed the same international reputation as its British neighbour in the realm of ideas and thinkers. However, a distinct Irish identity can clearly be discerned by delving into the intellectual history of the Emerald Isle, from the first Celtic peoples to the 21st century. This semester will focus on the discovery of the different strata of this Irish sense of identity, using various types of documents (mainly texts, but also illustrations, music and film). This course will aim at examining key figures and themes that have shaped the nation's intellectual heritage, in order to better understand the present situation. Topics will include, among others:

- a general view of Irish identity
- The Gaelic world and Anglo-Normans
- Jonathan Swift
- Nationalism and the 19th century
- Irish writers and the Gaelic Revival
- Home Rule, partition and independence
- Irish arts, music and cinema

Suggested Reading

* Biagini, E.F., & Daly, M.E. (eds.), *The Cambridge Social History of Modern Ireland* (Cambridge: Cambridge University Press, 2017).

* Slaby, Alexandra, *Histoire de l'Irlande De 1912 à nos jours* (Paris : Taillandier, 2012)

* Foster, R.F., *Modern Ireland, 1600-1972* (London: Penguin Press, 1989).

* Brown, Terence, *Ireland : a social and cultural history, 1922-79* (Isle of Man: Fontana Paperbacks, 1981).

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

*Etudiants régime général :

Examen Terminal de 3h

*Etudiants régime spécial :

Examen Terminal d'1h30

EC3 : Langue, linguistique et culture de l'Angleterre médiévale (S. GATELAIS)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

What was the English language like 1,000 years ago? Old English (also termed Anglo-Saxon) is the name given to the Germanic language spoken in Britain from ca. 450 AD to ca. 1100 AD. It is therefore the ancestor of Present-Day English, although it has changed beyond recognition over the centuries. The main goal of this course is to provide students with the linguistic knowledge and the basics required to read short medieval texts. As the English language has changed so much since the early Middle Ages, Old English should be studied as a foreign language. We will thus cover the essentials of Old English pronunciation, grammar, and vocabulary, while doing short translation exercises. Meanwhile, the course will also offer an overview of the history, culture, and literature of Anglo-Saxon England, from the arrival of the

Angles and Saxons in the middle of the fifth century until the Battle of Hastings of 1066. The Anglo-Saxon period in English history has often been dismissed as part of the so-called "Dark Ages". Yet, as this course shows, a number of key events (such as the Christianization of Britain or the Viking invasions) and major historical figures (e.g. Saint Augustine, King Alfred or William the Conqueror) paved the way for the emergence of an 'English' cultural identity.

Bibliographie obligatoire :

Baugh, Albert C. & T. Cable. 1993. *A History of the English Language*. London: Routledge.
Campbell, J. et al. 1982. *The Anglo-Saxons*. London: Penguin. Freeborn, D. 1992. *From Old English to Standard English*. London: Macmillan.
Mossé, F. 1945. *Manuel de l'anglais du moyen âge des origines au XIV^e siècle*, vol. I : Vieil anglais. Paris : Aubier.
Mitchell, B. 1995. *An Invitation to Old English and Anglo-Saxon England*. Oxford: Blackwell.
Stevanovitch, C. 1997. *Manuel d'histoire de la langue anglaise des origines à nos jours*. Paris : Ellipses.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

- Un exercice de contrôle continu en milieu de semestre (coeff. 1)
- Une épreuve écrite finale de 2h en fin de semestre (coeff. 2)

***Etudiants régime spécial :**

- Une épreuve finale unique de 2h en fin de semestre.

Session 2 :

Examen de 1h30

OU

Module 1 : Culture du monde anglophone
PARCOURS B : Histoire culturelle

EC1 : Littérature : Entre science et fiction (S. CARREZ)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Le XIX^e siècle se caractérise par des modifications profondes du statut de la science. Le terme reste encore défini de façon très large comme le « savoir » ou la « compréhension des faits » dans le *American Dictionary* de Noah Webster en 1828, selon son sens étymologique et très général. Au fil de ce siècle fondateur pour notre monde contemporain, les champs disciplinaires se différencient et s'autonomisent, les découvertes scientifiques conduisent à des révolutions technologiques et économiques, voire sociales, et l'idée que la science entraîne un progrès de l'humanité inéluctable et infini devient une idéologie dominante. La littérature s'empare bien sûr de ces questions, pour s'émerveiller parfois mais aussi souvent pour s'interroger sur les conséquences éthiques de ces évolutions, voire pour s'inquiéter de ces développements qui posent des questions fondamentales quant à la nature de l'être humain et à sa place dans le monde.

Bibliographie obligatoire :

Œuvres au programme:

Bierce, Ambrose. « Moxon's Master ».
Bradbury, Ray. « Usher II ».
Brockden Brown, Charles. « Somnanbulism ».
Gilman, Charlotte Perkins. « The Yellow Wallpaper ».
Hawthorne, Nathaniel. « Dr. Heidegger's Experiment », « The Birth-Mark », « The Artist of the Beautiful », « Rappaccini's Daughter ».
Irving, Washington. « The Devil and Tom Walker ».
Poe, Edgar Allan. « The Masque of the Red Death », « The Balloon-Hoax », « Mesmeric Revelation », « The Facts in the Case of M. Valdemar », « Von Kempelen and His Discovery », « Maelzel's Chess Player ».
Shelley, Mary. *Frankenstein; or, the Modern Prometheus*.
Wells, H. G. *The Time Machine*.
Wharton, Edith. « The Descent of Man ».

Ces textes et d'autres documents sont disponibles sur l'espace C l ne : <https://celene.univ-tours.fr/course/view.php?id=13930>

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Note de participation (tests de lecture, exercices à la maison, présentations orales) : 50 %

Dossier   rendre lors de la dernière séance : 50 %

***Etudiants régime spécial :**

Dossier   rendre lors de la dernière séance

Session 2 :

Devoir écrit d'1h30

EC2 : Civilisation britannique : une société en mouvement

(T. TRAN et M. O'BRIEN CASTRO)

Durée hebdomadaire : 2h (= 2 TD d'1 h chacun)

Tri Tran :

The Making of the British working class (TD 12 h)

One of the most profound developments of the nineteenth century was the rise and establishment of a language of class. It is not just that historians have invented class to describe the social relations that were born during the Industrial Revolution. It is also a fact that the people of the nineteenth century themselves began to use the word 'class' to distinguish groups in terms of their lifestyles, experiences and expectations. What we mean by such a term is, in any case, imprecise. Anyhow, classes, and the working class in particular, are central to our understanding of the late Victorian experience. This lecture will introduce some of the key issues associated with the rise of the working class in Victorian Britain: labour militancy, mobility, protest crime and the cultural life of the labouring classes.

Selected bibliography:

BURGESS, Keith, *The Challenge of Labour: Shaping British Society, 1850-1930*, Croom Helm, 1980.

HOBBSAWM, Eric J., *The Age of Revolution, 1789-1848*, [1962], Abacus, 2002.

---. *The Age of Capital, 1848-1875*, [1975], Abacus, 2004.

---. *The Age of Empire, 1875-1914*, [1987], Abacus, 2002.

LAYBOURN, Keith, *The Rise of Socialism in Britain, c.1881-1951*, Sutton, 1997.

THOMPSON, Edward P., *The Making of the English Working Class*, Vintage, 1963.

Monia O'Brien Castro :

The Industrial Revolution (TD 12h)

This seminar will focus on the many changes brought about by the Industrial Revolution in social, economic, philosophical, cultural and urban terms, throughout the nation, up to the end of WW1.

Bibliographie obligatoire :

Liddington J. and Norris, J. (2000) *One Hand Tied behind Us: The Rise of the Women's Suffrage Movement*. London, Rivers Oram Press, 2000, 333 p. Ouvrage traduit : Liddington, J. and Norris, J. *Histoire des suffragistes radicales : le combat oubli  des ouvri res du nord de l'Angleterre*. Paris,  ditions Libertalia, 2018, 551 p.

Mintz, Steven (1983) *A Prison of Expectations: The Family in Victorian Culture*. New York and London University Press.

Nelson, Claudia (2007) *Family Ties in Victorian England*. Westport: Praeger Publishers. Routledge, 352p.

Wohl, Anthony S. (ed) (2017) *The Victorian Family: Structure and Stresses*. Abingdon, Oxon, Routledge, 224 p.

Wrigley, E. A. (1990) *Continuity, Chance and Change: The Character of the Industrial Revolution in England*, CUP, 156p.

Allen, R.C. (2009) *The British Industrial Revolution in Global Perspective (New Approaches to Economic and Social History)*, CUP, 342 p.

Flanders, J. (2015) *The Victorian City: Everyday Life in Dickens' London*, Martin Griffin, 560 p.

Hibbert, C (2016) *Life in Victorian England*, CIPP, 236 p.

Modalités de contrôle des connaissances pour les deux TD :

Examen terminal

Session 1 :

***Etudiants régime général & régime spécial :**

Un examen écrit de 3h00 composé de 2 questions sur les 2 parties du cours

Session 2 :

Un examen écrit d'1h30 composé de 2 questions sur les 2 parties du cours

EC3 : Langue anglaise et histoire (F. TOUPIN)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Une vision synchronique « pure » ou « photographie » de la langue anglaise d'aujourd'hui ne peut être qu'un artifice : comme toutes les langues naturelles, l'anglais est en constante évolution. Et l'évolution (diachronique) est rendue possible par la variation (en synchronie).

Telle est la perspective adoptée dans ce cours liant variation et changement, linguistique et histoire ("a language changes because it is made to function in a different kind of society", Dick Leith), et soulignant la tension permanente entre innovation et conservation. Certains des concepts clés pour comprendre l'évolution linguistique seront introduits, comme par exemple : réanalyse, grammaticalisation, productivité, emprunt, restriction sémantique, analogie ...

Le cours, enseigné en anglais, comprendra trois volets interdépendants :

- Un volet de linguistique diachronique qui fera parcourir l'histoire de la langue anglaise depuis la période vieil-anglaise (milieu du 5^e siècle) jusqu'à l'époque contemporaine (milieu du 20^e siècle). On s'attachera à décrire les principales étapes d'une évolution qui transforme radicalement l'anglais au cours de ce millénaire.
- Une initiation à la lecture des textes. Il sera question de donner aux étudiants quelques clés linguistiques (structure de la phrase, morphologie, lexique, phonétique/phonologie ...) pour déchiffrer et traduire de courts textes illustrant différentes périodes. Une ou des séances de paléographie et de lecture de manuscrits seront envisageables en cours de semestre.
- Un versant culturel. Les sujets et les textes abordés seront l'occasion d'explorer le contexte socio-historique, culturel, des îles britanniques durant la période considérée, contexte en dehors duquel le changement ne se comprend pas.

Bibliographie obligatoire :

Svartvik, J. & G. Leech. 2006. *English, One Tongue, Many Voices*. New York: Palgrave MacMillan.

Bibliographie conseillée :

Barber, C. 1993. *The English Language: a Historical Introduction*. New York & Melbourne: Cambridge University Press.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Les étudiants recevront 2 notes : un premier devoir (sur table ou à la maison, coefficient 1) sera complété par un second devoir de 2h, nécessairement sur table et pouvant comprendre à la fois questions de cours et exercices (coefficient 2).

***Etudiants régime spécial :**

L'évaluation des connaissances se fera lors d'un unique devoir sur table de 2h, avec le reste du groupe, épreuve pouvant comprendre à la fois questions de cours et exercices.

Session 2 :

Examen sur table d'1h30

OU

Module 1 : Culture du monde anglophone

PARCOURS C : Cultures internationales, contemporaines et visuelles

EC1 : Littératures et cultures visuelles I (A. JANUS)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

La conception de la littérature est souvent, et depuis trop longtemps, liée à la linéarité d'un récit verbal. Son modèle traditionnel est celui d'un texte écrit ou imprimé noir sur blanc, se déroulant (et se découvrant) comme un menu qui va d'un début jusqu'à une fin après une série de péripéties et d'épisodes. Cependant, l'algorithme peut être beaucoup plus aléatoire, et le contrat de 'lecture' bien différent. Comment traiter, par exemple, une performance théâtrale, dont les

quatre éléments constitutifs -- Lexis (texte), Opsis (spectacle, image, mise-en-scène), Mythos (Plot), Melos (musique) -- touchent les limites disciplinaires et méthodologiques de la littérature et la culture visuelle? Qu'est-ce qui se passe quand le texte ou l'élément littéraire devient supplémentaire à l'élément visuel et performatif, comme dans les manifestos qui accompagnent les performances avant-garde de l'après-guerre tels que les Happenings de Allan Kaprow ou les événements du mouvement Fluxus? Comment est-ce qu'on peut transposer les concepts propres aux études littéraires et linguistiques à des études visuelles et au-delà, d'où le 'performative utterance' (J.L. Austin, *How to do Things with Words*) devient le concept de performativité de genre (Judith Butler, *Gender Trouble*)? Du théâtre naturaliste et symboliste, à l'art performance, Drag et Rap contemporain, ce cours va interroger les limites disciplinaires et méthodologiques de la littérature, la culture visuelle et la performance.

Bibliographie obligatoire : elle sera indiquée sur la plateforme Célène

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Présentation orale (40 %) et dossier à rendre (60 %)

***Etudiants régime spécial :**

Dossier à rendre

Session 2 :

Dossier à rendre

EC2 : Civilisation britannique : Le Royaume-Uni : un Royaume désuni ? (Ph. BRILLET)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

L'histoire institutionnelle du Royaume-Uni peut être lue comme la succession d'un temps d'unification par l'Angleterre (pays de Galles en 1536 et 1543, Écosse en 1707 et Irlande en 1800) et d'un temps sinon de séparation, le terme ne convenant que pour l'actuelle république d'Irlande, du moins de divergences politiques et d'autonomie croissante. Les incertitudes actuelles de l'Irlande du Nord, stimulées par le Brexit malgré le processus de paix et la montée du nationalisme écossais en seraient les manifestations les plus éclatantes.

Il conviendra de revisiter ces histoires croisées, d'en montrer les soubassements politico-religieux et de voir comment l'opinion publique anglaise a également évolué face à la question des 'marges celtiques'.

Bibliographie Obligatoire :

Jenkins, Philip, *A history of Modern Wales 1536-1590*, New York: Longman, 1992.

Kinealy Christine, *A Disunited Kingdom, England, Ireland, Scotland and Wales 1800-1949*, Cambridge: Cambridge University Press, 2008.

Mitchell, Claire, *Religion, Identity and Politics in Northern Ireland, Boundaries of Belonging and Belief*, Belfast: Ashgate, 2010.

Revest, Didier, *Independence for Scotland! Independence for Scotland ?*, Cambridge : Cambridge Scholar Publishing, 2009.

Walker, Brian M., *A Political History of the Two Irelands, From Partition to Peace*, Basingstoke (UK): Palgrave Macmillan, 2012.

Bibliographie conseillée :

Byrne, Elaine A., *Political corruption in Ireland 1922-2010*, Manchester: Manchester University Press, 2012

Cochrane, Feargal, *The End of Irish America, Globalisation and the Diaspora*, Dublin: Irish Academic Press, 2010

Devine, T. M. and Findlay J. R., *Scotland in the 20th Century*, Edinburgh: Edinburgh University Press, 20013.

Devine, T. M., *The Scottish Nation 1700-2000*, London : Penguin, 1999.

Fitzgerald, Garret, *Ireland in the World, Further Reflections*, Dublin: Liberties Press, 2006.

Fitzgerald, Patrick & Lambkin, Brian, *Migration in Irish History, 1607-2007*, Basingstoke (UK): Palgrave Macmillan, 2008.

Geary, Michael J., *An Inconvenient Wait Ireland's Quest for membership of the EEC 1957-73*, Dublin: Institute of Public Administration, 2009.

Lucey, B., Larkin, Ch., Gurdgiev, C., *What if Ireland Defaults?*, Dublin: Orpen Press, 2012.

McCrone, David, *Understanding Scotland*, London: Routledge, 2001.

O'Sullivan, Michael J., *Ireland and the Global Question*, Cork: Cork University Press, 2006.

Tonge, Jonathan, *The New Northern Irish Politics*, Basingstoke (UK): Palgrave Macmillan, 2005.

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

***Etudiants régime général**

Examen écrit (3h)

***Etudiants régime spécial :**

Examen écrit (3h)

Session 2 :

Examen écrit d'1h30

EC3 : Analyse énonciative et stylistique de documents contemporains (S. RICHARD)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Les locuteurs de toute langue modulent leur façon de parler en fonction de la situation de communication. Ce phénomène intra-individuel est communément appelé « variation stylistique » ou « variation diaphasique ». Françoise Gadet (2007, p. 172) définit la variation diaphasique comme la « capacité des locuteurs à moduler leur façon de parler en fonction de différents interlocuteurs et activités ».

Dans ce cours, nous examinerons l'approche de Biber et Conrad (2009) qui caractérisent les registres – que nous incluons dans le terme plus large de « style » – selon un faisceau de traits linguistiques et extralinguistiques (conditions d'énonciation). Nous étudierons la notion de *style* en sociolinguistique et les principales théories élaborées :

1. la variation stylistique régie par le degré d'attention portée au discours en fonction du degré de formalité de la situation (« *attention to speech* ») (Labov 1972) ;
2. la variation stylistique déterminée par l'auditoire « *audience design* » (Bell 1984, 2001), théorie adaptée du concept d'accommodation langagière ;
3. la variation stylistique liée à l'agentivité du locuteur (« *speaker design* ») (Eckert 2000, Schilling-Estes 2002, Coupland 2007).

Nous analyserons la structure des conversations orales (le champ de l'analyse conversationnelle) (Sacks, Schegloff et Jefferson 1974) et celle des récits d'expérience personnelle (Labov et Waletzky 1967).

Nous nous intéresserons également aux distinctions entre l'oral et l'écrit (ou « variation diamésique »). Nous évaluerons la pertinence de cette dichotomie. Enfin, nous explorerons les techniques de représentation de l'oral/de la parole dans les textes de fiction.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Une note de participation (exposés, devoirs à la maison, etc.) (coeff. 1)
et un devoir écrit sur table en fin de semestre (coeff. 2).

***Etudiants régime spécial :**

Un devoir écrit sur table en fin de semestre, avec le reste du groupe.

Session 2 :

Une épreuve écrite de rattrapage de 1h30.

Module 2 : Étude et Pratique de la Langue

EC1 : Phonologie de la langue anglaise (J.M. FOURNIER)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

Ce cours, qui se prolonge au semestre 6, explore de façon systématique les relations entre la prononciation de l'anglais et la graphie, la morphologie, la catégorie et le sens des mots ; le travail sera en particulier consacré à l'étude du schéma accentuel et de la prononciation des voyelles accentuées, éléments-clés de l'anglais oral. Il a donc un double objectif :

- a) systématiser, et donc améliorer la maîtrise de l'anglais oral ;
- b) l'initiation aux techniques d'analyse et de démonstration en linguistique.

Le premier semestre est essentiellement consacré à la prononciation de la voyelle accentuée.

Bibliographie obligatoire :

Jean-Michel Fournier, Manuel d'Anglais Oral, Ophrys, 2010.
+ un dictionnaire de prononciation

Modalités de contrôle des connaissances :

Épreuve terminale

Session 1 :

***Étudiants régime général & régime spécial :**

Écrit 1h30

Session 2 :

Écrit 1h30

EC2 : Préparation à l'oral (A. SMITH)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

Ce cours a pour objectif d'entraîner les étudiants à la prise de parole devant un jury, dans des conditions similaires à celles de l'oral sur bibliographie du semestre 6 (Module 2). Les étudiants seront amenés à présenter un travail analytique préparé, portant sur les ouvrages de la bibliographie obligatoire Licence (voir livret). Les étudiants bénéficieront de conseils personnalisés portant sur la qualité de leur langue, de leurs analyses et sur leur niveau de réactivité face aux questions.

Bibliographie obligatoire :

Bibliographie obligatoire Licence

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Étudiants régime général :**

Exposé sur l'une des œuvres de la bibliographie obligatoire licence (75%)

Note de participation (25%)

***Étudiants régime spécial :**

Exposé sur l'une des œuvres de la bibliographie obligatoire licence

Session 2 :

Regroupement des épreuves du semestre 5 et du semestre 6 évaluées

lors d'un examen oral unique avec temps de préparation

EC3 : Thème (S. SALBAYRE)

Durée hebdomadaire : TD 1,5 h

Les exercices de thème, à préparer à l'avance et corrigés en TD, permettront la consolidation et l'élargissement des connaissances acquises au cours des années précédentes ainsi que l'exploration et l'enrichissement du lexique. Il s'agira d'analyser le texte de départ, littéraire ou journalistique, et de réfléchir aux mécanismes de traduction propres aux différents genres de discours.

Bibliographie obligatoire :

Oxford English Dictionary. En accès réservé disponible via l'onglet Bibliothèques de l'ENT.

Bibliographie conseillée :

- Vocabulaire :

FONTANE, Gilbert, Jacqueline FROMONOT & Isabelle LEGUY. *Le Robert & Nathan : vocabulaire anglais contemporain*. Paris : Nathan, 2009.

REY, Jean, Christian BOUSCAREN & Alain MOUNOLOU. *Le Mot et l'idée 2*. Gap : Ophrys, 2012.

ROTGÉ, Wilfrid. *Bescherelle anglais : le vocabulaire*. Paris : Hatier, 2008.

- Traduction :

GOATER Thierry, Delphine LEMONNIER-TEXIER, Sandrine ORIEZ & Catherine CHAUVIN. *L'épreuve de traduction en anglais : Thème, version, commentaire linguistique*. Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2014

PERRIN, Isabelle. *L'anglais : comment traduire ?* Paris : Hachette supérieur, 2007.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu.

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Deux devoirs en temps limité comptant respectivement pour 40 % et 60 % de la note finale.

***Etudiants régime spécial :**

Une épreuve écrite

Session 2 :

Une épreuve écrite de 30 mn commune aux 2 semestres

EC4 : Version (S. SALBAYRE)

Durée hebdomadaire : TD 1,5 h

Les exercices de version, à préparer à l'avance et corrigés en TD, permettront la consolidation et l'élargissement des connaissances acquises au cours des années précédentes ainsi que l'exploration et l'enrichissement du lexique. Il s'agira d'analyser le texte de départ, littéraire ou journalistique, et de réfléchir aux mécanismes de traduction propres aux différents genres de discours.

Bibliographie obligatoire :

LAURENT, Nicolas & Bénédicte DELAUNAY. *Bescherelle : la grammaire pour tous*. Paris : Hatier, 2012.

Bibliographie conseillée :

- Vocabulaire :

FONTANE, Gilbert, Jacqueline FROMONOT & Isabelle LEGUY. *Le Robert & Nathan vocabulaire anglais contemporain*. Paris : Nathan, 2009.

REY, Jean, Christian BOUSCAREN & Alain MOUNOLOU. *Le Mot et l'idée 2*. Gap : Ophrys, 2012.

ROTGÉ, Wilfrid. *Bescherelle anglais : le vocabulaire*. Paris : Hatier, 2008.

- Traduction :

GOATER Thierry, Delphine LEMONNIER-TEXIER, Sandrine ORIEZ & Catherine CHAUVIN. *L'épreuve de traduction en anglais : Thème, version, commentaire linguistique*. Rennes: Presses universitaires de Rennes, 2014

PERRIN, Isabelle. *L'anglais : comment traduire ?* Paris : Hachette supérieur, 2007.

VINCENT-ARNAUD, Nathalie & Sébastien SALBAYRE. *La Version anglaise : Lire, traduire, commenter*. Paris : Ellipses, 2007.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Deux devoirs en temps limité comptant respectivement pour 40 % et 60 % de la note finale.

***Etudiants régime spécial :**

Une épreuve écrite

Session 2 :

Une épreuve écrite de 30 mn commune aux 2 semestres

Module 3 : Choix renforcement disciplinaire enseignement

EC1 : Traductologie (G. CINGAL)

Volume horaire : TD 20 h

La traductologie est une discipline permettant d'aborder les questions de traduction de manière réfléchie. Ainsi, les choix de traduction, bons ou mauvais, s'expliquent de façon rationnelle. Les opérations de traduction étudiées au cours du premier semestre sont : recatégorisation, chassé-croisé, différence de concentration (chapitres 1 et 2 du manuel).

Les quatre premières semaines sont consacrées à l'acquisition des concepts, et les semaines 5 à 10 à des exercices autour de textes-sources et de textes-cibles. Il est essentiel de noter que, même si le manuel de référence s'inscrit dans la perspective de la version (anglais à français), le cours permettra aux étudiant-es de travailler régulièrement les opérations de traduction étudiées dans la perspective du thème (français à anglais).

Ouvrage de référence :

Corinne Wecksteen-Quinio, Michaël Mariaule, Cindy Lefebvre-Scodeller. *La traduction anglais-français. Manuel de traductologie pratique*. 2^e édition. Louvain-la-Neuve : De Boeck Supérieur, 2020

3 exemplaires disponibles à la B.U. des Tanneurs – 428.02 WEC

Un fichier PDF de 125 pages contenant les corrigés des exercices est téléchargeable une fois le livre acheté.

Cours Célène de référence :

<https://celene.univ-tours.fr/course/view.php?id=7937>

Tous les documents et exercices seront en ligne dans ce cours au moins 8 jours avant le cours et/ou la demande de dépôt de travaux. L'enseignement étant évalué en ET (Examen Terminal), le dépôt de travaux au cours du semestre, facultatif, ne sera pas soumis à notation mais aura pour seule fin de permettre aux étudiant-es de progresser et d'avoir une idée des progrès restant à accomplir.

Bibliographie additionnelle :

Françoise VRECK. *Entraînement à la version anglaise*. Paris : Ophrys, 2005.

Delphine CHARTIER et al. *L'épreuve de traductologie à l'agrégation interne*. Ellipses, 2002.

Mireille QUIVY. *Traduire*. Paris, Ellipses, 2010.

(N.B. : Tous ces ouvrages se trouvent à la B.U. D'autres ouvrages utiles pour les cours de traduction en général se trouvent à la cote 428.02, empruntables par le prêt navette pendant la durée des travaux de la B.U..)

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

*Etudiants régime général & régime spécial :

Cet enseignement est évalué par un examen terminal écrit de 2h.

Il s'agit d'un devoir dont le contenu correspond aux exercices faits en cours.

Session 2 :

Devoir d'1h30 (exercices semblables à ceux faits en cours)

EC2 : Commentaire de documents (S. PORION et S. SALBAYRE)

Volume horaire : TD 20 h

Civilisation GB (S. PORION)

Cette partie du cours vise à la fois à renforcer les acquis méthodologiques en commentaire de civilisation britannique développés en L2 et à permettre aux étudiants d'approfondir leurs connaissances sur le Royaume-Uni à l'épreuve de la crise dans les années 1970. Les documents étudiés seront des sources primaires issues d'un large corpus. A l'issue de ce cours, les étudiants devront être capables de rédiger un commentaire complet en civilisation britannique s'appuyant sur une problématique et un plan dynamiques. L'accent sera mis sur la pratique de l'exercice.

Littérature (S. Salbayre)

Conçu comme un entraînement à la pratique du commentaire de texte, le cours vise à fournir les outils théoriques et méthodologiques propres à l'analyse du discours littéraire. Parce que l'exercice relève d'une démarche interprétative qui intègre certains acquis fondamentaux de la stylistique et de la narratologie, le cours présentera les principaux axes théoriques qui orientent l'étude du texte littéraire. Seront notamment abordées et appréciées en contexte les notions de narration, de focalisation, de récit, de temporalité, d'implicite, d'intertextualité et de rhétorique. Les textes à commenter sont issus de la littérature classique, moderne et contemporaine de langue anglaise et appartiennent à des catégories génériques diverses (narration, théâtre, poésie).

Bibliographie obligatoire :

- Civilisation

A. Kober-Smith et Timothy Whitton, *Civilisation britannique : Le Commentaire de texte par l'exemple*, Nantes, Editions du Temps, 2002.

S. Porion (dir.), *Le Royaume-Uni à l'épreuve de la crise (1970-1979)*, Neuilly, Atlante, 2017.

S. Porion (dir.), *Fresh Perspectives on the UK in Crisis (1970-1979)*, Neuilly, Atlante, 2017.

- Littérature

ABRAMS, M. H. *A Glossary of Literary Terms*. 11th edition. New York: Heinle, 2015.

BALDICK, Chris. *The Oxford Dictionary of Literary Terms*. 4th edition. Oxford: Oxford
GRELLET, Françoise. *A Handbook of Literary Terms. Introduction au vocabulaire littéraire anglais*. Paris : Hachette, 2013.
SALBAYRE, Sébastien & Nathalie VINCENT-ARNAUD. *L'Analyse stylistique : Textes littéraires de langue anglaise*. Toulouse :
Presses universitaires du Mirail, 2006.

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

***Etudiants régime général & régime spécial :**

Examen écrit : commentaire de texte en littérature ou en civilisation

Session 2 :

Une épreuve écrite en littérature ou en civilisation

EC3 : Découverte des métiers de l'enseignement + stage (A. BELLEVILLE)

Volume horaire : TD 20 h

Ce cours vise à faire découvrir les métiers de l'enseignement (premier et second degrés) par la présentation du fonctionnement et les activités d'un établissement scolaire. Les étudiants qui le souhaitent pourront effectuer un stage d'une semaine dans un établissement scolaire et feront un compte-rendu de leurs observations au groupe classe.

Contenus :

- le quotidien d'un enseignant dans la classe, au sein de l'établissement, hors établissement.
- les grands enjeux de l'École aujourd'hui et ses grandes orientations.
- réflexion sur l'enseignement et l'apprentissage de l'anglais de l'école élémentaire au lycée.

Bibliographie obligatoire :

Florence Gomis, *Etre enseignant aujourd'hui*, Edition Ellipses, 2022

Sitographie :

<https://www.devenirenseignant.gouv.fr/pid33959/decouvrir-le-metier.html>

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

***Etudiants régime général & régime spécial :**

Un devoir sur table de 2h sur des documents de nature didactique ou pédagogique.

Session 2 :

Une épreuve écrite d'1h30 mn commune aux 2 semestres

OU

EC3 : Introduction à la méthode de la recherche (E. FALC'HER-POYROUX)

Volume horaire : TD 20 h

Ce cours a pour objectif de présenter les principaux outils méthodologiques qui sont nécessaires à la conception, puis à la réalisation, d'un projet de recherche : mémoire de master ou thèse. Nous commencerons par envisager ce qu'implique la recherche, puis par examiner le concept de problématique avant d'aborder les différentes étapes de la rédaction. Cette introduction permettra de fonder au second semestre les bases d'une première ébauche de projet personnel.

Bibliographie obligatoire :

Documents fournis en cours

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

***Etudiants régime général & régime spécial :**

Examen portant sur l'acquisition des connaissances théoriques (1h)

Session 2 :

Examen commun aux 2 semestres portant sur l'acquisition des connaissances théoriques

Module 4 : Compétences transversales

EC1 : Compétences numériques (M. LIBRE)

Volume horaire : TD 6 h + CM 1 h (cours BU)

Les objectifs pour l'ensemble des cours de compétences numériques en Licence sont :

Travailler dans un environnement numérique évolutif,

Être responsable à l'ère du numérique,

Produire, traiter, exploiter et diffuser des documents numériques

Organiser la recherche d'informations à l'ère du numérique

Travailler en réseau, communiquer et collaborer.

Former les étudiants aux compétences informationnelles au moyen du CM en ligne assuré par le "Construire un travail original sans plagiat" assuré par le Service Commun de Documentation de l'université de Tours

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

***Etudiants régime général & régime spécial :**

CM : 1 devoir en ligne (évaluation unique en 1^{ère} session)

TD : 1 devoir en ligne

Session 2 :

TD : 1 devoir en ligne

EC2 : Synthèses écrite et orale de documents (S. CARREZ)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

Les séances de T.D. ont pour objectif de développer la lecture critique d'articles journalistiques et leur problématisation en exploitant les connaissances acquises au cours de la Licence. Il s'agit de familiariser les étudiant-e-s avec l'exercice de la revue de presse, où plusieurs articles sont mis en regard pour analyser la façon dont l'information est traitée.

Modalités de contrôle des connaissances :

Épreuve terminale (3h)

Session 1 :

***Etudiants régime général & régime spécial :**

Devoir écrit (3h)

Session 2 :

Rattrapage dans le cadre du grand oral unique

EC3 : Expression orale anglaise (A. SMITH)

Durée hebdomadaire : TD 1 h

Entraînement à l'expression orale anglaise en petit groupe ou en binômes : discussions, débats, tâches collaboratives sur thèmes d'actualité. Conseils individualisés sur les points faibles de prononciation.

Bibliographie obligatoire :

Documents disponibles sur Céléne.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Deux évaluations sur des compétences spécifiques (50%)

Note d'expression orale et de participation (50%)

***Etudiants régime spécial :**

Évaluations sur des compétences spécifiques
Activité d'expression orale en binôme

Session 2 :

Regroupement des épreuves du semestre 5 et du semestre 6 évaluées
lors d'un examen oral unique avec temps de préparation

OU

EC3 : Global Understanding (A. SMITH)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Ce programme innovant lancé par East Carolina University (USA) coordonne des échanges virtuels entre étudiants et enseignants de plus de quarante universités partenaires à travers le monde. Les cours tirent parti des installations dernier cri de l'université.

Les échanges se déroulent sous la forme de cours d'expression orale et écrite en interaction avec des partenaires aux Etats-unis et à l'étranger via visioconférence et messagerie instantanée, en groupe et en binôme. Les sujets de discussion sont étudiés pour renforcer la compréhension interculturelle des étudiants, et ainsi les préparer à l'insertion professionnelle dans un monde toujours plus connecté.

Bibliographie obligatoire :

Textes disponibles sur Célène

Sitographie :

<http://www.ecu.edu/cs-acad/intlaffairs/Global-Understanding.cfm>

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu (E+O)

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

- Participation orale continue
- Rédaction d'un journal sur le déroulement du cours
- Exposés préparés et présentés avec vos binômes étrangers

***Etudiants régime spécial :**

Ce cours n'est pas ouvert aux étudiants RSE

Session 2 :

Regroupement des épreuves du semestre 5 et du semestre 6 évaluées
lors d'un examen oral unique avec temps de préparation

OU

EC3 : Spectacle théâtral (A. JANUS)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Combining practical theatrical exercises, improvisational games, background reading, research and reflection, this course offers final year students an advanced exploration of dramatic performance in English. Working alongside professional actors and directors from the CDNT, we will progress towards intensive rehearsals of our selected play in order to prepare our final public performance of our chosen work of Anglophone drama.

Modalités de contrôle des connaissances

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

- participation, investissement
- lecture dramatique, performance finale, court dossier écrit

***Etudiants régime spécial :**

- lecture dramatique, performance de courts extraits, court dossier écrit

Session 2 :

Regroupement des épreuves du semestre 5 et du semestre 6 évaluées
lors d'un examen oral unique avec temps de préparation

MOBIL

Module d'orientation, Bilan, Insertion des Licences

Volume horaire : CM 2H + TD 4H

Projet de mobilité internationale (lecteur ou étudiant d'échange)

Ce dispositif participe à la mise en œuvre du parcours de préprofessionnalisation des étudiants. Ce cours est conçu comme un accompagnement à la constitution d'un dossier de candidature dans le cadre d'un projet de lectorat. Il vise à préparer les éventuels candidats à l'épreuve d'entretien devant la commission des lecteurs.

S'inscrire en ligne sur CELENE : <https://celene.univ-tours.fr/course/view.php?id=7758>

Descriptif CM :

Séance 1 : valorisation de la formation

Séance 2 : mobilité internationale (lectorat/échange) : spécificités de l'Amérique du nord

Descriptif TD (deux objectifs) :

1 – Valoriser son parcours de formation et identifier les éventuels débouchés

Séance 1 : Réalisation d'un poster de la formation (à présenter oralement lors des salons et de la JPO).

Séance 2 : Exposé oral en interaction (mise en commun des travaux et questions/réponses).

2 – S'insérer dans le monde professionnel

Séance 1 : les étudiants doivent se présenter munis d'un CV et d'une lettre de motivation.

Méthode + lecture critique du CV et de la lettre de motivation (en français ou en anglais).

Séance 2 : mise en situation (entretiens, jeux de rôle).

Modalités de contrôle des connaissances :

Présence obligatoire

- 1 affiche (travail de groupe)

- 1 dossier de candidature au format PDF à déposer sur CELENE.

Les RSE sont dispensés de présence.

B4.3- Modalités de contrôle des connaissances de L3 S5

MODULES Détailier éléments pédagogiques	ECTS	REGIME GENERAL						REGIME SPECIAL D'ETUDES			
		Session 1			Session 2 *			Session 1		Session 2 *	
		Type c o n t r ô l e	Type d' é c r i t u r e	Coefficient	Type c o n t r ô l e	Type d' é c r i t u r e	Coefficient	Type d' é c r i t u r e	Coefficient	Type d' é c r i t u r e	Coefficient
Semestre 5	30										
Module 1 : Culture du monde anglophone	8			5			5		5		5
Littérature : Shakespeare & Co.	2	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
Civilisation britannique : Histoire des idées et grands penseurs	3	ET	E	4	ET	E	4	E	4	E	4
Langue, linguistique et culture de l'Angleterre médiévale	3	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
ou											
Littérature : Entre science et fiction	2	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
Civilisation britannique : Une société en mouvement	3	ET	E	4	ET	E	4	E	4	E	4
Langue anglaise et histoire	3	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
ou											
Littératures et cultures visuelles I	2	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
Civilisation britannique : Le Royaume-Uni : un Royaume désuni ?	3	ET	E	4	ET	E	4	E	4	E	4
Analyse énonciative et stylistique de documents contemporains	3	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
Module 2 : Etude et pratique de la langue	8			5			5		5		5
Phonologie de la langue anglaise	2	ET	E	3	ET	E	3	E	3	E	3
Préparation à l'oral	2	CC		2	ET	O	2	O	2	O	2
Thème	2	CC		2	ET	E	2	E	2	E	2
Version	2	CC		2	ET	E	2	E	2	E	2
Module 3 : Renforcement disciplinaire	8			4			4		4		4
Traductologie	3	ET	E	2	ET	E	2	E	2	E	2
Commentaire de documents	3	ET	E	2	ET	E	2	E	2	E	2
Découverte des métiers de l'enseignement + stage OU Introduction à la méthode de la recherche	2	ET	E	2	ET	E	2	E	2	E	2
Module 4 Compétences transversales :	6			3			3		3		3
Compétences numériques	2	ET	E	1	ET	E	1	E	1	E	1
Synthèses écrite et orale de documents	2	ET	E	2	ET	E		E	2		
Expression orale anglaise OU « Global understanding » (en partenariat avec East Carolina University) (24h) OU Spectacle théâtral (24h)	2	CC		1	CC	O	3	O	1	O	3
MOBIL	0			0			0		0		0

CC : Contrôle Continu - ET : Examen Terminal – E : Ecrit – O : Oral

B4.4- Maquette de L3 S6

LICENCE 3 ^{ème} année = 60 crédits ECTS soit 30 crédits par semestre A préciser pour chaque élément pédagogique								
SEMESTRE	Coefficient	ECTS	Estimation charge étudiant	Eléments pédagogiques	CM VHT Volume Horaire Etudiant	TD VHT	TP VHT	Durée totale étudiant
Semestre 6 (S6)				Chercher, problématiser, s'approprier				
Module 1 : Culture du monde anglophone	5	8	144					72
				Parcours A* : Enseignement / recherche				
	4	3	48	Littératures postcoloniales et de la diaspora		24		24
	4	2	48	Histoire américaine		24		24
	4	3	48	Initiation à l'épreuve de faits de langue du CAPES		24		24
				OU				
				Parcours B* : Histoire culturelle				
	4	3	48	Littérature : Écrire l'histoire		24		24
	4	2	48	L'esclavage et son héritage aux Etats-Unis		24		24
	4	3	48	Énonciation et pragmatique		24		24
				OU				
				Parcours C* : Cultures internationales, contemporaines et visuelles				
	4	3	48	Littératures et cultures visuelles II		24		24
	4	2	48	Marges et Guerres culturelles		24		24
	4	3	48	Variation géographique et évolutions récentes de l'anglais		24		24
Module 2 : Etude et pratique de la langue	5	8	144					66
	3	2	36	Phonologie de la langue anglaise		18		18
	2	2	36	Préparation à l'oral		12		12
	2	1	36	Thème		18		18
	2	1	36	Version		18		18
	2	2		Oral sur bibliographie		0		0
Module 3 : A choisir parmi l'offre des autres filières *OU Renforcement disciplinaire *	4	8	120					60
Renforcement disciplinaire	2	3	40	Traductologie		20		20
	2	3	40	Dissertation		20		20
	2	2	40	Didactique * OU Projet de recherche personnel *		20		20

SEMESTRE	Coefficient	ECTS	Estimation charge étudiant	Eléments pédagogiques	CM VHT Volume Horaire Etudiant	TD VHT	TP VHT	Durée totale étudiant
Module 4 : Compétences transversales	3	6	100					56 (62)
	2	2	36	Synthèses écrite et orale de documents		18		18
	1	2	24	Expression orale anglaise OU « <i>Global understanding</i> » (en partenariat avec East Carolina University) (24h) OU Spectacle théâtral (24h)*		18 (24)		18 (24)
	1	2	40	Compétences, Engagement, Réflexion Citoyenne et Pratiques (CERCIP)		20		20
MOBIL	0	0	20	Module d'orientation, Bilan, Insertion des Licences (MOBIL)	0	0		0
Total S6	17	30	528			254 (260)		254 (260)
Total année (S5+S6)	34	60	1028		2	499 (511)		501 (513)
TOTAL LICENCE	102	180	3086		204	1174 (1198)		1498 (1522)

* Le choix engage l'étudiant sur l'année

**1 module libre à choisir à l'année parmi l'offre des filières sous réserve d'ouverture : ADS ou CMED ou Espagnol ou Italien ou MRI, géré par la filière concernée

B4.5- Descriptif des enseignements de L3 S6

○ Module 1 : Culture du monde anglophone PARCOURS A : Enseignement / Recherche

EC1 : Littératures postcoloniales et de la diaspora (G. CINGAL)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Ce cours propose une réflexion sur les grandes thématiques et les enjeux des littératures postcoloniales à partir de *Lagoon* de Nnedi Okorafor, un roman qui retravaille certains aspects du genre science-fictionnel (notamment le “first encounter narrative”) dans une perspective post-coloniale, féministe et écocritique. Le travail autour de ce livre permettra de s’intéresser à la question des langues minoritaires, de la relation entre corruption politique/religieuse et néocolonialisme, de l’intégration de mythes non-européens dans une structure narrative de tradition occidentale, aux narrateurs non-humains, aux identités LGBTQI dans le contexte d’un Nigéria uchronique, aux utopies écologiques décoloniales.

Bibliographie obligatoire :

Nnedi Okorafor. *Lagoon*. Hodder & Staughton, 2014.

Bibliographie conseillée :

KENNEDY, Dane. *Decolonization*. Oxford: OUP, 2016.

LOOMBA, Ania. *Colonialism, postcolonialism*. Routledge, 1998.

MAZOUZ, Sarah. *Race*. Anamosa, 2020.

McLEOD, John. *The Routledge companion to postcolonial studies*. Routledge, 2007.

YOUNG, Robert. *Postcolonialism*, 2nd revised edition. Oxford: OUP, 2020.

Des textes de Chimamanda Ngozi Adichie, Rivers Solomon, Akwaeke Emezi seront aussi distribués aux étudiant-es par le biais du cours Célène.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

1 présentation orale et 1 devoir écrit sur projet individuel (à rendre en fin de semestre)

***Etudiants régime spécial :**

1 devoir écrit sur projet individuel

Session 2 :

1 devoir écrit d’1h30 (commentaire littéraire d’un extrait de *Lagoon*)

EC2 : Histoire américaine (A. URBANOWSKI)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

(Descriptif sous réserve de modification)

Ce cours reviendra sur les principales notions qui permettent d’étudier et de comprendre l’histoire américaine et l’identité étatsunienne aux XIXe et XXe siècles. Seront abordées les notions suivantes ainsi que leurs principaux développements :

- American exceptionalism (at home and abroad)
- immigration, assimilation, integration
- race
- Central government versus state rights
- Individualism, opportunity, equality

Ces notions seront illustrées à l'aide de l'étude de moments décisifs de l'histoire américaine : conquête du territoire, industrialisation et expansion extérieure au XIXe siècle, Grande dépression and naissance du « libéralisme » à l'américaine, rôle des Etats-Unis dans le monde après la Seconde guerre mondiale, principaux conflits de la Guerre froide, Mouvements des droits civiques. Elles nous permettront de mieux comprendre les enjeux démocratiques, économiques et sociaux actuels (par exemple, questionnements autour du fonctionnement des institutions, protection sociale et implication du gouvernement fédéral, conservatisme social et religieux, etc.).

Bibliographie Obligatoire

BLIGHT, David W. et al., *A People and A Nation*, New York et Boston: Houghton Mifflin, 2018 [1982]. Ou toute autre édition de cet ouvrage.

Bibliographie conseillée :

CHAFE, William H., *The Unfinished Journey. America Since World War II*, New York et Oxford: Oxford University Press, 2014, [1985].

ZINN, Howard, *A People's History of the United States*, New York: Harper Perennial, 2015, [1980].

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

1 épreuve orale et 1 écrit

***Etudiants régime spécial ::**

1 écrit

Session 2 :

1 Ecrit - Reprise de l'essai terminal

EC3 : Initiation à l'épreuve de faits de langue du CAPES (S. GATELAIS)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Ce cours est destiné aux étudiants qui s'intéressent à la contrastivité anglais/français, à l'interface grammaire/traduction ou à ceux qui ont l'intention de se présenter au concours de recrutement des enseignants du second degré (CAPES). En effet, l'épreuve écrite d'analyse linguistique et de faits de langue du CAPES peut s'appuyer sur un texte de version et/ou sur un texte de thème. Il s'agit pour le candidat de procéder à une analyse énonciative de quelques marqueurs et de commenter, à partir de ces remarques linguistiques, ses choix de traduction. Ce cours s'appuiera donc à la fois sur des textes en français et en anglais.

Seront donc étudiés :

- Les modaux
- Les aspects (en particulier BE + ING et HAVE + EN)
- DO
- Les déterminants THE/A/Ø et les démonstratifs
- La relation inter nominale (N'S N, N of N, N N)

Bibliographie obligatoire :

Bouscaren, J., S. Persec, A. Celle, R. Flinham & S. Gresset. 1998. *Analyse grammaticale dans les textes*. Anglais : Concours. Paris : Ophrys.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Un devoir à faire à la maison (coeff. 1) et un partiel final en fin de semestre (2h, coeff. 2)

***Etudiants régime spécial :**

Une épreuve unique en fin de semestre

Session 2 :

Examen sur table d'1h30

OU

○ **Module 1 : Culture du monde anglophone**
PARCOURS B : Histoire culturelle

EC1 : Littérature : Écrire l'histoire (A. ULLMO)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Si l'Histoire s'efforce de prendre ses distances avec l'affabulation afin de préserver le principe de véridicité sur lequel elle repose, *a contrario* la fiction historique tente sans cesse de valider son rapport au réel par le biais de stratégies discursives à l'efficacité avérée. Entre reconstitution historique et expérience subjective, les œuvres étudiées dans ce cours seront le point de départ d'une réflexion sur l'évolution des modalités de la mise en fiction de la réalité et plus spécifiquement de l'histoire des États-Unis.

Bibliographie obligatoire :

CATHER Willa, *My Ántonia* [1918], London, Virago, 1980.

COOPER James Fenimore, *The Last of the Mohicans. A Narrative of 1757*, [1826].

MORRISON Toni, *Beloved*, [1987].

Bibliographie conseillée:

HUTCHEON Linda, *A Poetics of Postmodernism. History, Theory, Fiction*, New York & London, Routledge, 1988.

SALMON Christian, *Storytelling, la machine à fabriquer des histoires et à formater les esprits*, Paris, La Découverte, 2007.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Présentation orale et devoir sur table

***Etudiants régime spécial :**

Devoir sur table

Session 2 :

Devoir sur table d'1h30

EC2 : L'esclavage et son héritage aux Etats-Unis :

Révolution conservatrice/polarisation politique et relations « raciales » (S. OUESLATI)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

L'abolition de l'esclavage et surtout la fin de la ségrégation raciale dans les années 1960 ont permis à la communauté afro-américaine et à la population noire en général d'accomplir des progrès majeurs dans les domaines économique, social, politique et culturel. Cependant, depuis la fin des années 1970 et la volonté du parti républicain de transformer le sud des Etats-Unis en un bastion électoral, la question « raciale » redevient un enjeu électoral de premier plan. L'élection de Barack Obama, premier afro-américain à la tête des Etats-Unis, loin d'avoir accompli le rêve d'une société « post-raciale », a, au contraire, mis la question raciale au centre du débat politique. Celle-ci va atteindre son point culminant avec l'élection de Donald Trump à la présidence des Etats-Unis et l'émergence de la droite alternative soutenue par des groupuscules de suprémacistes blancs de plus en plus actifs sur la scène politique étasunienne. Ce cours porte sur les facteurs historiques, politiques, économiques, sociaux et idéologiques qui ont conduit à la polarisation de la vie politique américaine autour de la question « raciale » et ses conséquences sur le débat politique dans ce pays.

Des indications bibliographiques seront données en cours.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Contrôle continu : un exposé et un devoir écrit

***Etudiants régime spécial :**

1 Écrit (2h00)

Session 2 :
1 Écrit (1h30)

EC3 : Énonciation et pragmatique (F. TOUPIN)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Ce cours a pour objectif de montrer comment dialoguent ces deux disciplines récentes de la linguistique que sont l'énonciation et la pragmatique : la première a pris son essor à la fin des années 1960 à la suite des travaux de Benveniste, la seconde est née à la fin des années 1950, grâce aux travaux de philosophes du langage comme Austin ou Searle. Elles partagent le constat qu'un grand nombre de phénomènes linguistiques ne s'expliquent que si l'on sort de la syntaxe pour prendre en considération les conditions de production de l'énoncé (énoncé, et non phrase). Méthodologiquement, elles font donc toutes les deux l'étude de la langue en usage.

En énonciation, on pose que tout énoncé est un agencement de marqueurs d'opérations (opérations mentales) ; ceux-ci construisent un texte à partir de représentations et d'une régulation inter-sujets (entre énonciateur et coénonciateur). C'est là qu'intervient la pragmatique : elle est fondée sur l'idée que le langage n'a pas principalement une fonction descriptive mais une fonction actionnelle : par l'activité de langage, nous ne décrivons pas le monde mais réalisons des actes de langage comme ordonner, promettre, souhaiter, asserter, argumenter, etc.

Côté pragmatique, le cours, donné en anglais, se concentrera surtout sur les points suivants : distinction forme-force (illocutoire), actes de langage, performativité. Côté énonciation, le cours, donné en français, mettra l'accent sur deux grands domaines pertinents dans l'analyse des énoncés anglais :

- la prédication et le syntagme verbal (temps, modalités, aspects),
- le syntagme nominal (notion, système des articles).

On proposera des exercices de réflexion contextualisée pour que les connaissances puissent être appliquées, notamment à partir de textes accompagnés de questionnaires soit thématiques soit linéaires.

Bibliographie conseillée :

Bouscaren, J., S. Persec, A. Celle, R. Flintham & S. Gresset. 1998. *Analyse grammaticale dans les textes*. Anglais : Concours. Paris : Ophrys.

Bracops, M. 2006. *Introduction à la Pragmatique*. Bruxelles : De Boeck.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Les étudiants recevront 2 notes : un premier devoir (sur table ou à la maison, coefficient 1) sera complété par un second devoir de 2h, nécessairement sur table et pouvant comprendre à la fois questions de cours et exercices (coefficient 2)

***Etudiants régime spécial :**

L'évaluation des connaissances se fera lors d'un unique devoir sur table de 2h, avec le reste du groupe, épreuve pouvant comprendre à la fois questions de cours et exercices.

Session 2 :

Devoir sur table d'1h30.

OU

Module 1 : Culture du monde anglophone
PARCOURS C : Cultures internationales, contemporaines et visuelles

EC1 : Littératures et cultures visuelles II (C. Martin-Payre)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Depuis la célèbre phrase d'Horace « ut pictura poesis », écrivains, philosophes et historiens d'arts n'ont cessé de s'interroger sur la nature du lien qui unit le texte à l'image.

Dans ce cours, on reviendra sur les différentes modalités du transfert entre la littérature et les arts visuels et sur les multiples dialogues qui s’instaurent entre deux systèmes sémiotiques en apparence hétérogènes. Ce champ d’étude étant très vaste, on mettra l’accent sur l’évolution de cet entrelacs conceptuel et esthétique depuis les réalistes, jusqu’aux expérimentations multimodales rendues possibles par l’avènement du numérique, en passant par les explorations des avant-gardes dans l’entre-deux guerres. On reviendra également sur le lien consubstantiel qui unit, depuis l’invention du cinématographe, la littérature et les images en mouvement, en consacrant la dernière partie du cours aux études d’adaptation. En se basant sur des études de cas, on établira des distinctions entre ce qui relève d’un lien hiérarchique entre deux arts (par le biais de l’illustration, la substitution, la transposition, ou encore l’ekphrasis) et ce qui s’inscrit dans ce véritable échange que les études « intermédiaires » s’emploient à mettre en lumière.

Ce cours se veut largement interactif et demandera une grande implication de la part des étudiant.es qui devront définir, au fil du semestre (avec l’aide de leur professeure et de leurs camarades), un objet d’étude en lien avec les notions vues en cours : il s’agira, dans un premier temps, de présenter chaque projet oralement (10 mn), puis de le structurer sous la forme d’un dossier écrit à remettre en fin de semestre.

Bibliographie :

BARNES, Julian, *Keeping an Eye Open: Essays on Art*, Penguin, 2020.

BATEMAN John A., *Text and Image: A Critical Introduction to the Visual/Verbal divide*, Routledge, 2014.

LOUVEL Liliane, *Poetics of the Iconotext*, Routledge, 2011.

STAM, Robert, “Introduction: The Theory and Practice of Film Adaptation,” *Literature and Film: A Guide to the Theory and Practice of Film Adaptation*, eds. Robert Stam and Alessandra Raengo, Blackwell, 2005, p. 1-52.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Présentation orale (40 %).

Dossier à rendre (60 %)

Session 2 :

Devoir sur table (durée : 1h30)

***Etudiants régime spécial :**

Dossier à rendre (100 %)

EC2 : Guerres culturelles et marges (A. CASTET)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Culture Wars & Margins

Conflict over the fundamental moral authority that guides American society has always existed throughout history. There have been sharp divisions between the Orthodox and the Progressives over values, over right and wrong standards, and over choices between status quo and progress.

This course will explore the origins, development, and meanings of **culture wars** in the United States and their more immediate impact. In his seminal book on the culture wars (*Culture Wars: The Struggle To Define America*, 1991), James Davison Hunter traces the epistemology of the culture wars concept and its various implications in all fields of American life. He pays special attention to the role played by religion in these conflicts. Various examples include gun control, racial profiling, same-sex marriage, or the death penalty. Why do Americans wrestle with questions of morality and national identity? We will examine how culture wars manifest themselves and operate to undermine and/or enrich American democracy, starting from the premise that the breach in the separating wall between Church and State is partly responsible for the numerous institutional deadlocks (the Equal Rights Amendment, “bathroom laws”, the Equality Act) as well as a patchwork system of unequal laws across the country. Can Americans find common ground amid their stark cultural differences when it comes to inequality and second-class citizens?

We will study the multitudinous experiences of American citizens who have remained on the **margins** of American society—from an **intersectional** perspective—by exploring key issues in feminist and queer theory from the 1960s to the election of Donald Trump. Students will engage critically with issues such as gender inequities, sexuality, families, LGBTQ+ issues, reproductive rights and white feminism. Hopefully, this course will help you think critically about

questions of difference, discrimination and justice in the spheres of social and civic life and how the Constitution acts as a bulwark for the protection of fundamental rights.

Bibliographie Obligatoire :

bell hooks. *Feminist Theory: From Margin to Center*. New York: Routledge, (1984) 2015. (CELENE)

HUNTER, James D. *Culture Wars: The Struggle to Define America*. New York: Basic Books. 1991.

Bibliographie conseillée :

GRIFFITH, Marie. *Moral Combat: How Sex Divided American Christians and Fractured American Politics*. New York: Basic Books. 2017.

HARTMAN, Andrew. *A History of the Culture Wars: a War for the Soul of America*. Chicago: University of Chicago Press. 2015. 384 pages.

Modalit es de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

1 oral (exposé)

1  crit (2h, commentaire dirigé et/ou dissertation).

***Etudiants régime spécial :**

1  crit (2h, commentaire dirigé et/ou dissertation).

Session 2 :

1  crit (1h30, commentaire dirigé et/ou dissertation).

EC3 : Variation géographique et évolutions récentes de l'anglais (S. RICHARD)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Ce TD, dispensé en anglais, s'articule autour de deux axes :

- nous examinerons des exemples d'évolutions plus ou moins récentes de l'anglais dans le monde, et nous analyserons de manière critique les différents modèles de classification des *World Englishes* qui ont été proposés;
- la variété australienne fera l'objet d'un développement particulier : son évolution et ses principales caractéristiques (lexicales, grammaticales, phonologiques) seront étudiées.

Le TD répond ainsi à trois objectifs :

- décrire l'anglais contemporain à travers l'usage qu'en ont les locuteurs et locutrices au quotidien ;
- s'interroger sur les spécificités des différentes variétés d'anglais parlées dans le monde ;
- inscrire cette réflexion dans des questions plus générales relevant des domaines de la sociolinguistique, qui s'intéresse aux pratiques langagières en contexte social, et de la diachronie, qui s'intéresse à l'évolution de l'anglais dans le temps.

Bibliographie conseillée :

Cheshire, J. (Ed.) (2012) *English around the World: Sociolinguistic Perspectives*. Cambridge: Cambridge University Press.

Filppula, M., Klemola, J., & Sharma, D. (Eds.). (2017). *The Oxford Handbook of World Englishes*. Oxford: Oxford University Press.

Hughes, A., Trudgill, P., & Watt, D. (2013). *English Accents and Dialects* (5th ed.). London: Routledge.

Kirkpatrick, A. (2010). *The Routledge Handbook of World Englishes*. London: Routledge.

Kortmann, B., Schneider, E., Burridge, K., Mesthrie, R., & Upton, C. (Eds.). (2004). *A Handbook of Varieties of English: A Multimedia Reference Tool, vol. 1: Phonology, vol. 2: Morphology and Syntax & CD-ROM*. Berlin/New York: Mouton de Gruyter.

Mesthrie, R., & Bhatt, R. M. (2008). *World Englishes: The Study of New Linguistic Varieties*. Cambridge: Cambridge University Press.

Saraceni, M. (2015). *World Englishes: A Critical Analysis*. London: Bloomsbury.

Schneider, E. (2020). *English Around the World: An Introduction* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.

Svartvik, J., Leech, G., & Crystal, D. (2016). *English: One Tongue, Many Voices* (2nd ed.). Basingstoke: Palgrave MacMillan.

Trudgill, P., & Hannah, J. (2017). *International English: A Guide to Varieties of English Around the World*. London: Routledge.

World Englishes | Revue en ligne | 1997-

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Une note de participation (exposés, devoirs à la maison, etc.) (coeff. 1)
et un devoir écrit sur table en fin de semestre (coeff. 2).

***Etudiants régime spécial :**

Un devoir sur table en fin de semestre, avec le reste du groupe.

Session 2 :

Une épreuve écrite de rattrapage de 1h30.

Module 2 : Étude et Pratique de la Langue

EC1 : Phonologie de la langue anglaise (J.M. FOURNIER)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

Ce cours, qui poursuit le cours du même nom au semestre 5, explore de façon systématique les relations entre la prononciation de l'anglais et la graphie, la morphologie, la catégorie et le sens des mots ; le travail sera en particulier consacré à l'étude du schéma accentuel et de la prononciation des voyelles accentuées, éléments-clés de l'anglais oral. Il a donc un double objectif :

- a) systématiser, et donc améliorer la maîtrise de l'anglais oral ;
- b) l'initiation aux techniques d'analyse et de démonstration en linguistique.

Ce second semestre est essentiellement consacré aux règles d'accentuation.

Bibliographie obligatoire :

Jean-Michel Fournier, Manuel d'Anglais Oral, Ophrys, 2010.

+ un dictionnaire de prononciation

Modalités de contrôle des connaissances :

Épreuve terminale

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Écrit 1h30

***Etudiants régime spécial :**

Écrit 1h30

Session 2 :

Écrit 1h30

EC2 : Préparation à l'oral (A. SMITH)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

Ce cours a pour objectif d'entraîner les étudiants à la prise de parole devant un jury, dans des conditions similaires à celles de l'oral sur bibliographie du semestre 6 (Module 2). Les étudiants seront amenés à présenter un travail analytique préparé, portant sur les ouvrages de la bibliographie obligatoire Licence (voir livret). Les étudiants bénéficieront de conseils personnalisés portant sur la qualité de leur langue, de leurs analyses et sur leur niveau de réactivité face aux questions.

Bibliographie obligatoire :

Bibliographie obligatoire Licence

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Exposé sur l'une des œuvres de la bibliographie obligatoire licence (75%)

Note de participation (25%)

***Etudiants régime spécial :**

Exposé sur l'une des œuvres de la bibliographie obligatoire licence

Session 2 :

Regroupement des épreuves du semestre 5 et du semestre 6 évaluées
lors d'un examen oral unique avec temps de préparation

EC3 : Thème (S. SALBAYRE)

Durée hebdomadaire : TD 1,5 h

Les exercices de thème, à préparer à l'avance et corrigés en TD, permettront la consolidation et l'élargissement des connaissances acquises au cours des années précédentes ainsi que l'exploration et l'enrichissement du lexique. Il s'agira d'analyser le texte de départ, littéraire ou journalistique, et de réfléchir aux mécanismes de traduction propres aux différents genres de discours.

Bibliographie obligatoire :

Oxford English Dictionary. En accès réservé disponible via l'onglet Bibliothèques de l'ENT.

Bibliographie conseillée :

- Vocabulaire :

FONTANE, Gilbert, Jacqueline FROMONOT & Isabelle LEGUY. *Le Robert & Nathan : vocabulaire anglais contemporain*. Paris : Nathan, 2009.

REY, Jean, Christian BOUSCAREN & Alain MOUNOLOU. *Le Mot et l'idée 2*. Gap : Ophrys, 2012.

ROTGÉ, Wilfrid. *Bescherelle anglais : le vocabulaire*. Paris : Hatier, 2008.

- Traduction :

GOATER Thierry, Delphine LEMONNIER-TEXIER, Sandrine ORIEZ & Catherine CHAUVIN. *L'épreuve de traduction en anglais : Thème, version, commentaire linguistique*. Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2014

PERRIN, Isabelle. *L'anglais : comment traduire ?* Paris : Hachette supérieur, 2007.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu.

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Deux devoirs en temps limité comptant respectivement pour 40 % et 60 % de la note finale.

***Etudiants régime spécial :**

Une épreuve écrite

Session 2 :

Une épreuve écrite de 30 mn commune aux 2 semestres

EC4 : Version (S. SALBAYRE)

Durée hebdomadaire : TD 1,5 h

Les exercices de version, à préparer à l'avance et corrigés en TD, permettront la consolidation et l'élargissement des connaissances acquises au cours des années précédentes ainsi que l'exploration et l'enrichissement du lexique. Il s'agira d'analyser le texte de départ, littéraire ou journalistique, et de réfléchir aux mécanismes de traduction propres aux différents genres de discours.

Bibliographie obligatoire :

LAURENT, Nicolas & Bénédicte DELAUNAY. *Bescherelle : la grammaire pour tous*. Paris : Hatier, 2012.

Bibliographie conseillée :**- Vocabulaire :**

FONTANE, Gilbert, Jacqueline FROMONOT & Isabelle LEGUY. *Le Robert & Nathan vocabulaire anglais contemporain*. Paris : Nathan, 2009.

REY, Jean, Christian BOUSCAREN & Alain MOUNOLOU. *Le Mot et l'idée 2*. Gap : Ophrys, 2012.

ROTGÉ, Wilfrid. *Bescherelle anglais : le vocabulaire*. Paris : Hatier, 2008.

- Traduction :

GOATER Thierry, Delphine LEMONNIER-TEXIER, Sandrine ORIEZ & Catherine CHAUVIN. *L'épreuve de traduction en anglais : Thème, version, commentaire linguistique*. Rennes: Presses universitaires de Rennes, 2014

PERRIN, Isabelle. *L'anglais : comment traduire ?* Paris : Hachette supérieur, 2007.

VINCENT-ARNAUD, Nathalie & Sébastien SALBAYRE. *La Version anglaise : Lire, traduire, commenter*. Paris : Ellipses, 2007.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :***Etudiants régime général :**

Deux devoirs en temps limité comptant respectivement pour 40 % et 60 % de la note finale.

***Etudiants régime spécial :**

Une épreuve écrite

Session 2 :

Une épreuve écrite de 30 mn commune aux 2 semestres

EC5 : Oral sur bibliographie (G. CINGAL)

en autonomie

Dans le cadre de votre évaluation en « Outils et techniques de collaboration » L1 (Module 4) ainsi que l'oral à la fin de votre année de L2 (Semestre 4 Module 2) et de L3 (Semestre 6 Module 2) vous devrez démontrer une connaissance intime des ouvrages de cette bibliographie obligatoire. La bibliographie est complémentaire aux programmes des cours de Licence et a été établie par vos enseignants afin de vous donner une base solide en culture générale des pays anglophones.

La bibliographie est organisée par discipline et par année d'études. Vous devez suivre, de manière autonome, le programme de lecture pour chaque année. Tous les ouvrages seront disponibles à la bibliothèque d'anglais, mais vous êtes libres de les acquérir afin de vous constituer une bibliothèque personnelle qui vous sera utile tout au long de vos études et au-delà.

Il vous est fortement conseillé de faire des fiches au fur et à mesure de votre lecture, afin de faciliter les révisions avant l'oral. Si le travail de préparation en groupe est à encourager, le travail présenté le jour de l'oral doit être strictement personnel.

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :***Etudiants régime général / spécial :**

Oral avec temps de préparation

Session 2 :

Epreuve orale évaluée

lors d'un examen oral unique avec temps de préparation

○ Module 3 : Choix Renforcement disciplinaire enseignement

EC1 : Traductologie (G. CINGAL)

Volume horaire : TD 20 h

La traductologie est une discipline permettant d'aborder les questions de traduction de manière réfléchie. Ainsi, les choix de traduction, bons ou mauvais, s'expliquent de façon rationnelle. Les opérations de traduction étudiées au

cours du second semestre sont : différence de désignation, paradigme culturel, réorientation de l'énoncé (chapitres 3, 4 et 6 du manuel).

Les quatre premières semaines sont consacrées à l'acquisition des concepts, et les semaines 5 à 10 à des exercices autour de textes-sources et de textes-cibles. Il est essentiel de noter que, même si le manuel de référence s'inscrit dans la perspective de la version (anglais à français), le cours permettra aux étudiant-es de travailler régulièrement les opérations de traduction étudiées dans la perspective du thème (français à anglais).

Ouvrage de référence :

Corinne Wecksteen-Quinio, Michaël Mariaule, Cindy Lefebvre-Scodeller. *La traduction anglais-français. Manuel de traductologie pratique*. 2^e édition. Louvain-la-Neuve : De Boeck Supérieur, 2020

3 exemplaires disponibles à la B.U. des Tanneurs – salle 3 – 428.02 WEC

Un fichier PDF de 125 pages contenant les corrigés des exercices est téléchargeable une fois le livre acheté.

Cours Célène de référence :

<https://celene.univ-tours.fr/course/view.php?id=7937>

Tous les documents et exercices seront en ligne dans ce cours au moins 8 jours avant le cours et/ou la demande de dépôt de travaux. L'enseignement étant évalué en ET (Examen Terminal), le dépôt de travaux au cours du semestre, facultatif, ne sera pas soumis à notation mais aura pour seule fin de permettre aux étudiant-es de progresser et d'avoir une idée des progrès restant à accomplir.

Bibliographie additionnelle :

Françoise VRECK. *Entraînement à la version anglaise*. Paris : Ophrys, 2005.

Delphine CHARTIER et al. *L'épreuve de traductologie à l'agrégation interne*. Ellipses, 2002.

Mireille QUIVY. *Traduire*. Paris, Ellipses, 2010.

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

Etudiants régime général & régime spécial :

Au second semestre, cet enseignement est évalué sous la forme d'un travail personnel à remettre avant le 25 avril 2024 (dépôt sur Célène). Ce travail prend la forme d'un dossier, constitué d'un document de départ original en français ou en anglais (extrait de roman, poème, article de journal, extrait de film ou de série, planche de bande dessinée) et d'une ou plusieurs traductions publiées de ce document. L'étudiant-e analyse la traduction de plusieurs énoncés qu'il/elle aura librement choisis de manière à illustrer certaines des opérations de traduction vues en cours. Des exemples de dossiers et de devoirs des années 2022-2023 seront déposés pour information dans le cours Célène.

Session 2 :

Devoir en 1h30 (exercices semblables à ceux faits en cours)

EC2 : Dissertation (G. BERTHEAU - E. FALC'HER-POYROUX)

Volume horaire : TD 20 h

Ce cours se divise en 2 parties distinctes (10h de TD chacune).

La partie du cours assuré par M. Bertheau aura pour but de vous entraîner à l'exercice de la dissertation littéraire. La méthode fera l'objet d'un entraînement régulier grâce à des sujets à la fois notionnels et citationnels. L'accent sera mis sur le raisonnement et la problématisation, qui devront être clairement exposés dans des introductions bien construites et illustrés dans des développements clairement structurés. Une brochure de textes sera accompagnée d'un ensemble iconographique et le tout portera sur les notions d'autorité et de représentation.

Le cours de M. Falc'her-Poyroux aura pour objectif d'entraîner les étudiants à l'exercice de la dissertation en civilisation, grâce à des sujets à la fois citationnels et notionnels qui porteront sur la culture populaire au Royaume-Uni dans les années 1970, et notamment la musique, la télévision ou le cinéma. Il s'agira d'amener les étudiants à maîtriser les techniques de la problématisation, de la contextualisation et de l'argumentation tout en adoptant un plan cohérent et des développements bien structurés.

Bibliographie obligatoire :

Des indications bibliographiques seront données en cours

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Dissertation sur un sujet littéraire ou civilisationnel 2h30

***Etudiants régime spécial :**

Dissertation sur un sujet littéraire ou civilisationnel 2h30

Session 2 :

Dissertation sur un sujet littéraire ou civilisationnel 1h30

EC3 : Didactique (A. BELLEVILLE)

Volume horaire : TD 20 h

Cet enseignement vise à poser les premiers jalons de la didactique des langues vivantes: définition et mise en oeuvre de la perspective actionnelle, l'entrée culturelle des programmes, les caractéristiques de chacun des cycles, la priorité donnée à l'oral et à la phonologie, la création d'une séquence.

Bibliographie conseillée:

Kathleen Julié et Laurent Perrot, Enseigner l'anglais, 2014, Hachette Education

Claire Tardieu, Notions-clés pour la didactique de l'anglais, Paris : Presses Sorbonne Nouvelle, 2014

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

***Etudiants régime général & régime spécial:**

Examen terminal de 2h00. Un devoir sur table sur des documents de nature didactique ou pédagogique.

Session 2 :

Examen de 1h30 commun aux 2 semestres

OU

EC3 : Projet de recherche personnel (P. BRILLET)

Volume horaire : TD 20 h

Au cours du semestre, les étudiants prépareront leur projet de recherche personnel, en s'appuyant sur le cours dispensé au semestre précédent (Introduction à la méthode de la recherche). Le cours prendra la forme de travaux dirigés et d'une mise en commun de l'avancement du projet personnel de recherche.

Bibliographie obligatoire :

Indications bibliographiques données en cours

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

***Etudiants régime général & régime spécial :**

Session 1 : remettre à la fin du semestre un projet de recherche personnel abouti

Session 2 :

Améliorer la version du projet de recherche personnel rendu à la première session

○ Module 4 : Compétences transversales

EC1 : Synthèses écrite et orale de documents (I. JANJUSEVIC)

Durée hebdomadaire : TD 1.5 h

Les séances de T.D. ont pour objectif d'exploiter les compétences d'analyse de documents et d'expression développées au cours de la Licence. Il s'agit également de familiariser les étudiant-e-s à l'exercice de synthèse, qui consiste à comparer et faire dialoguer documents littéraires, civilisationnels et iconographiques autour d'une même thématique pour en dégager une analyse cohérente et organisée. Une brochure de documents sera distribuée en cours. La brochure, des documents annexes ainsi que d'éventuels extraits audios et vidéos sont disponibles sur la plate-forme Célène de l'ENT.

Modalités de contrôle des connaissances :

Examen terminal

Session 1 :

***Etudiants régime général & régime spécial:**

Devoir écrit de 3h

Session 2 :

Rattrapage dans le cadre du grand oral unique

EC2 : Expression orale anglaise (A. SMITH)

Durée hebdomadaire : TD 1 h

Entraînement à l'expression orale anglaise en petit groupe ou en binômes : discussions, débats, tâches collaboratives sur thèmes d'actualité. Conseils individualisés sur les points faibles de prononciation.

Bibliographie obligatoire :

Documents disponibles sur Célène.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

Deux évaluations sur des compétences spécifiques (50%)

Note d'expression orale et de participation (50%)

***Etudiants régime spécial :**

Évaluations sur des compétences spécifiques

Activité d'expression orale en binôme

Session 2 :

Regroupement des épreuves du semestre 5 et du semestre 6 évaluées lors d'un oral avec temps de préparation

OU

EC2 : Global Understanding (A. SMITH)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Ce programme innovant lancé par East Carolina University (USA) coordonne des échanges virtuels entre étudiants et enseignants de plus de quarante universités partenaires à travers le monde. Les cours tirent parti des installations dernier cri de l'université.

Les échanges se déroulent sous la forme de cours d'expression orale et écrite en interaction avec des partenaires aux Etats-unis et à l'étranger via visioconférence et messagerie instantanée, en groupe et en binôme. Les sujets de discussion sont étudiés pour renforcer la compréhension interculturelle des étudiants, et ainsi les préparer à l'insertion professionnelle dans un monde toujours plus connecté.

Bibliographie obligatoire :

Textes disponibles sur Célène

Sitographie :

<http://www.ecu.edu/cs-acad/intlaffairs/Global-Understanding.cfm>

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu (E+O)

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

- Participation orale continue
- Rédaction d'un journal sur le déroulement du cours
- Exposés préparés et présentés avec vos binômes étrangers

***Etudiants régime spécial :**

Ce cours n'est pas ouvert aux étudiants en RSE

Session 2 :

Regroupement des épreuves du semestre 5 et du semestre 6 évaluées
lors d'un examen oral unique avec temps de préparation

OU

EC2 : Spectacle théâtral (M. PELLETIER)

Durée hebdomadaire : TD 2 h

Combining practical theatrical exercises, improvisational games, background reading, research and reflection, this course offers final year students an advanced exploration of dramatic performance in English. Working alongside professional actors and directors from the CDNT, we will progress towards intensive rehearsals of our selected play in order to prepare our final public performance of our chosen work of Anglophone drama.

Modalités de contrôle des connaissances :

Contrôle continu

Session 1 :

***Etudiants régime général :**

- participation, investment, attendance
- oral and written reflections on performances
- final performance of chosen and assigned scenes

***Etudiants régime spécial :**

10-15 minute performance of monologue and written reflection on performance

Session 2 :

Regroupement des épreuves du semestre 5 et du semestre 6 évaluées
lors d'un examen oral unique avec temps de préparation

EC3 : Compétences, Engagement, Réflexion Citoyenne et Pratiques (CERCIP)

Volume horaire : CM 20 h

Cet élément obligatoire est à sélectionner parmi l'offre de l'université

Le service des études et des formations communique en début de semestre l'offre de formation et les modalités pour réaliser les inscriptions WEB

Avant de valider votre choix, il conviendra de vérifier la compatibilité du planning de votre emploi du temps (non modifiable) avec celui du CERCIP consultable via l'ENT dans le menu ETUDIANT-CERCIP

Dans chaque descriptif, il est indiqué la personne-ressource à contacter pour les compléments d'information.

B4.6- Modalités de contrôle de connaissances de L3 S6

MODULES Détailier éléments pédagogiques	ECTS	REGIME GENERAL						REGIME SPECIAL D'ETUDES			
		Session 1			Session 2 *			Session 1		Session 2 *	
		T y p e c o n t r ô l e	T y p e ' é p r e u v e	C o e f f i c i e n t	T y p e c o n t r ô l e	T y p e ' é p r e u v e	C o e f f i c i e n t	T y p e ' é p r e u v e	C o e f f i c i e n t	T y p e ' é p r e u v e	C o e f f i c i e n t
Semestre 6	30										
Module 1 : Culture du monde anglophone	8			5			5		5		5
Littératures postcoloniales et de la diaspora	3	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
Histoire américaine	2	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
Initiation à l'épreuve de faits de langue du CAPES	3	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
OU											
Littérature : Ecrire l'histoire	3	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
L'esclavage et son héritage aux Etats-Unis	2	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
Énonciation et pragmatique	3	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
OU											
Littératures et cultures visuelles II	3	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
Marges et Guerres culturelles	2	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
Variation géographique et évolutions récentes de l'anglais	3	CC		4	ET	E	4	E	4	E	4
Module 2 : Etude et pratique de la langue	8			5			5		5		5
Phonologie de la langue anglaise	2	ET	E	3	ET	E	3	E	3	E	3
Préparation à l'oral	2	CC		2	ET	O	2	O	2	O	2
Thème	1	CC		2	ET	E	2	E	2	E	2
Version	1	CC		2	ET	E	2	E	2	E	2
Oral sur bibliographie	2	ET	O	2	ET	O	2	O	2	O	2
Module 3 : Renforcement disciplinaire	8			4			4		4		4
Traductologie	3	ET	E	2	ET	E	2	E	2	E	2
Dissertation	3	ET	E	2	ET	E	2	E	2	E	2
Didactique	2	ET	E	2	ET	E	2	E	2	E	2
OU Projet de recherche personnel											
Module 4 Compétences transversales :	6			3			3		3		3
Synthèses écrite et orale de documents	2	ET	E	2				E	2		
Expression orale anglaise					ET	O	3			O	3
OU « <i>Global understanding</i> » (en partenariat avec East Carolina University) (24h)	2	CC		1				O	1		
OU Spectacle théâtral (24h)											
Compétences, Engagement, Réflexion Citoyenne et Pratiques (CERCIP)	2	ET	E	1	ET	E	1	E	1	E	1

CC : Contrôle Continu - ET : Examen Terminal – E : Ecrit – O : Oral

IV – Information sur les possibilités de départ à l'étranger, en pays anglophones

Un séjour long en pays anglophone et une expérience de mobilité internationale sont des éléments essentiels à la formation d'un bon angliciste.

L'université et le département d'anglais proposent de nombreux modes de départ encadrés par le système universitaire et compatibles avec la formation LMD. Dans le cadre du MOBIL (S5), les étudiants de L3 bénéficient d'un accompagnement à la constitution d'un dossier de candidature à une mobilité internationale ainsi qu'à la préparation d'un entretien devant une commission.

Une réunion d'information sur les différentes modalités de départ est organisée par le département d'anglais fin octobre/début novembre.

Programmes Erasmus + au Royaume-Uni, en Irlande et en Italie

1. **En L3 et en M1** les étudiants anglicistes ont la possibilité d'effectuer une période d'études dans l'un des établissements suivants :

- **Queen Mary University of London, University of Sheffield, Aston University (Birmingham) et Trinity College Dublin.**

Modalités de validation : la signature d'un contrat d'études ECTS permet la validation des acquis par équivalence.

Durée du programme : un semestre ou une année universitaire.

Financement : l'étudiant doit s'acquitter des droits annuels d'inscription à l'université de Tours, ce qui le dispense du paiement des droits d'inscription dans l'université partenaire. Tous les renseignements sur les aides financières à la mobilité sont disponibles auprès de la direction des relations internationales de l'université.

Contact : Sébastien SALBAYRE (sebastien.salbayre@univ-tours.fr)

Se renseigner dès novembre 2022 (en L2 pour un départ en L3, en L3 pour un départ en M1).

Date limite de remise des dossiers : mars 2023.

2. Pour les étudiants de L2 envisageant un départ en L3 et M1:

• **Université de Cagliari, Italie**

Programme comprenant des cours en anglais à Cagliari

Recrutement sur résultats universitaires et entretien. Conditions : avoir validé L1 et S3

Contact :

3. **Des échanges avec les départements de théâtre de Queen's University Belfast et de la National University of Ireland, Galway** sont ouverts aux étudiants de L2 et L3 inscrits en anglais (sous réserve qu'ils aient une expérience du théâtre) ou en anglais parcours « Arts du spectacle », pour départs en L3 et M1.

Modalités de validation : la signature d'un contrat d'études ECTS permet la validation des acquis par équivalence.

Durée du programme : un semestre ou une année universitaire

Financement : l'étudiant doit s'acquitter des droits annuels d'inscription à l'université de Tours, ce qui le dispense du paiement des droits d'inscription dans l'université partenaire. Tous les renseignements sur les aides financières à la mobilité sont disponibles auprès de la direction des relations internationales de l'université.

Contact : Martine Pelletier (martine.pelletier@univ-tours.fr).

Se renseigner dès novembre 2022.

Date limite de remise des dossiers : mars 2023.

Etudier en Amérique du Nord, en Australie, en Asie

Ce programme est ouvert à des étudiants de toutes les filières de l'université, en L2 et L3 pour départs en L3 et M1.

Tous les ans, plusieurs anglicistes sont choisis pour ces postes. Un bon dossier est nécessaire pour postuler, ainsi qu'une préparation sérieuse à l'entretien oral de sélection des candidats.

Modalités de validation : Les cours suivis dans l'université d'accueil donnent droit à un système de validation par équivalences. Pour chaque université où vous projetez d'aller étudier, il faut vous renseigner en détail sur son offre de cours et établir un contrat d'études incluant pour chaque semestre un cours de littérature nord-américaine et un cours de littérature britannique, un cours d'histoire (ou de sociologie, d'études filmiques, de Women's Studies, Ethnic Studies, LGBTQ Studies ou Cultural Studies) nord-américaine et un cours d'histoire britannique ou du Commonwealth, et un cours de linguistique, de traduction ou de creative writing.

Durée du programme : Les postes sont offerts à l'année.

Financement : l'étudiant est inscrit à l'Université de Tours, ce qui le dispense du paiement des droits d'inscription dans l'université partenaire. Tous les renseignements sur les aides financières à la mobilité sont disponibles auprès de la direction des relations internationales de l'université.

Contacts :

Pour l'Amérique du Nord : **Adrienne Janus** (adrienne.janus@univ-tours.fr)

Pour l'Australie et l'Asie : **M. Cingal** (guillaume.cingal@univ-tours.fr)

Pour les Relations internationales : Benjamin Depauw : mobsortante@univ-tours.fr

Se renseigner dès octobre 2022 (en L2 pour un départ en L3, en L3 pour un départ en M1). La direction des relations internationales de l'université organise deux réunions d'information au début du mois de novembre. Voir leur site pour informations sur les destinations proposées :

<https://www.univ-tours.fr/international/etudes-stages-a-l-etranger/hors-europe/dossiers-de-candidature-652138.kjsp>

Date limite de remise des dossiers : début janvier 2023.

Pour les étudiants de licence, master et doctorat, des possibilités existent pour des séjours d'études ou de recherche via la commission franco-américaine et les programmes Fulbright. Renseignements sur leur site web: <https://fulbright-france.org/fr/bourses-fulbright-partenaires/programmes>

Assistants de français à l'étranger

Ce programme géré par France Education International concerne les étudiants titulaires d'un L2 d'anglais ou plus. Les assistants sont chargés d'enseigner la langue et la culture françaises dans les établissements primaires et/ou secondaires en Grande-Bretagne, en Irlande et dans de nombreux autres pays.

Les étudiants acquièrent une expérience pédagogique très utile avant de passer les concours d'enseignement. Il est utile mais non nécessaire d'être inscrit(e) en mention FLE.

Les candidats francophones mais ne possédant pas la nationalité française peuvent être sélectionnés.

Modalités de validation : pas de validation automatique puisque l'assistant donne des cours et n'en suit pas. Certains aménagements restent possibles.

Durée du programme : une année scolaire, dates variables selon la destination choisie.

Contact : **Martine Pelletier** martine.pelletier@univ-tours.fr.

Se renseigner dès : octobre/novembre 2022. Pour plus de renseignements, consulter le site de FEI :

<https://www.france-education-international.fr/partir-letranger/devenir-assistant-de-langue-francaise-letranger?langue=fr>

Date limite de candidature : Voir site de FEI

Deux autres organismes proposent des postes d'assistants de français aux Etats-Unis uniquement :

La commission franco-américaine et le programme Fulbright : <https://fulbright-france.org/fr/bourses-fulbright-partenaires/programmes/assistants-francais>

Le Amity Institute : <https://fulbright-france.org/fr/etudier-usa/partenaires/amity-institute>. Pour tout renseignement sur Amity, votre contact à Tours : Jane Bataille bataille.jane@gmail.com

Lecteurs de français dans des universités partenaires (Irlande, Royaume-Uni et Etats-Unis)

Ce programme concerne les étudiants titulaires au minimum de la licence pour le Royaume-Uni et l'Irlande et qui ont validé au moins une année de Master pour les Etats-Unis. Les lecteurs sont chargés de cours de langue et d'autres tâches d'encadrement pédagogique dans le département de français des universités partenaires. Ils touchent un salaire correspondant à un emploi à temps plein. Aux Etats-Unis, ils doivent également suivre 3 cours de leur choix par semestre.

6 postes sont offerts sous réserve de la décision finale de l'université partenaire:

aux États-Unis, University of Colorado, University of North Texas, University of Michigan (2 postes);

au Royaume-Uni, University of Strathclyde (Glasgow) ; et **en Irlande**, **Trinity College** (Dublin).

Modalités de validation : les cours de M1 et M2 offerts à Tours peuvent être préparés et validés depuis l'étranger après avoir obtenu l'accord des professeurs concernés. Les cours suivis aux USA peuvent donner droit à l'obtention de crédits ECTS

Durée du programme : une année universitaire.

Financement : les lecteurs touchent un salaire. A Trinity College (Dublin) seul le logement gratuit est proposé mais ce poste peut bénéficier d'une bourse Erasmus en complément.

Engagement : les candidats retenus par la commission des lecteurs (qui se tient en général en janvier) s'engagent moralement à occuper le poste pour lequel ils auront été sélectionnés.

Contact : Véronique Abasq (veronique.abasq@univ-tours.fr)

Date limite de remise des dossiers : 15 décembre 2022

V - CALENDRIER UNIVERSITAIRE

Réunions de rentrée des étudiants de L1 de Lettres, Anglais, SDL et Espagnol <i>(obligatoire)</i>	Vendredi 1^{er} septembre 2023 matin
Réunions de rentrée des autres formations	Du 28 août au 8 septembre 2023
Réunions d'information sur les modules d'ouverture <i>(obligatoire pour les étudiants de Lettres, Anglais, SDL et Espagnol)</i>	Vendredi 1^{er} septembre 2023 à partir de 13h15
Inscriptions pédagogiques	Du 1 ^{er} au 9 septembre 2023
Début des cours du 1 ^{er} semestre	A partir du 11 septembre 2023
Rentr'écolo	29 septembre 2023
Vacances de la Toussaint	Du 30 octobre au 05 novembre 2023
Journée Insertion Professionnelle	A définir
Vacances de fin d'année (fermeture des sites d'enseignements)	Du 23 décembre 2023 au 7 janvier 2024 inclus
<u>Examens du 1^{er} semestre (1^{ère} session)</u>	Du 4 au 22 décembre 2023 inclus Du 8 au 13 janvier 2024 inclus
Début des cours du 2 ^{ème} semestre	A partir du 18 janvier 2024
Vacances de février	Du 4 au 10 mars 2024
Vacances de printemps	Du 29 avril au 7 mai 2024
<u>Examens du 2nd semestre (1^{ère} session)</u>	Du 8 au 26 avril 2024 Du 13 au 18 mai 2024 inclus
<u>Examens des Rattrapages du 1^{er} et du 2nd semestres (2^{nde} session)</u>	Du 17 au 29 juin 2024



 univ-tours.fr



Faculté de lettres & langues

Site des Tanneurs

3, rue des Tanneurs - 37000 Tours Cedex 01



Bonne rentrée

Rentrée étudiante



LICENCE



Mention : Langues, Littératures et
Civilisations Étrangères et Régionales

Parcours : Anglais

